



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1997/60/Add.1
23 December 1996

RUSSIAN
Original: ENGLISH/FRENCH/
SPANISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Пятьдесят третья сессия
Пункт 10 предварительной повестки дня

ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД В
ЛЮБОЙ ЧАСТИ МИРА, ОСОБЕННО В КОЛОНИАЛЬНЫХ И ДРУГИХ
ЗАВИСИМЫХ СТРАНАХ И ТЕРРИТОРИЯХ

Внесудебные казни, казни без надлежащего судебного разбирательства
или произвольные казни

Доклад Специального докладчика г-на Бакре Вали Ндиайе, представленный
в соответствии с резолюцией 1996/74 Комиссии по правам человека

Добавление

Положение в отдельных странах

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение	1 - 3	6
I. СТРАНЫ		
Афганистан	4 - 7	6
Алжир	8 - 13	7
Ангола	14 - 18	8
Аргентина	19 - 25	9
Армения	26 - 30	11
Австралия	31 - 35	13
Азербайджан	36 - 40	14
Бахрейн	41 - 49	15
Бангладеш	50 - 55	17
Бельгия	56	18
Боливия	57 - 59	18
Ботсвана	60	19
Бразилия	61 - 70	19
Болгария	71 - 78	22
Буркина-Фасо	79 - 80	24
Бурунди	81 - 89	25
Камбоджа	90 - 94	27
Чили	95 - 99	28
Китай	100 - 114	29
Колумбия	115 - 140	33
Коморские Острова	141	49
Коста-Рика	142	49
Куба	143 - 147	50
Джибути	148 - 149	51

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Египет	150 - 159	52
Сальвадор	160 - 168	55
Испания	169	58
Эстония	170 - 171	58
Эфиопия	172 - 176	58
Франция	177 - 178	60
Гамбия	179 - 180	60
Грузия	181	61
Германия	182	61
Гватемала	183 - 202	61
Экваториальная Гвинея	203 - 206	68
Гвинея	207 - 209	69
Гайана	210 - 212	70
Гаити	213 - 216	70
Гондурас	217	71
Индия	218 - 230	72
Индонезия и Восточный Тимор	231 - 247	74
Иран (Исламская Республика)	248 - 267	79
Ирак	268 - 271	84
Израиль	272 - 286	85
Иордания	287	89
Казахстан	288 - 289	89
Кения	290 - 298	90
Кувейт	299 - 300	92
Либерия	301 - 303	92
Малайзия	304 - 307	93
Марокко	308 - 310	95
Мавритания	311	95

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Маврикий	312	96
Мексика	313 - 346	96
Молдова	347 - 348	107
Мьянма	349 - 355	107
Непал	356 - 358	109
Нидерланды	359	110
Никарагуа	360 - 364	110
Нигерия	365 - 367	111
Пакистан	368 - 375	111
Папуа-Новая Гвинея	376 - 380	114
Парагвай	381	115
Перу	382 - 392	115
Филиппины	393 - 398	118
Польша	399	120
Румыния	400 - 401	120
Российская Федерация	402 - 419	121
Руанда	420 - 426	126
Саудовская Аравия	427 - 429	127
Сенегал	430 - 432	128
Сьерра-Леоне	433 - 434	129
Сингапур	435 - 438	129
Шри-Ланка	439 - 452	130
Судан	453 - 460	133
Сирийская Арабская Республика	461 - 462	135
Таджикистан	463 - 466	135
Чад	467 - 468	136
Таиланд	469 - 473	137

СОДЕРЖАНИЕ (окончание)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Того	474 - 476	137
Тринидад и Тобаго	477	138
Турция	478 - 502	139
Туркменистан	503 - 504	145
Тунис	505 - 513	146
Украина	514 - 522	148
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	523 - 542	150
Соединенные Штаты Америки	543 - 551	154
Уругвай	552 - 553	158
Узбекистан	554	158
Венесуэла	555 - 558	158
Вьетнам	559 - 560	159
Йемен	561 - 563	160
Заир	161 - 572	161
II. ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ		
Палестинская администрация	573 - 574	162
Турецко-кипрская община	575	163

Введение

1. В настоящем добавлении к докладу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях описывается положение в 95 странах, а также приводится отчет о работе, проделанной Специальным докладчиком в период с 25 ноября 1995 года по 1 ноября 1996 года. В нем также дается краткое изложение ответов на сообщения Специального докладчика, полученных от правительств, и, где это целесообразно, его личные соображения.

2. Поскольку большинство утверждений о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях были направлены правительствам 4 июня 1996 года и 1 сентября 1996 года, эти даты в докладе не указываются. В нем приводятся - в большинстве случаев в скобках - даты призывов к незамедлительным действиям, даты утверждений, направляемых в другие дни, и даты ответов правительств.

3. Из-за ограниченного объема документов Специальный докладчик был вынужден значительно сократить информацию о направленных и полученных сообщениях. В результате этого не удалось удовлетворить просьбы правительств опубликовать их ответы в полном объеме. Кроме того, ответы из источников на запросы Специального докладчика, имеющие большое значение для его работы, отражены в докладе лишь в весьма краткой форме.

СТРАНЫ

Афганистан

Полученная информация

4. Специальный докладчик получил сообщения о гибели гражданских лиц в Кабуле в результате беспорядочных нападений талibanов и других воюющих группировок. Он получил также вызывающую озабоченность информацию, согласно которой в районах, находящихся под контролем талibanов, суды стали вновь выносить смертные приговоры лицам, нарушающим супружескую верность, которых забивают камнями. Подробный анализ положения в области прав человека в этой стране содержится в докладе Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Афганистане. (E/CN.4/1997/59)

Полученные сообщения

5. Правительство представило ответ по делу Мира Ваиса Джалиля, журналиста Всемирной службы Би-Би-Си, который был похищен в Кабуле 29 июля 1994 года и впоследствии, как сообщалось, был найден мертвым. Специальный докладчик был

информирован о том, что правительство Афганистана никогда не угрожало Миру Ваису Джалилю и что убийство произошло за пределами контролируемой им территории. Правительство заявило также, что расследование убийства Мира Джалиля специально назначенной для этого комиссией не дало никаких результатов (10 апреля 1996 года).

Последующие действия

6. Специальный докладчик запросил дополнительные сведения о работе комиссии, назначенной для расследования убийства Мира Ваиса Джалиля, а также о том, на какой стадии находится следствие.

Соображения

7. Специальный докладчик выражает благодарность правительству за ответ, представленный по делу Мира Ваиса Джалиля. Он призывает все воюющие группы в стране соблюдать международные права человека и гуманитарные нормы, и в частности неукоснительно соблюдать право на жизнь гражданских и прочих некомбатантов. Специальный докладчик выражает глубокое сожаление по поводу убийства талейбанами бывшего афганского президента Наджибуллы после его похищения из кабульской миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане.

Алжир

Полученная информация и направленные сообщения

8. Как и в предыдущие годы, те скудные сведения, которые поступают к Специальному докладчику, свидетельствуют о вызывающих тревогу масштабах нарушения прав человека, и в частности внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней.

9. Вызывают беспокойство сообщения о том, что гражданская милиция, сформированная алжирским правительством и вошедшая в состав сил безопасности, якобы причастна к нарушениям права на жизнь.

10. Специальный докладчик препроводил полученные им утверждения, согласно которым 22 июля 1994 года один из жителей информировал бригаду жандармерии в Тикстере (Бордж-Бу-Арреридж) о том, что в лесу Дхалаа (коммуна Тагрут) им были обнаружены 15 трупов со следами пулевых ранений. По поступившим данным, не было принято никаких мер к выяснению обстоятельств их смерти и опознанию трупов.

Полученные сообщения

11. Правительство представило ответ на направленные Докладчиком утверждения, указав, что удалось опознать лишь три трупа, поскольку все они были сильно обезображены. Были опознаны тела Наджи Бенхаммади, Аззуза Маарша и Эль-Хейра Буади. Кроме того, Специальный докладчик был информирован о том, что прокуратурой было начато предварительное следствие, которое еще не завершено. Было возбуждено уголовное дело. Следствие продолжается (22 октября 1996 года).

Ответ на приглашения посетить страну

12. Специальный докладчик сообщил правительству, что он с благодарностью принимает приглашение посетить Алжир, направленное ему в письме от 15 ноября 1993 года, и информировал правительство о своей заинтересованности посетить страну в период до середины февраля 1997 года (28 августа 1996 года).

Соображения

13. Специальный докладчик выражает благодарность алжирскому правительству за представленные ему сведения. Специальный докладчик по-прежнему обеспокоен масштабами насилия в Алжире и глубоко озабочен продолжающими поступать утверждениями о фактах нарушения права на жизнь как силами безопасности, так и вооруженными группами исламистов. Кроме того, он выражает сожаление по поводу того, что к моменту завершения подготовки настоящего доклада алжирское правительство никак не отреагировало на то, что их приглашение было принято.

Ангола

Полученная информация и направленные сообщения

14. Специальный докладчик продолжал получать сообщения и информацию, согласно которым силы безопасности, с одной стороны, и Национальный союз за полную независимость Анголы (УНИТА) – с другой, якобы несут ответственность за внесудебные казни, казни без надлежащего судебного разбирательства или произвольные казни. Кроме того, Специальный докладчик получил информацию о том, что журналистам, критиковавшим правительство, угрожали смертью. Как утверждается, полицейские открывают огонь по подозрительным личностям, даже не пытаясь арестовать их.

15. Специальный докладчик был также информирован об отсутствии сколь-либо заметного прогресса в уголовных делах по обвинению сотрудников сил государственной безопасности Анголы. Те редкие расследования, которые были начаты, по сообщениям, не дали никаких конкретных результатов.

16. В направленном правительству письме Специальный докладчик передал утверждения о фактах нарушения права на жизнь следующих лиц: Жозе Адао Да Силвы, провинциального секретаря УНИТА в Луанде и члена Национальной ассамблеи, убитого 14 июля 1996 года двумя полицейскими; Антонио Малтея, скончавшегося в больнице от пулевых ранений. По полученным данным, он подвергался преследованиям с 1993 года из-за связей с членами своей семьи, входящих в УНИТА.

Последующие действия

17. Специальный докладчик направил повторное письмо, в котором он напомнил ангольскому правительству о том, что он не получил никакого ответа на сообщения, препровожденные им за отчетный период.

Соображения

18. Специальный докладчик выражает сожаление по поводу того, что он не получил от ангольского правительства никакой информации, касающейся переданных сообщений. Он глубоко обеспокоен нарушением прав человека, в первую очередь гражданского населения, перенесшего тяжкие страдания во время более чем 20-летней гражданской войны. Специальный докладчик призывает обе стороны конфликта выполнять достигнутые договоренности в целях восстановления мира в Анголе. В связи с этим Специальный докладчик предлагает правительству совместно с Контрольной миссией Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА III) начать крупномасштабные работы по разминированию территории страны. Действительно, противопехотные мины, миллионы которых установлены по всей Анголе, стали причиной гибели и увечий большого числа гражданских лиц, в том числе женщин и детей.

Аргентина

Полученная информация и направленные сообщения

19. Специальный докладчик направил правительству Аргентины два призыва к незамедлительным действиям. Первый из них касался 17-летнего Алехандро Мирабете и его родственников. Согласно полученной информации он был обстрелян и тяжело ранен двумя полицейскими в штатском в квартале Бельграно в Буэнос-Айресе. Кроме того, Специальный докладчик также получил сообщение о том, что за родственниками Алехандро Мирабете велась слежка полицейскими в штатском и что они подвергались запугиванию (6 марта 1996 года). Специальный докладчик с прискорбием узнал о смерти Алехандро Мирабете, который скончался от тяжелых ранений, полученных в результате этого инцидента.

20. Специальный докладчик также направил призыв к незамедлительным действиям в отношении защиты доктора Федерико Альберто Уберта, адвоката, занимающегося делом Диего Родригеса Лагенса, поскольку он получил информацию о том, что этот адвокат продолжает подвергаться угрозам и запугиванию. Эти новые угрозы являются продолжением актов запугивания адвоката и семьи 26-летнего инженера Диего Родригеса Лагенса, который скончался якобы во время его содержания под стражей в Сан-Педро, Жужуй. Специальный докладчик в предыдущие годы уже неоднократно направлял призывы к незамедлительным действиям в отношении адвоката и родственников жертвы (21 мая 1996 года).

21. Кроме того, Специальный докладчик направил властям полученные им утверждения о якобы имевших место случаях внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней следующих лиц:

а) Педро Сальвадора Агирре, убитого 5 июля 1996 года в квартале Лагуна Сека, Корриентес, группой лиц, предположительно полицейскими;

б) Хосе Дельфина Акоста, проживавшего в Буэнос-Айресе чернокожего гражданина Уругвая, который скончался 5 апреля 1996 года вскоре после того, как он был задержан сотрудниками пятого комиссариата федеральной полиции Аргентины. Специальному докладчику было сообщено, что он был избит сотрудниками полиции, а затем, когда у него начались конвульсии, отправлен в машине скорой помощи в больницу "Рамос Мехиа", по дороге в которую он и скончался.

Полученные сообщения

22. Правительство Аргентины сообщило Специальному докладчику о том, что по делу Диего Родригеса Лагенса 6 ноября 1995 года должно было начаться судебное разбирательство, которое было приостановлено и отложено до 1996 года. Управление по правам человека министерства внутренних дел проинформировало об этом семью и адвоката жертвы, которые не возражали против этого решения. Что касается угроз и запугивания, которым подвергается доктор Уберт, то в этой связи были поданы жалобы, по которым в настоящее время в суде первой инстанции третьего состава Сальты возбуждено дело и проводится следствие. Правительство также информировало Специального докладчика о том, что доктор Уберт охраняется федеральной полицией Сальты и Жужуя (13 декабря 1995 года). Впоследствии правительство Аргентины вновь заявило, что как семья жертвы, так и адвокат постоянно охраняются федеральной полицией Аргентины в провинциях Жужуй и Сальта (19 июня 1996 года).

23. 25 марта и 19 июля 1996 года правительство Аргентины ответило на призыв к незамедлительным действиям Специального докладчика в отношении Алехандро Мирабете. В ответе правительства сообщается, что в суде по делам несовершеннолетних № 6 столичного округа было возбуждено уголовное дело. После кончины этого

несовершеннолетнего дело было передано в уголовный суд первой инстанции № 30 столичного округа, который возбудил уголовное преследование и вынес решение о предварительном заключении под стражу одного из полицейских. Судебное разбирательство по этому делу продолжается.

Последующие действия

24. В своем повторном письме правительству Аргентины Специальный докладчик сослался на полученную из источников дополнительную информацию по делу об убийстве Диего Родригеса Лагенса, согласно которой 31 мая 1996 года в Жужуе три полицейских были приговорены за его убийство к 16 годам тюремного заключения. Специальному докладчику также стало известно, что обвиненные обжаловали этот приговор и что семье жертвы была предоставлена компенсация в размере 100 тыс. долл. США. Согласно полученной информации, доктор Уберт после вынесения приговора выступил с рядом оскорбительных в адрес суда заявлений, в связи с чем суд приговорил его к тюремному заключению сроком на пять дней, однако впоследствии приостановил исполнение этого решения. Специальный докладчик просил правительство информировать его о результатах рассмотрения поданной апелляции. В том же письме Специальный докладчик также просил представить ему дополнительную информацию о ходе судебного разбирательства по делу Алехандро Мирабете.

Соображения

25. Специальный докладчик выражает признательность правительству Аргентины за информацию, представленную в ответ на различные сообщения. Он с сожалением отмечает, что, несмотря на многочисленные призывы к незамедлительным действиям, которые он направлял в течение прошлых лет в отношении Педро Сальвадора Агирре (см. E/CN.4/1994/7, пункт 121), этот человек был убит. В связи с этим Специальный докладчик настаивает на том, чтобы власти приняли все необходимые меры для защиты лиц, чья жизнь и физическая неприкосновенность могут подвергаться опасности. Он с удовлетворением принимает к сведению информацию о приговоре, который был вынесен виновным в смерти Диего Родригеса Лангеса, и о выплате компенсации его семье.

Армения

Полученная информация и направленные сообщения

26. Специальный докладчик направил правительству Армении утверждения о внесудебной казни, казни без надлежащего судебного разбирательства или произвольной казни Рудика Вартапяна, который, согласно полученной информации, скончался 21 января 1993 года во время содержания под стражей в полиции вследствие телесных повреждений, нанесенных ему в результате жестокого избиения.

Полученные сообщения

27. Правительство представило Специальному докладчику ответ на направленные в 1995 году утверждения относительно смерти во время содержания под стражей Ардаваста Манукяна, члена Армянской революционной федерации, а также восьми неопознанных военнопленных азербайджанцев, которые, согласно сообщениям, скончались в тюрьме министерства обороны Армении в Ереване. Что касается смерти Ардаваста Манукяна во время содержания под стражей, то правительство информировало Специального докладчика о том, что два вскрытия показали, что его смерть была естественной. Правительство также заявило, что, согласно информации в медицинской карточке, ему оказывалась надлежащая медицинская помощь. В ходе уголовного расследования, проведенного следственным отделом государственной прокуратуры Республики Армения, не было установлено никаких противозаконных действий со стороны медицинского персонала, должностных или прочих лиц. Что касается восьми неопознанных военнопленных азербайджанцев, то правительство информировало Специального докладчика о том, что после неудавшейся попытки к бегству из тюрьмы они покончили жизнь самоубийством (29 ноября 1995 года).

28. В ответе на повторное сообщение Специального докладчика от 1 сентября 1996 года (см. ниже последующие действия), в котором он просил представить дополнительную информацию по делу восьми неопознанных военнопленных азербайджанцев, правительство пояснило, что вывод о том, что эти лица покончили жизнь самоубийством, основывается на показаниях других заключенных азербайджанцев и тюремных надзирателей, а также на результатах судебно-медицинской и баллистической экспертизы. Правительство также информировало Специального докладчика о том, что по этому делу военной прокуратурой было проведено расследование и что результаты следствия и основания, на которых было вынесено решение, были освещены средствами массовой информации (31 октября 1996 года).

29. По делу Рудика Вартаняна правительство указало, что, согласно результатам вскрытия причиной его смерти явилось серьезное повреждение мозга, нанесенное тупым орудием, и что по этому делу начато уголовное следствие (31 октября 1996 года).

Последующие действия

30. Специальный докладчик выразил признательность правительству Армении за направленные ответы и просил представить дополнительные разъяснения по делу восьми неопознанных военнопленных азербайджанцев, которые умерли во время содержания их под стражей в Ереване 29 января 1994 года, в частности в том, что касается проведенного расследования и показаний, на основании которых власти пришли к соответствующему выводу.

Австралия

Полученная информация и направленные сообщения

31. Специальный докладчик получил информацию о случаях смерти аборигенов во время их содержания под стражей в Австралии. Согласно источнику, с 1989 года во время содержания под стражей скончалось 55 аборигенов, включая 11 несовершеннолетних и 7 женщин. По утверждениям этого источника, причиной смерти многих из этих лиц, возможно, является невыполнение рекомендаций, которые были сделаны Королевской комиссией по расследованию случаев смерти аборигенов во время содержания под стражей в ее докладе, опубликованном в 1991 году.

32. Специальный докладчик был также информирован о том, что во многих случаях проводилось коронерское расследование. Согласно источнику, в большинстве случаев в коронерских отчетах не указываются обстоятельства смерти и не исследуются ее причины.

33. В этой связи Специальный докладчик направил правительству Австралии утверждения о нарушениях права на жизнь следующих аборигенов: Дафни Армстронг, которая, согласно сообщениям, скончалась 25 мая 1992 года в центре содержания под стражей в Брисбене от сердечной недостаточности, после того как она была арестована за пребывание в общественном месте в состоянии якобы явного опьянения; Барри Раймонда Тёрбейна, который, согласно сообщениям, покончил жизнь самоубийством 7 апреля 1993 года в исправительном центре "Артур Горри", Квинсленд, вследствие недостаточного надзора; Дэниела Йока, который, согласно сообщениям, скончался 7 ноября 1993 года в центре содержания под стражей в Брисбене вскоре после его ареста; Рикки Янга, который, согласно сообщению, скончался 12 августа 1993 года в центральной больнице Лонсестона, Тасмания, в результате огнестрельного ранения в живот, причиненного полицейским; Дженет Бландел, которая, согласно сообщению, скончалась 10 февраля 1992 года вскоре после ее ареста.

Последующие действия

34. Специальный докладчик направил правительству Австралии письмо с напоминанием представить информацию по случаям, которые были препровождены ранее в течение этого года и в отношении которых не было получено ответа.

Соображения

35. Специальный докладчик с сожалением отмечает, что на момент завершения подготовки настоящего доклада от правительства не было получено никакого ответа. Он выражает озабоченность в связи с утверждениями о смерти аборигенов во время их содержания под стражей.

Азербайджан

Полученная информация и направленные сообщения

36. Специальный докладчик был информирован о большом числе случаев смерти заключенных в результате переполненности тюрем, являющейся причиной антисанитарных условий, в которых очень трудно бороться с заболеваниями. Согласно полученной информации, в октябре 1995 года со ссылкой на одного сотрудника министерства здравоохранения Республики Азербайджан было сообщено, что в 1994 году из 320 туберкулезных заключенных скончалось 244 и что в 1995 году общее число заключенных, страдающих туберкулезом, достигло 1 200.

37. Специальный докладчик также препроводил дело Айпара Алиева, который, согласно сообщениям, скончался 25 ноября 1995 года в тюремной больнице в Баку в результате неправильного лечения. Согласно полученной информации, он был переведен в больницу из медицинского изолятора Баиловской тюрьмы города Баку лишь после того, как 22 октября 1995 года у него наступило коматозное состояние.

Полученные сообщения

38. В своем ответе по делу Айпара Алиева правительство представило Специальному докладчику информацию общего характера относительно процедур расследования случаев смерти во время содержания под стражей, привлечения виновных к ответственности и выплаты компенсации.

Последующие действия

39. Специальный докладчик направил правительству Азербайджана письмо с напоминанием представить информацию по случаям, препровожденным в 1995 и 1996 годах.

Соображения

40. Специальный докладчик выражает признательность правительству за представленный ответ, но отмечает, что такой общий по своему характеру ответ не соответствует просьбе о представлении конкретной информации, с которой он обратился в письме о якобы имевших место внесудебных казнях, казнях без должного судебного разбирательства или произвольных казнях. Специальный докладчик призывает правительство принять все необходимые меры с целью обеспечения права на жизнь всех содержащихся под стражей или в заключении лиц в соответствии с Минимальными стандартными правилами обращения с заключенными, Основными принципами обращения с заключенными и Сводом принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме.

Бахрейн

Полученная информация и направленные сообщения

41. Специальный докладчик получил сообщения, свидетельствующие о том, что начавшиеся в конце 1994 года политические столкновения и беспорядки усилились в начале 1996 года и что власти Бахрейна отреагировали на них массовыми произвольными арестами, применением пыток в отношении задержанных, которые в некоторых случаях привели к их гибели, и внесудебными казнями. Внимание Специального докладчика было также обращено на тот факт, что 26 марта 1996 года в Бахрейне впервые за последние почти 20 лет был приведен в исполнение приговор о смертной казни. В последний раз приговор к смертной казни приводился в исполнение в марте 1977 года.

42. Специальный докладчик направил правительству Бахрейна три призыва к незамедлительным действиям, в которых выражалась озабоченность по поводу вынесения приговоров к смертной казни после судебного разбирательства, проводившегося, согласно полученным сообщениям, в нарушение международных норм справедливого судебного разбирательства.

43. Два призыва к незамедлительным действиям были направлены в отношении Исса Ахмеда Хассана Камбара, который, согласно сообщению, был приговорен к смертной казни за убийство полицейского в 1995 году. Согласно источнику, Исса Ахмед Хассан Камбар был представлен адвокатом лишь на стадии судебного разбирательства. Источник также высказал опасения, что признание, которое послужило основанием для приговора, могло быть получено в результате применения пыток сотрудниками органов безопасности во время его содержания под стражей до начала рассмотрения его дела в суде (20 и 26 марта 1996 года). Специальный докладчик с прискорбием узнал, что Исса Ахмед Хассан Камбар был казнен 26 марта 1996 года.

44. Специальный докладчик также направил призыв к незамедлительным действиям в отношении Али Ахмеда Абеда Аль-Усфура, Юсефа Хуссейна Абдельбаки и Ахмеда Халила Ибрахима Хабила Аль-Каттана, которые, согласно сообщению, были приговорены к смертной казни судом государственной безопасности по обвинению в организации взрыва ресторана с применением зажигательного взрывного устройства, в результате которого погибли семь экспатриантов. Суд государственной безопасности отказал им в праве на подачу апелляции. Кроме того, как сообщалось, обвиняемые, возможно, были признаны виновными на основании признаний, полученных в результате применения пыток силами безопасности в период их содержания под стражей до начала рассмотрения дела в суде (3 июля 1996 года).

45. Кроме того, Специальный докладчик направил утверждения относительно нарушения права на жизнь следующих четырех лиц, личность которых была установлена: Фадхила Аббаса Мархуна, который, согласно сообщению, был ранен 3 мая 1996 года сотрудниками органов безопасности во время мирной демонстрации в Карзаккане, а затем помещен в

изолятор, где он и скончался несколько дней спустя; Абдула Амира Хассана Рустума, который, согласно сообщению, скончался 11 мая 1996 года в результате повреждений, нанесенных сотрудниками органов безопасности во время разгона мирной демонстрации в Дее 9 мая 1996 года; Захра Кадхема Али, который скончался 23 июля 1996 года в военном госпитале спустя несколько часов после того, как он был ранен сотрудниками органов безопасности; Али Амина Мохаммеда, который скончался от пыток во время его содержания под стражей (30 сентября 1996 года).

Полученные сообщения

46. Правительство Бахрейна представило ответ на призывы к незамедлительным действиям в отношении Иссы Ахмеда Хассана Камбера, сообщив Специальному докладчику, что состоявшийся над этим лицом судебный процесс был открытым, справедливым и полностью соответствовал международным нормам и принципам (9 апреля 1996 года). В своем ответе по делу Али Амина Мохаммеда, который, согласно сообщениям, умер в результате пыток во время содержания под стражей, правительство заявило, что он скончался от сердечной недостаточности (31 октября 1996 года). В ответе на призыв к незамедлительным действиям в отношении Али Ахмеда Абеда Аль-Усфура, Юсефа Хуссейна Абдельбаки и Ахмеда Халила Ибрагима Хабила аль-Каттана правительство заявило, что они были осуждены в соответствии с надлежащей правовой процедурой (31 октября 1996 года).

47. Правительство также информировало Специального докладчика о том, что события и действия, с которыми ему приходится сталкиваться, включая убийства, организацию взрывов, поджоги, уничтожение и разграбление государственной и частной собственности, представляют собой террористические акты, поддерживаемые из-за рубежа (11 апреля 1996 года).

Последующие действия

48. После того как источник представил новую информацию, опровергающую ответ правительства, Специальный докладчик просил правительство сообщить дополнительную информацию относительно случаев с Хани Аль-Васти, Хани Аббасом Хамисом и Иссой Ахмедом Хассаном Камбаром. В том же письме Специальный докладчик также напомнил правительству о направленных ранее в этом году делах, по которым он еще не получил ответа.

Соображения

49. Специальный докладчик выражает признательность правительству Бахрейна за представленные ответы. Однако он с озабоченностью отмечает продолжающиеся поступать сообщения о фактах нарушения права на жизнь. Специальный докладчик призывает

правительство принять необходимые меры с целью предотвращения расстрелов демонстрантов в соответствии с Основными принципами применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка и обеспечить соблюдение всех международных норм справедливого судебного разбирательства при вынесении смертного приговора.

Бангладеш

Полученная информация и направленные сообщения

50. Специальный докладчик получил многочисленные сообщения, свидетельствующие о том, что право на жизнь лиц, принадлежащих к этнической группе чакма, продолжает нарушаться военнослужащими вооруженных сил Бангладеш.

51. В этом контексте Специальный докладчик направил правительству утверждения о нарушениях в горных районах Читтагонга права на жизнь следующих лиц: Амара Бикаша Чакмы, который, согласно сообщению, 7 марта 1996 года был убит в Кхабангпуи, Кхаграчари, при обстреле демонстрантов военнослужащими вооруженных сил Бангладеш; Киява Джай Мармы, который, согласно сообщению, был убит сотрудниками полиции 31 марта 1996 года во время мирной демонстрации в Кхаграчари.

52. Кроме того, он направил сообщение о двух неопознанных студентах, принадлежащих, возможно, к одному из этнических меньшинств, которые, как утверждается, были убиты полицейскими в штатском в столовой Даккского университета.

Полученные сообщения

53. Правительство проинформировало Специального докладчика о том, что по утверждениям, переданным в 1995 и 1996 годах, в настоящее время ведется расследование и что ответ будет представлен, как только соответствующие органы завершат следствие (12 июня 1996 года и 5 октября 1996 года).

Последующие действия

54. После получения от источника дополнительной информации, опровергающей ответ правительства, Специальный докладчик запросил дополнительные разъяснения в отношении Лала Риджота Боуна и одного неопознанного лица, личность которого впоследствии была установлена (Набо Ало Чакма). В том же письме Специальный докладчик также напомнил правительству о переданных в 1995 и 1996 годах делах, по которым он еще не получил ответа.

Соображения

55. Специальный докладчик с озабоченностью отмечает продолжающие поступать сообщения о нарушении военнослужащими Бангладеш права на жизнь, особенно в горных районах Читтагонга, хотя для принятия соответствующих мер он получил достаточно подробную информацию относительно лишь двух случаев, имевших место в 1996 году. Он призывает правительство отдать виновных в нарушениях права на жизнь в руки правосудия и принять соответствующие меры с целью недопущения случаев таких нарушений. Он также хотел бы вновь высказать свою заинтересованность в посещении страны и надеется, что власти пересмотрят свое решение об отказе в приглашении.

Бельгия

56. Специальный докладчик приветствует полную отмену в августе 1996 года в Бельгии смертной казни в результате промюльгации соответствующего закона и его публикации в официальном вестнике за 1 августа 1996 года.

Боливия

Полученная информация и направленные сообщения

57. В 1996 году Специальный докладчик получил информацию о чрезмерном использовании силы мобильными подразделениями аграрной патрульной службы (УМОПАР), особенно при столкновениях с крестьянами, занимающимися сбором листа коки. В этой связи Специальный докладчик направил правительству Боливии сообщения, содержащие утверждения о нарушениях права на жизнь следующих лиц:

а) Хуана Ортиса Диаса, погибшего 8 августа 1995 года во время столкновения полиции с крестьянами, занимающимися сбором листа коки, в Айопаи, Карраско;

б) Рамона Креспо Кондори, погибшего 2 сентября 1995 года во время столкновения полиции с крестьянами, занимающимися сбором листа коки, в Чанкадоре, Карраско. Как сообщалось, жертва находилась впереди группы крестьян, бросавших камни в полицейских;

с) Роксаны Ханеты Велис Варгас, 13 лет, скончавшейся 15 ноября 1995 года в результате получения огнестрельного ранения в живот во время перестрелки в Синаоте;

д) Хосе Мехия Писо, крестьянина, убитого 18 августа 1995 года сотрудником мобильного подразделения аграрной патрульной службы (УМОПАР) во время столкновения с жителями Сан-Габриеля.

58. В своем повторном сообщении Специальный докладчик напомнил правительству, что он не получил ответа ни в отношении упомянутых выше случаев, ни в отношении направленного правительству в 1995 году дела Филипе Переса, крестьянина, предположительно убитого полицейскими в августе 1994 года.

Соображения

59. Специальный докладчик с сожалением отмечает, что он не получил никакого ответа от правительства по сообщениям, посланным после 1995 года. Специальный докладчик призывает правительство Боливии принять в соответствии с Основными принципами применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка все необходимые меры с целью избежания повторения инцидентов, аналогичных вышеуказанным. Он призывает власти Боливии неустанно следить за тем, чтобы должностные лица по поддержанию правопорядка проходили подготовку в области прав человека – что самое главное – ограничений в отношении применения силы и огнестрельного оружия при исполнении служебных обязанностей.

Ботсвана

Последующие действия

60. Специальный докладчик направил правительству напоминание о необходимости представить ответ по делу Бинто Мороке, который, согласно сообщению, был убит 19 февраля 1995 года в Мочуди.

Бразилия

Полученная информация и направленные сообщения

61. Информация, представленная Специальному докладчику в 1996 году, свидетельствует о том, что в стране продолжают иметь место случаи нарушения права на жизнь главным образом в ходе земельных конфликтов. Чрезмерное применение силы военной полицией при выселении безземельных сельскохозяйственных рабочих приводит к гибели многих людей. Кроме того, как сообщается, нанимаемые местными землевладельцами боевики, некоторые из которых якобы являются полицейскими, причастны к запугиванию, преследованию, а иногда и убийству крестьян и руководителей коренных общин, предъявляющих права на землю. Специальный докладчик был проинформирован о том, что декрет 1775/96, изданный Федеральным правительством в январе 1996 года, предусматривает процедуры урегулирования в административном порядке претензий некоренных заявителей на земли, отведенные для проживания коренных народов. Несколько источников выразили обеспокоенность по поводу того, что неопределенность, обусловленная этим декретом, может привести к насильственному захвату земель коренных народов и нарушению прав человека.

62. Специальный докладчик направил правительству Бразилии пять призывов к незамедлительным действиям в отношении следующих лиц:

а) свидетелей и родственников жертв расправы в Вигариу-Жерал и членов организации "Каза ди Пас" в Вигариу-Жерал после получения информации о том, что Фабиу Гонкальвеш Кавальканти и Эдвал Сильва были якобы убиты полицейскими в Вигариу-Жерал при обстоятельствах, схожих с расправой в Вигариу-Жерал в 1993 году. Согласно информации, полученной Специальным докладчиком, эти убийства были совершены во время предварительного судебного следствия по делу 56 полицейских, обвиненных в участии в расправе в Вигариу-Жерал (6 февраля 1996 года). Получив информацию о том, что эти лица продолжают подвергаться угрозам и преследованиям, в частности после условного освобождения в феврале 18 полицейских, обвиненных в расправе, Специальный докладчик направил второй призыв к незамедлительным действиям в отношении вышеуказанных лиц (7 марта 1996 года);

б) 250 членов индийской общины гуарани и кайова в Жараре после судебного решения об их выселении с земли, которую они занимали в Жараре, район Жути, штат Мату-Гросу ду Сул (23 мая 1996 года);

в) 200 семей крестьян-скваттеров (*posseiro*) из поместья Сан-Франсиску после убийства Мануэла Моранеша ди Суза и двух других мужчин, известных как Себастьяну и Валерью, неопознанной группой боевиков, предположительно сотрудниками полиции, нанятыми местными землевладельцами (30 августа 1996 года);

г) Луиша Гунзага Дантеяша и Роберту Мунти, правозащитников из Центра прав человека и народной памяти, и одного неизвестного свидетеля в связи с убийством в Натале, Риу-Гранди-ду-Норти, Франсиску Жилшона Нугеры ди Карвалью, адвоката, занимавшегося вопросами защиты прав человека. Согласно сообщению, он расследовал дело об участии сотрудников гражданской полиции штата Риу-Гранди-ду-Норти в деятельности "эскадрона смерти" (24 октября 1996 года).

63. Кроме того, Специальный докладчик направил сообщения, содержащие утверждения о нарушении права на жизнь следующих лиц:

а) журналистов, убитых, как сообщается, в мае и августе 1995 года: Маркуша Бургеша Рибейру, владельца газеты "У Индепенденти" в Риу-Верди, который был убит полицейским после публикации статьи, обвиняющей сотрудников местной полиции в нарушении прав человека; Ариштеу Гида да Сильва, владельца "А Газета ди Сан-Фиделис", который сначала подвергся угрозам смертью, а затем был убит после публикации нескольких статей, обвиняющих членов муниципального совета (*consejeros municipales*) Сан-Фиделиса в нарушении закона; Рейналду Кунтинью да Сильва, владельца газеты "Кашуэйрас Орнал" в Кашуэйрас-ди-Макаку, Рио-де-Жанейро, который был убит в Сан-Гонсалу. Его газета неоднократно обвиняла сотрудников местной полиции в нарушении законов;

b) 20 крестьян, убитых, как сообщалось, 17 апреля 1996 года во время столкновения военной полиции штата Пара с приблизительно 2 000 безземельных крестьян. Согласно источнику, сотрудники военной полиции, которые, пытаясь разогнать в Эльдураду-ду-Каражаш демонстрацию крестьян, принадлежащих к Movimento de Trabalhadores Rurais Sem Terra (Движению безземельных сельскохозяйственных рабочих), открыли против них огонь.

Полученные сообщения

64. Правительство Бразилии информировало Специального докладчика о том, что по делу о смерти Рейналду Сильва по-прежнему ведется судебное следствие (12 декабря 1995 года).

65. Что касается утверждения о том, что членам индейской общины макуши угрожали смертью, то правительство информировало Специального докладчика о том, что федеральная полиция и полиция соответствующего штата в настоящее время проводят расследование этих инцидентов и что в федеральные судебные органы и судебные органы штата на этот счет были поданы иски. Кроме того, правительство представило общую информацию об индейской общине макуши, указав, что земли, занимаемые в настоящее время этой общиной в Рапуше/Серра-ду-Сул, еще не признаны министерством юстиции в качестве постоянных владений коренных народов. Правительство также пояснило, что Национальный фонд индейцев (ФУНАИ) после проведения антропологических и земельных исследований выступил за демаркацию этих земель (23 января 1996 года).

66. Правительство также представило информацию об инцидентах в Эльдураду-ди-Каражаш, в результате которых, как утверждается, было убито 20 человек. Согласно информации правительства, Генеральный прокурор Республики потребовал провести расследование с целью определения возможной ответственности губернатора штата Пара. Правительство заявило, что федеральная полиция обеспечивает охрану шести свидетелей. Кроме того, суду будут преданы в общей сложности 155 человек, включая полковника, командира четвертого батальона военной полиции в Марабе, подполковника, майора и капитана. Против обвиняемых были приняты дисциплинарные меры. Правительство также информировало Специального докладчика о том, что власти штата Пара в настоящее время вырабатывают законопроект, предусматривающий выплату компенсации оставшимся в живых жертвам и семьям погибших (23 июля 1996 года).

Последующие действия

67. В своем повторном сообщении Специальный докладчик просил правительство представить дополнительную информацию о ходе судебного разбирательства по делу Рейналду Сильва и относительно инцидентов в Эльдураду-ди-Каражаш, в результате которых было убито 20 крестьян. В частности, он просил представить подробные

сведения о содержании законопроекта, вырабатываемого в настоящее время властями штата Пара с целью выплаты компенсации оставшимся в живых жертвам и семьям погибших. Он также просил правительство информировать его о том, был ли принят этот законопроект.

68. В том же сообщении Специальный докладчик обратил внимание правительства на тот факт, что, согласно источнику, на сегодняшний день ни одно лицо не предстало перед судом в связи с расправой в Корумбиаре. Он также информировал правительство о том, что, согласно полученной им дополнительной информации относительно расправы в Канделарии, один сотрудник военной полиции был приговорен за участие в этой расправе к 309 годам тюремного заключения. Однако вскоре, после повторного судебного рассмотрения, срок его наказания был уменьшен до 89 лет. Другие обвиняемые сотрудники военной полиции еще не предстали перед судом. Специальный докладчик просил правительство сообщить ему дополнительную информацию о процедуре судопроизводства и о дальнейшем ходе судебного разбирательства.

Соображения

69. Специальный докладчик выражает признательность правительству Бразилии за представленные ответы и проявленную готовность сотрудничать в осуществлении его мандата. Он выражает обеспокоенность в связи с утверждениями о нарушениях права на жизнь в ходе земельных конфликтов и выражает глубокую озабоченность по поводу чрезмерного применения силы должностными лицами по поддержанию правопорядка, особенно при исполнении приказов о выселении. Выражая глубокое сожаление по поводу трагических событий в Эльдураду-ду-Каражаш, он настоятельно призывает власти обеспечить надлежащую подготовку должностных лиц по поддержанию правопорядка в области прав человека, и в частности в том, что касается ограничения применения силы и огнестрельного оружия при исполнении служебных обязанностей.

70. Специальный докладчик вновь выражает обеспокоенность по поводу утверждений о преследовании и нарушении права на жизнь свидетелей нарушений прав человека и родственников жертв. Он призывает власти принять все необходимые меры с целью обеспечения государством эффективной защиты свидетелей нарушений прав человека, участвующих в судебных процессах.

Болгария

Полученная информация и направленные сообщения

71. Специальный докладчик получил информацию, в которой указывалось, что в мае 1995 года министр внутренних дел Болгарии заявил, что за предыдущие 14 месяцев во время содержания под стражей в полиции при вызывающих подозрение обстоятельствах

скончалось 17 человек. Однако, согласно сообщению, не было представлено никакой информации о числе случаев, по которым было проведено расследование, и о результатах таких расследований. Специальный докладчик был также информирован о том, что официальные статистические данные о случаях смерти во время содержания под стражей не предаются гласности.

72. Специальный докладчик направил утверждения о смерти во время содержания под стражей следующих пяти лиц, личность которых была установлена: Христо Христова, который, согласно сообщениям, скончался 5 апреля 1995 года в Софии в результате нанесения ему удара в грудь после того, как он был арестован по подозрению в воровстве; Костадина Тимчева, 17 лет, который, как сообщалось, был арестован в Пловдиве 24 апреля, а затем доставлен 25 апреля 1995 года с диагнозом кровоизлияния в мозг в результате, как утверждается, удара по голове в больницу в Димитровграде, где он и скончался пять дней спустя; Ильи Гергинова, принадлежащего к цыганскому этническому меньшинству, чье тело, как сообщается, было обнаружено 10 февраля 1995 года после того, как за день до этого он подвергся пыткам в полицейском участке в Градце; 17-летнего Ассена Иванова, принадлежащего к цыганскому этническому меньшинству, который, согласно сообщениям, скончался 12 февраля 1995 года в больнице в городе Сандански от пыток, которым он был подвергнут во время содержания под стражей в полиции; Ангела Зубчинова, который, согласно сообщениям, был доставлен из полицейского участка в больницу в Разграде, где он скончался 30 января 1996 года от кровоизлияния в мозг после удара по голове.

Полученные сообщения

73. Правительство представило ответ о случаях, переданных ему в 1995 году, и о большинстве случаев, направленных в 1996 году.

74. Что касается Любчо Софиеца Терзиева, который, согласно сообщению, скончался во время содержания под стражей в полиции в Канзанлыке 6 августа 1994 года, то правительство информировало Специального докладчика о том, что, согласно результатам судебно-медицинской экспертизы, причиной смерти явились многочисленные травмы на голове, туловище и конечностях, которые вызвали травматический шок. Специальный докладчик был также информирован о том, что предварительное следствие еще не закончено и что личность лица, совершившего это преступление, не установлена (12 марта 1996 года).

75. Что касается Ангела Ангелова, который, согласно сообщениям, был застрелен полицейским 20 марта 1995 года, то правительство сообщило, что полицейский, который застрелил его, сделал это в целях самообороны после предупредительного выстрела в воздух, поскольку жертва пыталась нанести ему удар киркой. Правительство также информировало Специального докладчика о том, что предварительное следствие пока еще не завершено (23 мая 1996 года).

76. Кроме того, правительство представило ответ относительно дел Христо Христова, Ассена Иванова, Ильи Гергинова и Ангела Зубчинова, которые были переданы в 1996 году. Правительство информировало Специального докладчика о том, что Софийский военный суд признал трех сотрудников полиции виновными в избиении Христо Христова и приговорил двух из них к 20 годам тюремного заключения, а одного – к 18 годам. Что касается Ассена Иванова, то правительство заявило, что следствие пока не завершено в связи с задержкой в проведении экспертизы, однако результаты предварительного следствия не свидетельствуют о том, что полицейские избивали Иванова во время его содержания под стражей. Что касается Ильи Гергинова, то Специальный докладчик был информирован о том, что в связи с отсутствием доказательств насильственной смерти прокуратура города Сливена постановила приостановить следствие за отсутствием состава уголовного преступления. По делу Ангела Зубчинова правительство сообщило, что военная прокуратура города Варны не была уведомлена об этом деле и что в настоящее время начато расследование (23 сентября 1996 года).

Последующие действия

77. Специальный докладчик просил представить дополнительную информацию в отношении Любчо Софиеса Терзиева и Ангела Ангелова, в частности в том, что касается проведенных расследований и хода предварительного судебного разбирательства.

Соображения

78. Специальный докладчик выразил благодарность правительству Болгарии за представленные ответы. Однако он выражает обеспокоенность по поводу того, что в большинстве случаев лица, совершившие преступления, все еще не были преданы правосудию. Специальный докладчик призывает правительство принять все необходимые меры в целях сокращения числа случаев смерти во время содержания под стражей и обеспечения полного соблюдения международных норм и принципов, запрещающих любые жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения. Он также настоятельно призывает правительство выплатить надлежащую компенсацию семьям жертв нарушений права на жизнь.

Буркина-Фасо

Полученная информация и неотправленные сообщения

79. Специальный докладчик обратил внимание правительства на утверждения, согласно которым Аку Агудво, Ади Баньон Коси Гуниабу, Акандоба Кобора, Кгуассан Кибора (или Зиоу) и два других неопознанных лица были казнены сотрудниками органов безопасности 5 или 6 марта 1996 года. 26 февраля 1995 года свыше 100 человек были арестованы в деревне Кайя, где спор двух жителей деревни разросся до массовых беспорядков. Как

сообщалось, туда были направлены подразделения вооруженных сил, чтобы оказать содействие жандармам в восстановлении порядка в деревне Кайя. Один человек, чья личность не была установлена, по утверждениям, скончался в ходе содержания под стражей.

Последующие действия

80. Специальный докладчик напомнил также правительству, что он не получил никакого ответа на сообщения, направленные в 1995 году. Кроме того, он запросил сведения по поводу казней Аку Агудво, Ади Баньона, Коси Гуниабу, Акандоба Кибора, Кгуассана Кибора и трех других неопознанных лиц, в отношении которых власти не дали никаких разъяснений. Специальный докладчик вынужден обратиться к правительству с настоятельной просьбой информировать его о мерах, принятых компетентными органами власти, чтобы не допустить повторения подобных случаев, предать их виновников суду и выплатить компенсацию семьям жертв.

Бурунди

Полученная информация и неотправленные сообщения

81. Глубокую обеспокоенность Специального докладчика вызывают сообщения и утверждения, поступившие в 1996 году, которые свидетельствуют об учащении случаев внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней в Бурунди.

82. Как и в предыдущие годы, к Специальному докладчику поступили многочисленные сведения о посягательствах на право на жизнь, и в частности о жестоких и массовых убийствах. Согласно сообщениям, в большинстве случаев виновниками этого вопиющего беззакония являются военнослужащие бурундийской армии, а также повстанческие группы хуту и милиция тутси. По полученным Специальным докладчиком сведениям, в начале марта 1996 года вооруженный конфликт охватил большинство провинций Бурунди, став причиной многочисленных жертв и вызвав потоки беженцев. Лишь в течение одного дня, 25 июля 1996 года, даты переворота, военнослужащие, как сообщалось, расстреляли в коммуне Гихета, провинция Гитега, 31 человека.

83. Недавние события в Заире вновь вызвали волнения в провинциях Каянза, Карузи, Мурамвия и Гитега, а также ожесточенные столкновения на юго-востоке Бурунди между бурундийской армией и группами повстанцев, стремящихся пробиться в Танзанию. Общая нестабильность положения в стране лишь осложняет для гуманитарных организаций задачу оказания помощи гражданскому населению, являющемуся основной жертвой конфликта в Бурунди. Приток десятков тысяч репатриантов из Заира усугубляет и без того сложное положение в Бурунди.

84. Подробный анализ положения с соблюдением прав человека в Бурунди содержится в докладах Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Бурунди (А/51/459 и Е/CN.4/1997/12 и Add.1).

85. Специальный докладчик обратился к властям с призывом к незамедлительным действиям после того, как он получил информацию о том, что 30 сентября 1996 года 392 бурундийских беженца были насильственно изгнаны из Руанды Патриотической армией Руанды в провинцию Сибитоке, тогда как по поступившим сообщениям в этом районе имели место многочисленные случаи нарушения прав человека. Специальный докладчик направил второй призыв к незамедлительным действиям для защиты права на жизнь и физическую неприкосновенность 89 лиц, приговоренных к смерти уголовными судами. К этим двум призывам к незамедлительным действиям присоединился Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Бурунди (24 октября 1996 года).

86. В связи с трагической смертью 4 июня 1996 года трех представителей Международного комитета Красного Креста (МККК) в результате преднамеренного нападения на их автомобиль около деревни Мугина, провинция Сибитоке, Специальный докладчик совместно со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Бурунди направили 7 июня 1996 года письмо Президенту Республики и премьер-министру, в котором они решительно осудили этот акт, виновники которого не установлены и не привлечены к ответственности. Помимо этого, оба специальных докладчика направили в этот же день письмо Председателю МККК, в котором они выразили свои глубокие соболезнования семьям погибших.

Полученные сообщения

87. 20 и 24 июня 1996 года Президент Республики и премьер-министр ответили двум специальным докладчикам, выразив глубокое сожаление в связи со случившимся и сообщив о данной ими рекомендации и требовании начать беспристрастное расследование в целях выявления виновников этого акта.

Соображения

88. Специальный докладчик выражает сожаление по поводу того, что он все еще не получил ни одного замечания по подготовленному им докладу об итогах поездки в Бурунди в апреле 1995 года (Е/CN.4/1996/4/Add.1). Он чрезвычайно озабочен ухудшением положения в области прав человека в Бурунди, в частности, массовыми убийствами гражданских жителей, в том числе женщин, детей и престарелых, масштабы которых не снижаются со времени переворота 25 июля 1996 года.

89. Прекрасно сознавая, какие последствия нынешнее положение в Бурунди влечет для района Великих озер, Специальный докладчик настоятельно рекомендует трем Специальным докладчикам, которым поручено наблюдение за положением в области прав человека в Бурунди, Руанде и Заире, не ослаблять усилий в целях выработки комплексного подхода к общим для трех стран проблемам.

Камбоджа

Полученная информация и отправленные сообщения

90. Согласно различным сообщениям, поступившим к Специальному докладчику, в Камбодже царит обстановка безнаказанности. По полученным данным, виновным в нарушении прав человека, в тех случаях, когда против них возбуждаются дела, выносятся по меньшей мере странные оправдательные приговоры. Подробный анализ положения в области прав человека в Камбодже содержится в докладе Специального представителя Генерального секретаря по правам человека в Камбодже г-на Томаса Хаммарберга (E/CN.4/1997/85).

91. 15 февраля 1996 года Специальный докладчик направил правительству призыв к незамедлительным действиям с просьбой принять необходимые меры для защиты сотрудника Организации Объединенных Наций Кристины Алфсен-Нородом и ее троих детей. 12 февраля 1996 года Кристине Алфсен-Нородом, как сообщалось, угрожали смертью, с тем чтобы воспрепятствовать ей присутствовать на процессе ее супруга, принца Нородома Сирирудха, обвиняемого в заговоре в целях убийства заместителя премьер-министра.

92. Кроме того, Специальный докладчик направил правительству полученные им утверждения о внесудебных казнях следующих лиц: Туна Буна Ли, убитого 18 мая 1996 года в Пномпене после того, как он был арестован за публикацию 30-31 октября 1994 года в "Оддомкет Хмер" якобы клеветнической статьи; Чхерна Корна, Еурнга Чхеурба и Чурна Чханга, которые были убиты по подозрению в контактах с Национальной армией демократической Кампучии; Руенга Тана, молодого человека с умственными недостатками, страдавшего дефектами речи, убитого милиционером в деревне провинции Баттамбанг в апреле 1995 года; Клаенга Чхиепа, убитого в деревне Воат Чаенг заместителем префекта и семью сотрудниками местной милиции.

Последующие действия

93. В направленном правительству письме Специальный докладчик выразил озабоченность по поводу отсутствия ответа на срочный призыв к немедленным действиям в отношении Кристины Алфсен-Нородом и напомнил правительству о том, что он все еще не получил никакого ответа на сообщения, переданные в 1995 году.

Соображения

94. Специальный докладчик выражает сожаление в связи с тем, что к моменту завершения подготовки настоящего доклада он не получил от правительства никакого ответа. Он обращается к властям с просьбой беспристрастно и досконально расследовать сообщения о нарушениях права на жизнь, выявить и привлечь к ответственности виновных, выплатить жертвам или их семьям адекватную компенсацию и принять необходимые меры к тому, чтобы не допустить повторения подобных правонарушений.

Чили

95. Специальный докладчик направил правительству Чили последующее письмо с напоминанием о том, что он не получил ответа по делу Нельсона Рикельме Альборноса, 16-летнего студента, погибшего в 1995 году во время проведения демонстрации по случаю совершившегося 11 сентября 1973 года военного переворота.

96. В этом же сообщении Специальный докладчик сослался на дополнительную информацию, полученную от одного из источников в отношении дела Кармело Сории, работника Латиноамериканского демографического центра Организации Объединенных Наций, убитого в 1976 году сотрудниками Национального разведывательного управления (ДИНА) при правительстве генерала Пиночета, согласно которой судья Верховного суда якобы вынес постановление закрыть это дело на основании применения к обвиняемым закона об амнистии, принятого вышеупомянутым военным режимом. Специальный докладчик просил правительство информировать его об изменениях, которые будут происходить в отношении этого дела.

97. В своем письме от 29 октября 1996 года правительство Чили представило информацию в отношении судебных разбирательств, проведенных до настоящего времени по делу Кармело Сории, приложив при этом копию постановления Верховного суда, в соответствии с которым это дело подлежало окончательному закрытию в связи с применением декрета-закона об амнистии. Правительство сообщило Докладчику, что 4 июня 1996 года было принято официальное постановление о полном и окончательном прекращении судебного разбирательства на основании закона 2.191 (1978 года) об амнистии. В период с 7 по 11 июня 1996 года предъявители иска подали апелляцию во вторую палату по уголовным делам Верховного суда в связи с принятым решением и обжаловали его на пленуме Верховного суда со ссылкой на неприменимость ввиду неконституционности декрета-закона об амнистии. 23 августа 1996 года Верховный суд утвердил постановление суда первой инстанции.

98. Кроме того, правительство сообщило Докладчику о том, что судебное дело, касающееся Нельсона Рикельме Альборноса, находится в одиннадцатом суде по уголовным делам в Сан-Мигеле. В своем сообщении Докладчику правительство выразило глубокое сожаление в связи с гибелью этого несовершеннолетнего и отметило, что оно использует все имеющиеся в его распоряжении средства для прояснения обстоятельств его смерти и привлечения виновных к судебной ответственности (1 ноября 1996 года).

Соображения

99. Специальный докладчик хотел бы выразить признательность правительству Чили за представленные ответы, а также за его готовность сотрудничать с ним в осуществлении его мандата. Он выразил глубокую обеспокоенность по поводу применения принятого в 1978 году военным режимом закона об амнистии, считая, что применение такого закона поощряет безнаказанность и противоречит духу международных договоров в области прав человека. Докладчик с тревогой отмечает тот факт, что закон 1978 года об амнистии применяется в 1996 году и способствует полной безнаказанности виновных в нарушении права на жизнь. Докладчик выражает надежду на то, что будут приняты все необходимые меры по предоставлению компенсации семьям пострадавших.

Китай

Полученная информация и направленные сообщения

100. Как и в предыдущие годы, Специальный докладчик получил многочисленные сообщения, касающиеся практики широкого применения в Китае наказания в виде смертной казни. Различные источники особо отмечают общенациональный характер кампании борьбы с преступностью, начатой 28 апреля 1996 года, в ходе которой, как сообщается, была казнена по крайней мере 1 000 человек.

101. Кампания борьбы с преступностью, направленная якобы против уголовных элементов и таких уголовных преступлений, как убийства и ограбления, сопровождалась многочисленными казнями, беспрецедентными по своим масштабам по сравнению с 1983 годом, когда в результате проведения аналогичной общенациональной кампании борьбы с преступностью в течение менее чем трех месяцев были приведены в исполнение тысячи приговоров. Согласно полученным сведениям, были мобилизованы все средства массовой информации для каждодневного распространения сведений об имевших место арестах и казнях и мобилизации руководителей, включая полицию и органы правосудия, с целью вынесения "незамедлительных и суровых" наказаний в отношении выявленных в ходе этой кампании правонарушителей. Большая часть смертных приговоров в рамках этой кампании была, как сообщается, незамедлительно приведена в исполнение после вынесения судами приговоров без надлежащего судебного разбирательства.

102. Кроме того, как утверждается, число преступлений, за которые может быть вынесен смертный приговор, возросло с 21 в соответствии с законом 1980 года до 68 в настоящее время и включает большое число преступлений, не носящих насильственный характер.

103. Согласно полученной информации, суды, в ходе которых выносятся смертные приговоры, по-прежнему не соответствуют международно признанным нормам справедливого судебного разбирательства. В китайской правовой системе, как сообщается, отсутствует понятие презумпции невиновности, и бремя доказывания, как утверждается, возлагается на обвиняемого. Кроме того, имеются сведения о том, что вопрос определения вины решается обычно не судом, а властями, которые руководствуются политическими соображениями. До сведения Специального докладчика была также доведена информация о том, что подсудимым предоставляется право на получение помощи адвоката лишь за несколько дней до суда; при этом их заведомо не уведомляют о сроках проведения суда, вследствие чего они не могут своевременно обращаться за помощью адвоката. Кроме того, как сообщается, свидетели не допускаются к даче свидетельских показаний в суде. И наконец, утверждается, что адвокатам предоставляется возможность ознакомиться лишь с частью дела, касающегося подсудимого, и что им запрещается оспаривать обоснованность обвинений, выдвигаемых против их клиентов, и разрешается лишь обращаться с ходатайством о смягчении приговора.

104. Специальный докладчик обратился к правительству с призывом к незамедлительным действиям от имени У Идуна, У Чжэ, Вей Юнлина Ван Кайю, приговоренных 18 апреля 1996 года к смертной казни за налоговое мошенничество (29 апреля 1996 года).

105. Кроме того, Специальный докладчик довел до сведения китайского правительства заявления о случаях нарушения права на жизнь в отношении целого ряда лиц, которые перечисляются ниже:

а) Ли Бучао, Ли Фухай, Сы Цзюньчао, Ма Чжэньхэ, Ма Чжижэнь, Мэн Чэнцай, Ли Чжидун, Ян Вецзюнь, Ма Чжэнфу, Цзинь Баоюй, Сун Вэнь и 259 человек, личности которых не установлены. Как сообщается, они были казнены после вынесения 30 июня 1995 года приговора по коллективному обвинению в совершении преступлений, связанных с наркотиками. Согласно сообщению, суды как нижней, так и вышестоящей инстанции принимали участие в этой кампании с целью неотложного вынесения и утверждения приговоров;

б) Линь Хуэйсюн, Линь Иукуань, Цюй Гуйбяо, Линь И, Муо Цзяньгуань, Муо Цяньцзуо, Линь, Хусюнь, Мо Ганьгуань, Линь Юкуань, Цюй Гуйбао, Линь И, Хуан Цзянцюй и Мо Ганьцзюо, как сообщается, были приговорены 15 июня 1995 года к смертной казни за подделку документов, налоговое мошенничество и другие экономические преступления;

с) Тянь Чжицзя, Тянь Чжицюань и Джао Лянь, как сообщается, были приговорены к смертной казни за ограбление автомобиля, перевозящего банкноты. Все они, как утверждается, были казнены 31 мая 1996 года, т.е. через семь дней после их ареста;

д) Булу Сюано, Улу Сянь, Цао Цзянь и Янь Цзяо, как сообщается, были признаны виновными в уничтожении охраняемых видов животных и контрабанде слоновой кости;

е) Сане Тенфель, монах, как утверждается, скончался во время содержания под стражей 6 мая 1996 года после того, как был избит тюремной стражей; Кэлсан Тхутоп, монах, как утверждается, скончался в тюрьме 5 июля 1996 года из-за того, что ему не была оказана необходимая медицинская помощь. Оба монаха содержались в тюрьме Джапчи.

Полученные сообщения

106. Правительство сообщило Специальному докладчику о том, что китайским уголовным законодательством предусматривается вынесение смертных приговоров лишь в отношении тех лиц, которые совершили наиболее тяжкие преступления. Кроме того, правительство информировало Специального докладчика о том, что уголовно-процессуальным законодательством Китая предусматривается специальная процедура пересмотра Верховным народным судом выносимых смертных приговоров. В соответствии с этим законодательством обвиняемый имеет право на защиту в суде, и акт о судебном преследовании с уведомлением предъявляемых обвинений представляется обвиняемому как минимум за семь дней до открытия судебного заседания.

107. В отношении Ван Цзяне, который, согласно сообщению, был выдан тайландскими властями, правительство сообщило, что в данном случае речь идет не о выдаче, а о высылке Таиландом упомянутого лица. Согласно сообщению правительства, которое является прямо противоположным полученным утверждениям, никаких действий в целях его наказания предпринято не было. Ван Цзяне был впоследствии приговорен к смертной казни за взяточничество и присвоение имущества, что относится, по мнению правительства, к наиболее серьезным видам преступления. Правительство также отметило, что в распоряжении Ван Цзяне было достаточно времени для того, чтобы обеспечить себе защиту (4 марта 1996 года).

108. В отношении дела Ло Гохуна, который, как сообщается, был также приговорен к смертной казни за присвоение имущества, правительство сообщило Специальному докладчику о том, что Верховный народный суд Гуандуна отменил решение нижестоящего суда, признал Ло Гохуна виновным в присвоении имущества и приговорил его к 15 годам тюремного заключения с лишением его политических прав сроком на 5 лет (27 мая 1996 года).

109. Кроме того, правительство представило подробный ответ на повторное письмо Специального докладчика от 22 августа 1995 года. В отношении связанного с озером Цюйяндао инцидента правительство, в частности, ответило, что суд по этому делу проходил в течение нескольких дней, а не двух часов, как это утверждалось, и что никаких мер по извлечению пуль, о которых речь идет в заявлении, не предпринималось. В отношении заявления о якобы имевшем место отказе в фотографировании тел или лодки правительство сообщило, что эта мера была предусмотрена условиями проводившегося расследования причин пожара и гибели людей. В опровержение утверждений правительство также отметило, что в ходе открытого судебного процесса в распоряжение суда был представлен подробный акт осмотра места происшествия, а вскрытие трупов проводилось в соответствии с законом. В этом же сообщении правительство представило информацию в ответ на высказанную Специальным докладчиком обеспокоенность в отношении применения высшей меры наказания в Китае. Правительство сообщило Специальному докладчику, в частности, о том, что наказание в виде смертной казни применяется в Китае в отношении ограниченного числа лиц, совершивших серьезные преступления, представляющие опасность для общественного порядка, и что не было ни одного случая вынесения приговора до проведения суда. Кроме того, правительство опровергло утверждение, касающееся изъятия органов у подвергнутых казни лиц (27 мая 1996 года).

Последующие действия

110. Специальный докладчик обратил внимание правительства на ряд сообщений, переданных в 1995 году, на которые он не получил ответа. Кроме того, Специальный докладчик вновь заявил о своей заинтересованности посетить Китай.

Последующие действия, касающиеся запроса об организации миссии

111. С учетом полученных заявлений, Специальный докладчик в своем письме от 28 августа 1996 года обратил внимание правительства на предыдущие запросы в отношении организации поездки в Китай, о которой говорилось в направленных в адрес правительства письмах от 29 июля 1993 года, 22 сентября 1993 года и 22 августа 1995 года, на которые не было получено ответа. В этом же письме Специальный докладчик обратился к правительству с любезной просьбой сообщить ему о возможности организации миссии до февраля 1997 года и предложил организовать встречу с Постоянным представителем Китайской Народной Республики в целях обсуждения этого вопроса, а также ряда других вопросов, связанных с осуществлением его мандата.

112. Специальный докладчик 30 сентября 1996 года провел плодотворные переговоры с представителями Китайской Народной Республики, в ходе которых было отмечено, что запрос Специального докладчика в отношении организации его поездки будет рассмотрен после завершения поездки Верховного комиссара по правам человека и представителей других механизмов Комиссии по правам человека.

Соображения

113. Специальный докладчик хотел бы выразить признательность правительству Китая за подробные ответы, которые оно представило в отношении направленных в его адрес сообщений. Он выражает надежду на то, что начатый с правительством диалог в отношении организации поездки в Китай будет продолжен и что эта поездка в конечном итоге будет организована в разумные сроки.

114. В пункте 1 мер, гарантирующих защиту прав тех, кто приговорен к смертной казни, одобренных Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1984/50, отмечается, что состав преступлений, подлежащих вынесению смертного приговора, должен ограничиваться преднамеренными преступлениями со смертельным исходом или другими чрезвычайно тяжелыми последствиями (см. E/CN.4/1996/4, пункт 556). В этой связи Специальный докладчик хотел бы повторить свой вывод о том, что смертный приговор не должен выноситься за экономические преступления и преступления, связанные с наркотиками. Он также в очередной раз выражает свое глубокое сожаление по поводу возросшего числа осуществляемых казней, особенно в рамках вышеупомянутой кампании борьбы с преступностью. Далее, Специальный докладчик считает, что смертная казнь не является адекватным средством борьбы с ростом преступности в Китае. Кроме того, Специальный докладчик выступает против применения публичных казней в качестве одной из мер воспитательного воздействия на массы.

Колумбия

Полученная информация и направленные сообщения

115. Полученная Специальным докладчиком информация свидетельствует о широком размахе продолжающейся в стране практики нарушения права на жизнь и нет признаков, указывающих на улучшение положения в этой области в ближайшее время. Отмечается, что ответственность за большое число нарушений права на жизнь возлагается на военнослужащих, полувоенные формирования, полицию и, в меньшей мере, на повстанцев. В этой связи продолжали поступать заявления, указывающие на существование явной связи между полувоенными формированиями и вооруженными силами. Эта связь, как сообщается, проявлялась в контексте антиповстанческих операций, проводимых подразделениями вооруженных сил совместно с полувоенными формированиями. Эти полувоенные формирования получали экономическую поддержку, судя по всему, со стороны землевладельцев, региональных политиков, крупных промышленников и торговцев наркотиками.

116. До сведения Специального докладчика была доведена информация о том, что в феврале 1995 года вышел в свет документ, озаглавленный: "Первый съезд представителей подразделений самообороны Колумбии", принятый на совещании, проведенном в Урабе при участии представителей различных полувоенных структур. В этом документе, в частности,

были подвергнуты критике действия и тактика вооруженных сил, направленные на борьбу с повстанцами. Были затронуты также вопросы появления, создания, развития и подготовки полувоенных формирований, а также их связи с вооруженными силами и полицией. Отмечалось, что их создание обусловлено необходимостью ведения борьбы с подрывной деятельностью, и предлагалось и впредь рассматривать политических и профсоюзных лидеров левой ориентации в качестве военных целей.

117. В этой связи до сведения Специального докладчика была доведена информация о том, что от представителей полувоенных формирований исходили угрозы в адрес профсоюзных и общественных деятелей, правозащитников и работников судебных органов. С учетом риска, которому подвергаются представители правозащитных органов, ряд организаций принял решение временно прекратить свою деятельность. Участники Движения за гражданскую интеграцию общин Паилитас и представители Гражданского комитета по правам человека в Мете по-прежнему подвергались преследованию, а некоторые из них стали жертвами покушений. Самой последней жертвой стал Хосе Хиральдо, председатель Гражданского комитета по правам человека в Мете, погибший от рук представителей полувоенных формирований в октябре 1996 года.

118. Кроме того, Докладчику стало известно, что обсуждается проект закона, направленный на укрепление роли вооруженных сил. Этим проектом якобы предусматривается, среди прочего, недопущение вмешательства прокуратуры в военную сферу, отмена права на средство правовой защиты в том случае, если оно применяется против представителей сил по поддержанию порядка, а также введение практики задержания на семидневный срок лиц, подозреваемых в посягательстве на общественный порядок.

119. Кроме того, продолжала поступать информация, свидетельствующая об угрожающих масштабах существующей практики безнаказанности в Колумбии. Специальному докладчику стало известно о том, что согласно данным Административного департамента национального планирования судебные приговоры выносятся лишь в отношении 3% заявленных в Колумбии преступлений. С учетом того, что некоторые лица были убиты за доведение случаев нарушения прав человека до сведения судебных органов, жертвы насилия или свидетели не обращаются в суды, опасаясь преследования.

120. Наряду с этим была получена информация о том, что президент Республики заявил о готовности представить в будущем на рассмотрение конгресса проект закона, позволяющего применение смертной казни. Смертная казнь могла бы применяться в отношении таких преступлений, как похищение людей, массовые убийства и убийства беззащитных лиц.

121. В 1996 году, как и в предыдущие годы, Докладчик получил большое число заявлений. Вследствие нехватки людских и материальных ресурсов, имевшихся в распоряжении Специального докладчика, не все полученные заявления были рассмотрены.

Не удалось также обеспечить надлежащий надзор за рассмотрением всех случаев нарушения права на жизнь, о которых было заявлено в текущем году и в предыдущие годы. В течение рассматриваемого периода Специальный докладчик направил правительству 21 призыв к незамедлительным действиям. Кроме того, в течение этого же периода он препроводил правительству заявления, касающиеся случаев нарушения права на жизнь в отношении 152 лиц, фамилии которых известны, и 14 лиц, личности которых не установлены. В течение этого периода Докладчик предпринял соответствующие меры в интересах более чем 16 женщин.

122. Так, Докладчик просил правительство Колумбии принять необходимые меры в целях обеспечения неприкосновенности и защиты права на жизнь следующих лиц, которым, как утверждается, сотрудники сил безопасности и представители полувоенных формирований угрожали смертью:

а) Правозащитники:

- i) Хосе Хиральдо Кардона, председатель Гражданского комитета по правам человека в Мете, и Ислена Рей, член этой же организации. Ранее, 22 марта и 17 октября 1995 года, Специальный докладчик направил призывы к незамедлительным действиям в интересах Хосе Хиральдо Кардоны и других членов Гражданского комитета по правам человека в Мете в связи с продолжающими поступать в их адрес угрозами. Докладчик выражает глубокое сожаление в связи с полученным известием о том, что 13 октября 1996 года в Вильявисенсио от рук представителей полувоенных формирований погиб Хосе Хиральдо Кардона (5 февраля 1996 года);
- ii) Альфонсо Кассиани Эррера, студент университета и сторонник Движения негритянских общин, и Дамасо Сальгадо Рейес подверглись угрозам смертью после того, как они заявили об исчезновении их товарища Алонсо Корралеса Эрнандеса, молодежного лидера Коммунистической партии Колумбии, который исчез 15 января 1996 года. Его тело было найдено через девять дней в Карибском море (13 февраля 1996 года);
- iii) участники Движения за гражданскую интеграцию общин Паилитас после убийства Аудена Пинсона в феврале 1996 года в городе Паилитас, департамент Сесар. Докладчик уже направил один призыв к незамедлительным действиям 6 марта 1995 года, в котором он высказал свои опасения в отношении безопасности участников Движения за гражданскую интеграцию общин Паилитас после того, как были убиты два сторонника этого Движения - Хайро Бараона Мартинес и Эрнесто Фернандес Фестер (15 февраля 1996 года);

- iv) Альберто Агудело после того, как на него было совершено покушение в муниципии Орито, департамент Путумайо. Альберто Агудело, который остался жив после совершенного нападения, принимал активное участие в создании муниципальных комитетов по правам человека в департаменте Путумайо и был членом муниципалитета от Независимого движения сторонников действий на уровне общин (27 марта 1996 года);
 - v) Густаво Гальон Хиральдо, директор Колумбийской комиссии юристов, и священник Хавьер Хиральдо Морено, директор Межорганизационной комиссии по вопросам справедливости и мира, после появления в одном из номеров ежедневной газеты "Пренса" сообщения "Фонда защиты прав человека", в котором содержались обвинения в том, что они являются сторонниками торговли наркотиками, терроризма и подрывной деятельности. Их обвиняли также в распространении информации о нарушениях прав человека, в частности, в ее передаче зарубежным органам с целью причинения ущерба вооруженным силам в интересах повышения авторитета подрывных группировок. Кроме того, к ним предъявлялись претензии в связи с их обращением к Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека и к Межамериканской комиссии по правам человека с заявлениями (24 апреля 1996 года);
 - vi) Сусана Браво и другие члены Комитета по правам человека в Эль-Кармен-де-Альтрато после поступления в ее адрес угрозы смертью со стороны членов полувоенного формирования "Аутодефенсас кампесинас" в Кордобе и Урабе, которые обвиняли ее в сотрудничестве с повстанцами и обещали убить ее, если она не уедет из этого района (24 июля 1996 года).
- b) Члены политических партий:
- i) Аида Абелья, член Центрального исполнительного комитета Коммунистической партии Колумбии и Председатель Патриотического союза, после неудавшегося покушения на ее жизнь, предпринятого четырьмя вооруженными лицами, предположительно имеющими отношение к полувоенным формированиям, которые обстреляли из гранатомета бронированный автомобиль, в котором Аида Абелья ехала по одной из автомагистралей Боготы. Специальный докладчик ранее, 12 августа 1994 года, направил призыв к незамедлительным действиям в интересах Аиды Абельи (9 мая 1996 года);
 - ii) Беатрис Гомес, депутат Патриотического союза от департамента Антьокия, после того, как ее подвергли угрозам смертью (6 июня 1996 года).

c) Профсоюзные активисты:

- i) Орландо Окампо, член Национального союза работников банков и член Унитарной конфедерации трудящихся (5 февраля 1996 года);
- ii) Хосе Вилямиль, работник системы здравоохранения и член Профсоюза работников здравоохранения (АНТОК), отделение в Кауке, после того, как ему передали приглашение для участия в его собственных похоронах, когда он находился в микрорайоне "Солидаридад" города Попая, Каука (29 марта 1996 года);
- iii) Хайро Альфонсо Гамбоа, профсоюзный активист, и другие члены Профсоюза работников компании "Титан С.А." после того, как в их адрес поступила угроза смертью за подписью представителей полувоенной группировки "Колумбия без партизан" (КОЛСИНГЕ) (3 июня 1996 года);
- iv) Эрнандо Эрнандес, председатель Профсоюза рабочих (УСО), Данило Санчес, член Исполнительного комитета, и Хайро Кальдерон, профсоюзный лидер, а также другие члены УСО, после того, как в штаб-квартиру УСО в Барранкабермехе, департамент Сантандер, в их адрес поступила угроза смертью со стороны полувоенной группировки "Смерть похитителям" (МАС) (26 августа 1996 года).

d) Жители следующих городов и населенных пунктов:

- i) жители города Ла-Пас, муниципия Паилитас, после получения угроз смертью в случае отказа покинуть этот район (30 ноября 1995 года);
- ii) гражданское население Сеговии и Ремедиос после того, как 22 апреля 1996 года лицами из состава полувоенной группировки в районах Ла-Пас, Тигрито и Борбольон (Сеговия) были убиты Вильсон Алехандро Лоайса, Октавио де Хесус Гарсиа (14 лет), Сесар Дарио Вилье (16 лет), Фабио Алонсо Лойса, Омар Морено, Карлос Монтойя, Рикардо Очоа Пуэрта, Габриэль Харамильо Паласио, Хесус Эвельио Перес, Педро Посада, Леон Дарио Ospina, Карлос Сапата, Николас Алварес, Карлос Артуро Агудело (26 апреля 1996 года);

- iii) жители муниципии Сеговия после налета, совершенного на один из домов, расположенных вблизи парка "Сантандер" в городе Сеговия, в результате которого, как сообщается, погибли Лесе Элисабот Яли Хиральдо, трехмесячный ребенок, и Кенни Махивер Хименес Гомес, шестимесячный ребенок. Согласно полученной информации, незадолго до взрыва, группа военнослужащих из батальона "Бомбона" находилась в составе патруля в парке 26 сентября 1996 года.

- e) Крестьянские лидеры/крестьяне из числа перемещенных лиц:
 - i) семьи из местечка Бельякрус, департамент Сесар, после того, как они были изгнаны с их земель, на которых они проживали в течение 10 лет, при участии 40 вооруженных представителей полувоенной группировки. Членам этих семей было заявлено, что их возвращение или нахождение в радиусе 100 км от конкретного места может стоить им жизни. Согласно полученной информации, сотрудники сил безопасности, которые, как предполагается, были осведомлены об этих инцидентах, не предприняли никаких действий. Этот призыв к незамедлительным действиям был передан совместно с Представителем Генерального секретаря по вопросу о лицах, перемещенных внутри страны, г-ном Фрэнсисом Денгом (27 марта 1995 года). Второй призыв к незамедлительным действиям в интересах этих семей был передан правительству после убийства в мае 1996 года Хайме Лагуны, одного из лидеров крестьян, покинувших Ранчо-Бельякрус, и Эдинсона Донадо, крестьянина, который защищал права перемещенных лиц (13 мая 1996 года);

 - ii) крестьянские лидеры, вынужденно покинувшие поместье Бельякрус, после того, как были убиты Элисео и Эдер Нарваес, крестьянские лидеры, в местечке Ла-Кабанья, Ла-Пелая. Согласно полученной информации, их убийство было мотивировано их деятельностью в поддержку семей, вынужденно покинувших Ранчо-Бельякрус (2 октября 1996 года).

- e) Руководители общин коренного населения:
 - i) Милесио де ла Скус, Сауль Бальтасар, Гильермо Кармона и Росембер Клементе, члены руководящего совета общины коренных жителей Сену, Сан-Андрес-де-Сотавенто, после поступивших в их адрес угроз смертью. Опасения за их судьбу усилились после убийства ряда лиц, в том числе: Мануэля Бельтрана, лидера резервации коренных жителей Сан-Андрес-де-Сотавенто, Алехандро Теерана, секретаря главного старейшины в Сан-

Андрес-де-Сотавенто, и Дагоберто Сантеро, Хулио Сантеро, и Карлоса Солано, лидеров общины коренных жителей Сену (19 июня 1996 года). Второй призыв к незамедлительным действиям в интересах вышеупомянутых лиц был направлен после убийства Сауля Бальгасара, регионального директора Движения коренных народов Колумбии, в местечке Карреталь (24 июля 1996 года).

123. Кроме того, Докладчик обратился с призывом к незамедлительным действиям в интересах: Маргариты Аррегосес, в адрес которой в контору адвоката по правам человека Рейнальдо Вильяльбы поступила угроза смертью со стороны полувоенной группировки КОЛСИНГЕ (1 марта 1996 года); Хайме Эрнандеса Диаса и Орландо Эрнандеса, рабочих нефтеперерабатывающего предприятия в Барранкабермехе, департамент Сантандер, которые подверглись угрозам со стороны представителей полувоенной группировки МАС, обвинивших их в сотрудничестве с повстанцами (12 марта 1996 года).

124. Наряду с этим Докладчик довел до сведения правительства заявления о случаях нарушения права на жизнь в отношении следующих лиц:

а) следующие лица, как сообщается, погибли от рук военнослужащих (лиц в военном обмундировании):

- i) несовершеннолетние: Рубиела Альварес Леаль (13 лет) и Ильдо Дуран Альварес (15 лет) погибли в поместье "Брисас" в районе Ла-Капилья от рук военнослужащих антиповстанческого батальона № 5 "Лос гуанес" и были представлены в качестве бойцов из повстанческого формирования "Клаудия Исабель Эскобар Херес де ла УК-ЕЛН"; Нидия Таконас Такинас, 11-летняя девочка из общины коренных жителей, была убита возле школы в районе Ла-Плая, Торибио, Каука, военнослужащими батальона "Кодатси", в то время когда она играла там со своими братьями;
- ii) крестьяне: Хосе Норбей Хуле Куикуэ, член совета сторонников действий на уровне общин в районе Сан-Луис-Арриба, скончался в департаментском инспекционном участке "Эль-хагуар"; Джимми Капера погиб от рук военнослужащих антиповстанческого батальона № 37 "Мачетерос-дель-Каука" в районе Эль-Прогресо; Рамон Рикардо Авила, руководитель крестьянской общины и член Муниципальной потребительной ассоциации крестьян в Таме, погиб в департаменте Араука, инспекционный участок "Пуэрто-Нидия", от рук военнослужащих национальной армии с военной базы "Эль-Наранхито"; Рафаэль Пеньяте Кабралес (18 лет), погиб в Толувьехо; Хуан Антонио Солано Суарес, крестьянин, (22 года) погиб в Толу от рук вооруженных лиц в военном обмундировании;

- iii) политические деятели: Карлос Элено Бакка Родригес, член совета, в Сан-Мартине и член либеральной партии, а также Хоель, Эльясит и Адель Бакка Тельес, его дети, погибли на территории усадьбы "Ла-Эсперанса", район Эль-Барро, Агуас-Бланкас, от рук военнослужащих батальона "Сантандер"; Обед Лемус, начальник отдела кадров муниципалитета, был убит военнослужащими из состава батальона "Аякучо", которые открыли по нему огонь в тот момент, когда он сидел в машину, с тем чтобы поехать к себе домой в Сан-Хуан; Альфонсо Бельтран Чаморро, участник движения "Новая Колумбия" и член местного совета в Чалане, а также его жена Ермис Мерлано, в прошлом секретарь по вопросам образования в муниципалитете Чалана;
- iv) другие лица: Фульвио Тенорио был убит морскими пехотинцами; Педро Карвахаль Сандоваль был убит в Монтебельо патрулем из состава батальона "Луסיано д'Элуярт", Сан-Висенте-де-Чукури; Марко Фидель Бонилья и Мигель Давид Вергара были убиты в местечке Монтеррей, муниципия Сан-Альберто, военнослужащими антиповстанческого батальона № 27 "Рохелио Корреа Кампос" из состава бригады № 5; Рейнальдо Амороcho погиб от рук военнослужащих батальона "Гуане" из состава бригады № 5; Рикардо Паредес Гарсиа, коммерсант и один из владельцев предприятия "Кафе Бумагес"; Вальтер де Хесус Борха Давид, Камило Солано и Мелькиседек Рентерия Мачади, работавшие на банановой плантации, были убиты по дороге на пристань Сунго; Роберто Монтеc Вергара погиб в Караколи; Эльвия Рехина Куэльо, занимавшаяся коммерцией и общественной деятельностью, а также Эсекиэль Антонио Уранг погибли в районе Пато, муниципия Сарагоса, департамент Антьокия; Деерина Рамос Харамильо погибла во время нападения военнослужащих на населенный пункт Пуэрто-Трухильо; 12 человек, личности которых не установлены, включая Антонио Морено, инспектора профсоюза работников сельского хозяйства, Мануэля Мальесту, полномочного представителя этой профсоюзной организации, и трех женщин, погибли во время вооруженного нападения на микрорайон "Эль-Боске". В этом микрорайоне, созданном по настоянию Патриотического союза, проживали 600 крестьянских семей из Кордобы, Чоко и внутренних районов Антьокии, которым пришлось покинуть свои места проживания в связи с проводившимися там антиповстанческими операциями; Фабио де Хесус Гомес Хиль, сварщик-электрик, был убит у своего дома в микрорайоне "12 Октября".

b) Следующие лица, как утверждается, погибли от рук представителей полувоенных формирований:

- i) крестьяне: Хуан Д. Эрнандес, Хорхе Э. Патернина Роа, Эванхелиста Уррего Феррейра, Мильтон Ромеро Чурио, Карлос М. Аррейро и Эдисон Мартинес были убиты в поместье "Ла-Конкордия"; Максимилиано Праска и Абсалон Рамирес были убиты в Эль-Педрале, Пуэрто-Вильчес, Сантандер;
- ii) члены Патриотического союза: Мануэль Эррера Сьерра, бывший кандидат в алькальды Колосо, член регионального комитета Коммунистической партии и бывший член совета Колосо, был убит по пути в Синселехо; Эдильберто Куадро был убит на дороге в общине Эль-Силенсио; Феликс Мартинес был убит в микрорайоне "Эль-Порвенир" в Вильявисенсио; Хосе Висенте Прьето Пеньюэла был убит в Медельин-дель-Арьяри; Педро Малагон, член конгресса от Патриотического союза, и его 17-летняя дочь Милена Малагон погибли неподалеку от своего дома в Вильявисенсио, Мета; Иполито Гонсалес, один из лидеров Коммунистической партии, погиб в районе Хунтас, Пуэрто-Вальдивия, Вальдивия (Антыокия); Франсиско Морело, Лауреано Лопес Акоста, Луис Епес, Мираэль Эрнандес и Хосе Л. Эррера погибли в районе Пуэбло-Гальета, муниципия Турбо;
- iii) политические деятели/общинные лидеры: Либардо Крус, общественный деятель, был убит по пути в район Гуабидо, муниципия Эль-Пласер; Сесар Гонсалес, бывший алькальд Чалана, погиб в местечке Сан-Антонио-де-Пальмито, юрисдикция Колосо; Мануэль Ромеро Бальестерос, председатель Национальной ассоциации солидарной помощи (АНДАС), погиб в Кармен-де-Боливар; Хосе М. Банкетс, заместитель председателя Совета сторонников действий на уровне общин в районе Родосалит, и Хосе М. Киньонес погибли в районе Родосалит, Нуэва-Антыокия, Турбо; Мильсиадес Кантильо Коста, политик-либерал, погибший на автостраде № 12, был членом местного совета, председателем Совета народного университета в Сесаре и работал адвокатом. Он выступал в качестве защитника пяти лиц, обвинявшихся в подрывной деятельности. Прежде он жаловался на то, что ему угрожали смертью;
- iv) рабочие: Франсиско Москера Кордоба и Карлос Арройо де Арко, работники деревообрабатывающего предприятия в Дарьене в районе Ураба; Рафаэль Гутьеррес и Димас Пьедраитас, сельскохозяйственные рабочие, были подвергнуты пыткам и убиты в муниципии Турбо; Альфонсо Манатилья, водитель из транспортного кооператива "Коотрасабана", и его сын Эдисон Мантилья, студент, были убиты по пути в Мата-де-Платано, Сабана-де-Торрес; Альфонсо Сулета, Хайме Пуэрта и Франсиско Кастильон, торговцы, погибли в местечке Ктисталес, муниципия Сан-Роке;

v) другие лица: Альсибио Гарника Гарсиа, Виктор М. Гарника Гарсиа, Габриэль Х. Сальседо Ангарита, директор Программы действий на уровне общин в Сан-Альберто, Карлос Х. Санчес Лопес, его жена Кармелина Мальдонадо Роперо и еще один человек, личность которого не установлена, погибли в районе Касабланка, Ла-Педрегоса; Хесус А. Буйтраго, спортсмен, погиб в микрорайоне "Нэво-Чиле", зона Боска; Эухенио, Хорхе и Хулио Саласар погибли в местечке Тендидос, муниципия Сан-Альберто, Сесар; Адриано Портильо, Хавьер Контрерас Барон и Альваро Ботельо погибли в Нореане, муниципия Агуачика, Сесар; Рамиро Марладо Диас погиб в районе Дон-Габриэль, Чалан; Гонсало Вилья погиб в городском районе муниципии Сарагоса, Каукаси, Антьокия; Орландо Окампо, Лисандро Овьедо, Луис Эйнер Мора, Рауль А.Усуга, Марленни Борха, Габриэль Арейса, Антонио Сапата Борха, А.Антонио Арена, Найбе Арейса Бельтран, Вильинтон Рестрепо Сепульведа и 6-летний ребенок погибли в микрорайоне "Поликарпа" муниципии Апартадо, Антьокия; Марселино Аранго Альфаро и Хильберто Арбелаес Хименес погибли в местечке Бодега-Сентраль, муниципия Моралес, департамент Боливар; Мануэль Видес Пинеда погиб в Сан-Бенито-Абад, Сукре; Гильермо и Алирио Кардона Арейса погибли в департаментском инспекционном участке Барранкилья; Лилия Гальван Фриас, Педро Руис, Сальвадор Гутьеррес и Анатолио Ангарита погибли в поместье Гуамито, район Гуарумо, Барранкабермежа; Хуан и Марко Тулио Баутиста и Хорхе Э. Самбрано погибли в поместье департаментского инспекционного участка Ла-Бетулия, Суарес; Хайро Сепульведа погиб в Итуанго, Антьокия; Грасиэла Арболеда, Уильям Вилья Гаркоа и Эктор Корреа Гарсиа погибли в Сан-Мартине, Сесар; Симон Луна Касильо, Висенте и Ранхель Дуарте Карвахалино погибли в местечке Ла-Бокатома, Агуачика; Кристиан Оррего Велес, Луис А. Эспиноса, Коли Гонсалес Лопера и Эукарис Харамильо, Хуан Баутиста Баэна, Дарио Мадригаль и Аркадио Вальдеррама погибли в порту Вальдивия, Антьокия 1 апреля 1996 года приблизительно в четыре часа утра.

c) Следующие лица были убиты представителями крестьянских формирований самообороны, в том числе: Педро Пабло Вера Парра, Леонидас Тапьеро Брисеньо, Хосе Альдемар Дельгадо Кастильо, Селестино Бенавидес и Мария дель Кармен Киньонес Принсе были убиты в поместье Торио, район Лос-Тендидос, Ла-Льяна; Гильермо Баррера Энао, Франсиско Х. Таборда и Альваро Васкес погибли в населенном пункте Эль-Сьете, муниципия Эль-Кармен-дель-Аtrato; Энри Альфонсо Фигероа погиб в Дабейе, Антьокия; Бернардо Мартинес Эчаваррия погиб в районе Ла-Педрала, Андес, Антьокия.

d) Следующи лица, как сообщается, погибли от рук полицейских:

- i) несовершеннолетние: Уго Альдемар Манрике, 17 лет, Хуан Карлос Хирон Уртадо (он же Хуансито), 18 лет, и Родольфо Сетре Ангола (он же Карлитос), 16 лет, были убиты, при этом на их полуобнаженных и полусожженных телах со связанными руками, обнаруженных в секторе "Ла-Вига" неподалеку от спортивного клуба "Бока-Хуниорес", имелись следы пыток; Фреди Франсиско Арболеда, 17 лет, и его отец Сильфреди Арболеда были задержаны и убиты вблизи местечка Агуаклара в десяти километрах от Тумако; Карлос Армандо Диас Трарапуэс, 20 лет, и 15-летний подросток, личность которого не установлена, погибли в стычке с сотрудниками полиции Юмбо, Валье, во время демонстрации протеста против прекращения выплаты социальных пособий;
- ii) крестьяне: Карлос Арриги, председатель Департаментской потребительской ассоциации крестьян в Касанаре, и Габриэль Асенсио погибли в муниципии Йопаль, департамент Касанаре;
- iii) другие лица: нищий, личность которого не установлена, был убит в Боготе на проспекте Каракас между улицами № 16 и 17 сотрудником отделения полиции № 3, который выстрелил в жертву во время проведения оперативной проверки; Оренсио Антонио Ортис Виана, краснодеревщик, погиб в районе Караколи, юрисдикция Маламбо; Мануэль Кастильо Руисеко, принимавший активное участие в политической деятельности и занимавшийся коммерцией, был убит в микрорайоне "Персеверансия", Богота, некоторое время спустя после его задержания; Алехандро Лондоно и Фабио Рейес, работники предприятия ИНТЕРЕК, погибли в Сантафе-де-Богота.

f) Указанное ниже лицо было убито, как утверждается, за разоблачение случаев нарушений прав человека. Хосе Висенте Руэда, крестьянин, был задержан патрулем из состава военнослужащих и представителей полувоенных формирований в районе Данто-Бахо. Он был убит через день после того, как сообщил народному защитнику в Барранкабермехе о тех издевательствах, которым он был подвергнут.

125. Кроме того, Специальный докладчик передал информацию по делу Хайро Гамбы, колумбийского рыбака, который погиб от рук членов венесуэльской национальной гвардии в верховьях реки Араука в местечке Пуэрто-Контрерас, Саравена, Араука. Это заявление было передано и венесуэльским властям.

126. Специальный докладчик передал также заявление, касающееся смерти Альваро Гомеса Уртадо, редактора ежедневной газеты "Нуэво Сигло", который был убит 2 ноября 1995 года в северной части Боготы в тот момент, когда он выходил из университета, где преподавал право. Ответственность за убийство, как сообщается, взяли на себя представители движения "Достоинство Колумбии". Альваро Гомес Уртадо трижды выдвигался на пост президента республики.

Полученные сообщения

127. Специальный докладчик получил от правительства Колумбии многочисленные ответы (11 декабря 1995 года, 16 января 1996 года, 21 февраля, 2 апреля, 12 апреля, 28 мая, 7 июня, 21 августа, 19 сентября, 29 октября и 1 ноября 1996 года) в отношении тех заявлений, которые он направил в его адрес, что свидетельствует о готовности правительства сотрудничать со Специальным докладчиком в деле осуществления его мандата. Кроме того, правительство представило информацию более общего характера.

128. Вербальной нотой от 6 февраля 1996 года правительство препроводило свой доклад, в котором содержались подробные данные относительно мер, которые оно приняло в целях осуществления рекомендаций тематических докладчиков и рабочих групп Организации Объединенных Наций.

129. В частности, правительство сообщило Докладчику о том, что:

а) на рассмотрение конгресса был представлен проект закона, которым предусматривается, с учетом неоднократно возникавших трудностей юридического характера, возмещение правительством ущерба, обусловленного решениями, принимаемыми межправительственными органами;

б) был разработан "План развития системы правосудия", которым предусматривается осуществление крупных преобразований в этой области;

с) нормативный закон о порядке отправления правосудия, пересмотр которого завершается Конституционным судом, предусматривает осуществление целого ряда изменений этой системы, в частности ограничение практики использования анонимных прокуроров и свидетелей;

д) предприняты шаги по осуществлению программы обеспечения защиты свидетелей;

e) была создана комиссия с целью разработки проекта военного уголовного и уголовно-процессуального кодекса;

f) разрабатывается программа борьбы против применения так называемой практики уничтожения людей с целью оздоровления обстановки.

130. Кроме того, правительство представило информацию о начатых расследованиях и/или предпринятых в судебном порядке действиях по делам целого ряда лиц, среди которых числятся: Дамасо Антонио Гомес Руис; Хильберто де Хесус и Мигель Анхель Кано Велес; Хавьер дель Кармен Ангарита Кларо и Даниэль Барбоса Амая; Эдуардо Родригес Медина; Марко Аурелио Перес Кастильон; Хосе Элиас Суарес; Карлос Густаво Ансола Дельгадо; Нельсон и Карлос Альфонсо Альбино Кечо; Аура Васко Рестрепо и Архимидес Салас Васко; Ампаро Виела; Константино Каррильо, Херман Энрике Ролон Гарсиа, Орландо Мора Баутиста, Карлос Хосе Наварро Торрадо и Даниэль Родригес Лассо; Лусбин Тобон Пинто; Хайро Альберто Льяно Епес и Серхио Боланьос; Альваро Диас; Леонардо Саласар Портилья, Хуан Густаво Сулуага, Альдемар Родригес Карвахар, Кармен Элиса Перейра, Карлос Артуро Рамос Минота и Уильям Хавьер Альмарио Альварес; Мария Магдалена Родригес; Есид Боканегра Мартинес, Омар Мендоса, Есид Дукуара Вильябон, Хулио Кадена Дукуара, Нельсон Морено Дукуара, Хулио Сенен Родригес Кеньонес, Эдгар Лейтон и Луис Альберто Моралес Маламбо; Гильермо Марин, Мануэль Серафин Герреро, Исидро Меркадо Хименес, Бенхамин Сантос и Лауреано Иньямпуэ; Бенхамин Сантос; Лорхио Антонио Гарсиа Трилльос; Алексир Ороско Эрнандес; Мигель Эдуардо Родригес Медина; Омар Кинтеро Лосано и Херман Гарсиа Вергара; Энри Умберто Молина Хиралод; Ана Хулиа Бесерра, Алехандро Берналь, Маурисио Карвахаль, Иван Феррейра, Юлу Гонсалес, Хосе Хунко Эрнандес, Дорис Хурадо, Альваро Пулидо, Эдгар Родригес; Хесус Даниэль Ласкарро Мадера; Роберто Руис и Керубин Кинотеро Рамос; Нельсон Фернандо Ломбано; Эстин Паярес Арриета; Хосе Весенте Руэда; Эрсон Хавьер Каро; Эдуардо Рапирес Пинто; Мария Антония Кастаньо Гальвиас и Мария Исабелина Хиральдо; Франсиско Сьерра Бенитес; Франклин Гомес Арриета; Хесус Даниэль Ласкарро Мадера; Орландо де Хесус Дурагно; Хесус Антонио Веландия Миранда и Мигель Акоста Торрес; Эдуардо Рамирес Пинто; Густаво Умберто Маррокин Иглесияс; Абраам Альварадо; Эдвин Кастильо Пинья; Хайро Бараона Мартинес и Эрнесто Фернандес Фестор; Энрике Буэндиа и Рикардо Гонсалес; Родриго Монтес; Мартин Паррокьено Кабидас; жертвы массовых убийств в районе Риофрио; Обед Мемус; Джимми Капера; Адриано Портильо, Хавьер Контрерас Барон и Альваро Ботелья; Марко Фидель Бонилья и Мигель Давид Вергара; Педро Пабло Вера Парра, Леонидас Таписеро Брисеньо, Хосе Альдемар Дельгадо Кастильо, Селестино Бенавидес и Мария дель Кармен Киньонес Принсе; Хесус Ромеро, Джон Оймар, Бельтран Гальван, Либардо Монтальво Перес, Мигель Анхель Касерес Падилья, Фернандо Лопес, Джованни Гусман и Лоренсо Падилья; Антонио Хосе Кальдера, Хуан Диниро Эрнандес,

Хорхе Патернина Роа, Эванхелиста Уррего Феррейра, Мильтон Ромеро Чурио, Карлос Мануэль Арриеро и Эдисон Мартинес; Карлос Элено Бакка Родригес, Хоэль Бакка Телес, Эльясит Бакка Тельес и Адель Бакка Телес; Мильсиядес Кастильо Коста; Мануэль Бельтран, Алехандро Тееран, Дагоберто Сентено, Хулио Сентено, Карлос Лосано и Сауль Бальтасар Сантеро, а также Хосе Вильямиль.

131. В отношении Хавьера Альберто Барриги Верхеля правительство сообщило, что по его делу проводится расследование и что региональное отделение прокуратуры занимается конкретно этим делом, поскольку, как предполагается, убийство адвоката было осуществлено с террористической целью. Кроме того, в отношении нищего, личность которого не установлена, правительство сообщило, что речь идет о Хосе Эухенио Гомесе Охеде в возрасте 25-30 лет. Расследование дела, касающегося этого лица, было поручено военному суду по уголовным делам.

132. Правительство Колумбии сообщило также Специальному докладчику о том, что, несмотря на начатые расследования, не удалось установить исполнителей преступлений, совершенных в отношении ряда лиц, среди которых числятся: Алехандро Сибаха Эстрада, Габриэль Анхель Рамос Энаморадо, Абель и Нинфа Патрана Васкес; Мисаэль Боканегра Маламбо; Оскар Антонио Пальметт Шмальбах; Луис Эмилио Мехия Суарес; Эстин Энрике Паярес Арриета; Франсиско Сьерра Бенитес; Габриэль Хайме Ортис; Хайме Пикон Торрес и Давид Рейес Кастро; Марко Аурелио Перес Кастрильон; Бранка Сесилия Хименес Контрерас; Родриго де Хесус Флорес; Эухенио, Хорхе и Хулио Саласар; Луис Фернандо Каррильо Вильегас. В отношении гибели Хорхе Эли Кмарго Молины во время его содержания под стражей в тюрьме Модело-де-Букараманга правительство сообщило Специальному докладчику о том, что в результате расследования не удалось установить личности участников, а также определить преступный характер случившегося.

133. Кроме того, были начаты расследования, которые пришлось прекратить вследствие невозможности установить личности ответственных по делам ряда лиц, среди которых числятся: Сауль Парра Гарсиа; Рамиро Валенсуэла Сепульведа; Рубель Гонсалес; Роке Хасинто Арриета Мартинес. Приостановлено также разбирательство и временно прекращено рассмотрение дела Луиса Эрасмо Акосты Робайо. Наряду с этим правительство сообщило, что в отношении дел Лаудвина Тарасоны Гальярдо, Даниэля Гальярдо Хаймеса и Хесуса Э. Кастельяноса после прекращения расследования 17 апреля 1995 года было принято решение признать все процессуальные действия недействительными.

134. Правительство представило также подробную информацию о мерах безопасности, принятых в отношении следующих лиц, которым угрожали смертью. К ним, в частности относятся члены Гражданского комитета по правам человека в Мете: Алио Феликс, Хосуэ Хиральдо, Тереса Москера, Ислена Рей, На Ноэми Паленсиа, Монсеньёр Альфонсо

Кабесас и Гонсало Сарате; Янетте Баутиста и Глория Галиндес; банковские работники Национального союза работников банков и, конкретно, Рафаэль Тобияс Пенья; члены общины коренных жителей Сену Сан-Андрес-де-Сотавенто. Кроме того, правительство представило информацию о мерах, принятых с целью обеспечения их защиты, а также защиты гражданского населения Сеговии и Ремедиоса.

135. Правительство также представило копию соглашения, разработанного представителями национального правительства и крестьянами, которые были выселены из Ранчо-Белльякрус.

Последующие действия

136. Докладчик направил в адрес правительства Колумбии последующее письмо, в котором он просил представить дополнительную информацию по некоторым делам, доведенным до сведения правительства. В этом же письме Докладчик отмечал, что, несмотря на обнадеживающую информацию, содержащуюся в полученных от правительства ответах, в отношении того, что власти приступили к расследованию предполагаемых случаев нарушения права на жизнь, тот факт, что в большинстве таких случаев не удалось установить личности исполнителей преступлений, вызывает серьезную обеспокоенность. Докладчик высказал также тревогу в связи с тем, что вследствие отсутствия возможностей установить личности исполнителей преступлений, расследования были прекращены и рассмотрение дел было отложено.

137. Докладчик просил также представить подробную информацию в отношении дел, касающихся, в частности: Хорхе Эли Камарго Молины, умершего в тюрьме Модело-де-Букараманга в октябре 1994 года; Орландо де Хесуса Дуранго, предположительно убитого полицейским; прокурора Мартина Паррокьяно Кубидаса и адвоката Хавьера Альберто Барриги Верхеля, которые были переданы в предыдущие годы.

Осуществление рекомендаций, сделанных Специальным докладчиком в отношении внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней и Специальным докладчиком по вопросу о пытках после его поездки в Колумбию в октябре 1994 года

138. 29 октября 1996 года Специальный докладчик совместно со Специальным докладчиком по вопросу о пытках направил в адрес правительства Колумбии письмо, в котором содержалась просьба информировать его о мерах, принятых властями в 1996 году в соответствии с рекомендациями этих Докладчиков, изложенными в докладе о результатах поездки в страну в октябре 1994 года, в целях содействия улучшению положения в области обеспечения права на жизнь и физическую неприкосновенность в Колумбии. Оба Докладчика просили сообщить им, в частности, следующее:

а) был ли представлен на рассмотрение конгресса Республики проект реформы военного уголовного и уголовно-процессуального кодекса и удалось ли урегулировать разногласия, возникшие между членами комиссии, ответственной за подготовку этого проекта;

б) завершил ли Конституционный суд пересмотр нормативного закона о порядке отправления правосудия и какие окончательные изменения были внесены в этот закон в отношении региональной системы правосудия;

с) какие шаги были предприняты для создания механизма, который способствовал бы отправлению правосудия в отношении ранее рассматривавшихся дел;

д) какие меры были приняты для расформирования полувоенных группировок;

е) был ли утвержден проект закона, предусматривающего обеспечение государством возмещения убытков, обусловленных решениями, принятыми межправительственными органами, и какие были приняты в отношении компенсационных выплат положения;

ф) было ли начато осуществление программы защиты свидетелей и выделялись ли с этой целью дополнительные ресурсы;

г) продолжалась ли практика использования полномочных представителей прокуратуры в военных подразделениях.

Соображения

139. Докладчик проявляет серьезную обеспокоенность в связи с массовым поступлением заявлений и считает, что это обстоятельство является свидетельством того, что изучение положения в области обеспечения права на жизнь в Колумбии не может осуществляться только в рамках тематического мандата, и требует создания специального механизма. В этой связи Докладчик отмечает, что 29 ноября 1996 года Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека и правительство Колумбии подписали соглашение о создании в Колумбии Отделения Верховного комиссара. Докладчик надеется, что Отделение Верховного комиссара окажется на высоте положения с учетом ситуации в области прав человека в Колумбии и будет способствовать предотвращению практики применения внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней, а также осуществлению борьбы с безнаказанностью, которая ведет к закреплению этой практики, в частности посредством осуществления рекомендаций, изложенных в сводном докладе Докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, и Докладчика по вопросу о пытках, подготовленном после его поездки в страну в октябре 1994 года (E/CN.4/1995/111). Желательно, чтобы Комиссия и впредь занималась рассмотрением этой темы, с тем чтобы можно было дать оценку эффективности деятельности нового Отделения на ее пятьдесят четвертой сессии.

140. В то же время Специальный докладчик выражает признательность правительству Колумбии за то, что оно представило многочисленные ответы, и с сожалением отмечает, что, в силу отсутствия в распоряжении Докладчика людских и материальных ресурсов, не удалось принять надлежащие последующие меры в отношении полученных заявлений о нарушении права на жизнь.

Коморские Острова

141. Специальный докладчик направил правительству призыв к незамедлительным действиям с просьбой к властям обеспечить право на жизнь в отношении таких лиц, как М. Родин, М. Мохамед Сахали, М. Али Мачаллак и еще одного неустановленного лица, которые, как сообщается, были приговорены 20 сентября 1996 года в Морони к расстрелу, после того как их признали виновными в совершении вооруженного грабежа. Согласно полученной информации, опасения за их жизнь являются вполне обоснованными, с учетом казни Али Юсуфа, осужденного и казненного на основании аналогичных обвинений, предъявленных в ходе разбирательства, процедура которого не отвечала международным нормам обеспечения права на справедливое судебное разбирательство; в частности ему было отказано обратиться в апелляционную судебную инстанцию на том основании, что, поскольку Национальная ассамблея не назначила судей, кассационный суд не мог осуществлять свою работу. К моменту завершения подготовки настоящего доклада никакого ответа от правительства получено не было.

Коста-Рика

Полученная информация и направленные сообщения

142. Специальный докладчик препроводил правительству Коста-Рики призыв к незамедлительным действиям в отношении гондурасских граждан Рейны Селайи и ее трех дочерей, Мариури Селайи Гонсалес, Сетефании Кабальеро Селайи и Синти Кабальеро Селайи, которые выехали из Гондураса в феврале 1996 года в связи с поступавшими в их адрес угрозами убийством и поселились в Эредие, Коста-Рика, где им было предоставлено политическое убежище. Согласно сообщениям, поступившим к Специальному докладчику, во время пребывания в Коста-Рике они подвергались преследованиям и угрозам предположительно со стороны сотрудников службы безопасности Гондураса. Как утверждается, эти угрозы были связаны со свидетельскими показаниями, которые дал отец двух дочерей Рейны Селайя Флоренсио Кабальеро, бывший военнослужащий батальона 3-16 военной разведки Гондураса, который дал свидетельские показания при расследовании нарушений прав человека в Гондурасе, в связи с чем он был вынужден уехать в одну из западных стран (18 сентября 1996 года). Специальный докладчик направил этот же призыв к незамедлительным действиям властям Гондураса.

Куба

143. В своем сообщении от 6 февраля 1996 года правительство Кубы представило ответ на призыв к незамедлительным действиям, направленный Специальным докладчиком в октябре 1995 года и касающийся Хувен시오 Падрона Дуэньеса, Феликса Молины Вальдеса и Карлоса Круса Сегиса, приговоренных к смертной казни в сентябре 1995 года районным народным судом Сьего-де-Авилы. Специальный докладчик был информирован о том, что в ходе судебного разбирательства были допущены процессуальные нарушения и что обвиняемых вынудили подписать признания, подтверждающие выдвинутые против них обвинения.

144. В своем ответе правительство указало, что эти утверждения не соответствуют действительности и объясняются политическими интригами, направленными против Кубы. Правительство сообщило Специальному докладчику, что вышеупомянутые лица были привлечены к суду и осуждены за убийство двух пожилых людей. Кроме того, правительство указало, что это дело подпадает под национальную компетенцию и не имеет ничего общего с вопросами прав человека, относящимися к компетенции Специального докладчика. Правительство также сообщило Специальному докладчику, что в ходе судебного разбирательства обвиняемым были предоставлены все процессуальные гарантии, предусмотренные кубинским законодательством и соответствующие нормам международного права. Кроме того, правительство отметило, что в случаях вынесения смертного приговора обвиняемые могут подавать кассационные жалобы в Верховный суд или прошения о помиловании в Государственный совет.

145. Специальный докладчик направил правительству Кубы сообщение от 1 сентября 1996 года, в котором выразил признательность за ответ по делу Хувен시오 Падрона Дуэньеса, Феликса Молины Вальдеса, Карлоса Круса Сегиса и Карлоса Родригеса Горрина, указав также, что неправительственные организации продолжают расследовать заявления, согласно которым в период до судебного разбирательства указанные лица подвергались физическому и психологическому давлению, а доступ адвокатов к обвиняемым был предельно ограничен. В том же сообщении Специальный докладчик напомнил правительству, что он не получил ответов по делам, переданным в 1995 году, в том числе по делам о смерти 35 лиц в июле 1994 года в Гаванской бухте, когда военные суда атаковали судно "13 de marzo", на котором указанные лица пытались бежать из Кубы.

146. В своем письме от 4 октября 1996 года правительство Кубы ответило на сообщение, полученное от Специального докладчика. В этом письме оно указало, что рассмотрение сообщений выходит далеко за рамки полномочий Специального докладчика, первоначально установленных Комиссией по правам человека. Оно отметило также, что представленные утверждения преследуют политические цели. По мнению правительства, по делам, о которых оно было уведомлено в 1995 году (см. E/CN.4/1996/4, пункт 158),

нет необходимости представлять дополнительные данные, поскольку общественность уже была ознакомлена со всей официальной информацией. Правительство Кубы считает, "что необходимо срочно установить четкие критерии приемлемости заявлений, поступающих к Специальному докладчику, и точно определить рамки его мандата".

Соображения

147. Специальный докладчик выражает признательность правительству Кубы за представленные ответы и за его готовность оказывать ему содействие в выполнении его мандата. В связи с замечаниями правительства, содержащимися в его письме от 4 октября 1996 года, Специальный докладчик заверяет правительство Кубы, что все поступающие ему заявления рассматриваются беспристрастно и на равной основе и что по отношению к Кубе не применяется какого-либо особого подхода. Кроме того, Специальный докладчик желает уточнить, что сообщения, направляемые правительству, не утрачивают своего характера жалобы. Что касается необходимости установления четких критериев приемлемости жалоб, поступающих к Специальному докладчику, и точного определения рамок его мандата, то Специальный докладчик напоминает правительству, что такие критерии уже разработаны и излагаются в его докладе E/CN.4/1994/7 (раздел 2) и неоднократно подтверждались Комиссией по правам человека.

Джибути

Полученная информация и направленные сообщения

148. Специальный докладчик совместно с Докладчиком по вопросу о независимости судей и адвокатов направил призыв к незамедлительным действиям в отношении адвоката Арефа Мохамеда Арефа, председателя коллегии адвокатов Джибути, который, по сообщениям, неоднократно подвергался преследованиям и угрозам. Оба докладчика были информированы, что, согласно сообщениям, 16 января 1996 года сотрудники полиции предупредили Арефа Мохамеда Арефа о том, что им дано указание убить его. Обоим докладчикам сообщили, что полиция не собирается проводить расследование в связи с этими угрозами и принимать какие-либо меры в защиту г-на Арефа. Эти угрозы, похоже, связаны с профессиональной деятельностью г-на Арефа, в частности с его ролью защитника жертв нарушений прав человека (8 февраля 1996 года).

Последующие действия

149. Специальный докладчик также направил сообщение правительству, напомнив, что правительство не представило ответов ни по указанному призыву к незамедлительным действиям, ни по утверждениям, о которых оно было уведомлено в 1994 году.

ЕгипетПолученная информация и направленные сообщения

150. Согласно информации, полученной в 1996 году, в период с января по сентябрь 1995 года во время содержания под стражей скончалось более 20 задержанных, большинство из которых подозревались в принадлежности к запрещенным исламским группам. По сообщениям, одной из тюрем, на которые приходится основная часть случаев смерти, является тюрьма Аль-Вади аль-Гадид на к западу от Асьюта. Утверждается, что причинами этих случаев смерти стали пытки и жестокое обращение наряду с антисанитарными условиями и переполненностью тюрем. По сообщениям, в большинстве случаев семьям скончавшихся не выдаются копии протоколов о вскрытии или свидетельства о смерти. Специального докладчика информировали о том, что в некоторых случаях семьям даже не сообщают о причинах смерти их родственников. Кроме того, полученная информация свидетельствует о том, что расследования случаев смерти во время содержания под стражей и их результаты в большинстве случаев редко предаются гласности.

151. Различные источники по-прежнему выражают глубокую обеспокоенность в связи с практикой рассмотрения уголовных дел в военных судах, которая приводит к вынесению смертных приговоров и, как сообщается, не соответствует международным нормам справедливого судебного разбирательства, в частности положениям статьи 14.5 Международного пакта о гражданских и политических правах, ратифицированного Египтом. Согласно полученной информации, смертные приговоры по уголовным делам направляются на одобрение Муфтию, высшему духовному лицу Египта, и затем – Президенту для утверждения, после чего они рассматриваются Военной апелляционной коллегией, внесудебным органом, возглавляемым Президентом Республики. Специальный докладчик был также информирован о том, что окончательные приговоры военных судов, которые могут включать в себя смертные приговоры, могут быть обжалованы в кассационном суде лишь при наличии фактов нарушения процессуальных норм в ходе судебного разбирательства.

152. Кроме того, различные источники по-прежнему ставят под сомнение беспристрастность и независимость военных трибуналов. Как утверждается, гражданские судьи назначаются пожизненно судебным советом более высокой инстанции, а обязанности военных судей выполняют военнослужащие, назначаемые министром обороны на двухгодичный срок, который по усмотрению министра обороны может быть продлен еще на два года.

153. Специальный докладчик направил правительству Египта два призыва к незамедлительным действиям в отношении Мохаммада Абд аль-Рауфа Махмуда, Аймана Камала Мохаммада и Абд аль-Насера Абу Харуфа, обвиняемых в членстве в запрещенной исламской вооруженной группе "Аль-Гама аль-Исламия", которых, как утверждается,

(чрезвычайный) Верховный суд государственной безопасности в Каире приговорил к смертной казни (4 апреля 1996 года и 13 мая 1996 года). Согласно полученной информации, обвиняемым, дела которых рассматривались в (чрезвычайном) Верховном суде государственной безопасности, не были предоставлены все гарантии справедливого судебного разбирательства, предусмотренные в международных договорах. В частности, обвиняемые, как сообщается, в отличие от процедур, применяемых в обычных уголовных судах, не имеют права обжаловать приговор в суде высшей инстанции. Сообщается, что, согласно Закону о чрезвычайном положении № 162 1958 года, приговоры, выносимые (чрезвычайным) Верховным судом государственной безопасности, могут пересматриваться лишь Президентом или уполномоченным им лицом.

154. Кроме того, Специальный докладчик направил утверждения, касающиеся смерти следующих четырех лиц во время их содержания под стражей в период с февраля по август 1995 года:

а) Мостафы Мохаммада Мохаммада аль-Ираки и Ахмада Амина Абд аль-Мунима Хассана, которые, как сообщалось, скончались во время содержания под стражей в тюрьме Аль-Вади аль-Гадид;

б) Аль-Амира Мохаммада Хосни Омара, администратора клуба адвокатов в Александрии, который, как сообщалось, скончался от пыток в полицейском участке Аль-Рамаль в Александрии. Согласно источнику, он был вызван в полицейский участок в связи с тем, что его соседка обвинила его в краже белья. Согласно полученной информации, несмотря на распоряжение об освобождении из-под стражи, выданное прокуратурой Аль-Рамалья, он был задержан в полицейском участке и в результате нанесенных побоев скончался. По сообщениям, в предварительном медицинском освидетельствовании указано, что жертва скончалась в полицейском участке, что под кожей его века была обнаружена кровь и что у него предположительно был сломан нос;

с) Мохаммада Саада али-Ахмада, который, как сообщалось, скончался от туберкулеза в тюрьме строгого режима в Торе. Утверждается, что тюремный врач, зная о серьезности болезни жертвы, до последней минуты не рекомендовал перевести его в больницу.

Полученные сообщения

155. Правительство Египта представило ответ на призыв Специального докладчика к незамедлительным действиям в отношении Мохаммада Абда аль-Рауфа Махмуда, Аймана Камалья Мохаммада и Абда аль-Насера Абу Харуфа. Правительство информировало Специального докладчика об обвинениях, предъявленных указанным лицам, и подтвердило, что они предстали перед (чрезвычайным) Высоким судом государственной безопасности в

мае 1995 года и что их дело рассматривалось в течение восьми месяцев. Правительство заявило, что указанным лицам были предоставлены все предусмотренные законом права и гарантии, относящиеся к их защите. В качестве защитников выступали десять адвокатов. 5 апреля 1996 года указанный суд направил дело обвиняемых Муфтию (21 мая 1996 года).

Последующие действия

156. Специальный докладчик повторно направил письмо правительству Египта, в котором он вновь выразил свою обеспокоенность в связи с применением смертной казни. Он также напомнил правительству о делах, по которым не было представлено ответа.

Соображения

157. Специальный докладчик выражает признательность правительству Египта за ответы на некоторые из его сообщений. Вместе с тем он выражает обеспокоенность в связи с продолжающимися поступать сообщениями, согласно которым процедуры судебного разбирательства в военных судах не отвечают гарантиям, предусмотренным в соответствующих международных договорах, в частности в том, что касается беспристрастности этих судов и права на защиту, особенно права на подачу апелляции в вышестоящий суд и ходатайства перед высшими государственными органами о помиловании или смягчении приговора. Специальный докладчик призывает египетские власти проводить судебные разбирательства при полном соблюдении прав и гарантий лиц, которым выносятся смертный приговор, согласно положениям соответствующих международных договоров.

158. Специальный докладчик по-прежнему обеспокоен ограничениями независимости судебных органов, вытекающими из участия Президента Республики на трех уровнях: он решает, какие дела должны рассматриваться в военных судах; он возглавляет Военную апелляционную коллегия; он выносит решения по ходатайствам о помиловании или замене смертной казни. На практике такая система может делать неэффективной процедуру апелляции. Специальный докладчик призывает правительство пересмотреть процедуру подачи апелляции и привести ее в соответствие с международными нормами.

159. Что касается случаев смерти во время содержания под стражей, то Специальный докладчик призывает египетские власти обеспечить более эффективное соблюдение гарантий, предусмотренных при допросе подозреваемых, добиться, чтобы сотрудники полиции не применяли силу для получения информации от задержанных; усилить ответственность полиции за нарушение прав человека и выплачивать надлежащую компенсацию семьям жертв.

Сальвадор

Полученная информация и направленные сообщения

160. Сообщения, полученные Специальным докладчиком, свидетельствуют о том, что в Сальвадоре продолжают нарушения права на жизнь. Большинство сообщений, полученных Специальным докладчиком, связаны с несоразмерным применением силы со стороны сотрудников национальной гражданской полиции (НГП). Он получил также сообщения об актах насилия в отношении беспризорных детей. Различные источники заявляют о своей обеспокоенности в связи с тем, что власти отказываются проводить расследования и привлекать к судебной ответственности лиц, виновных в нарушении прав человека, и в частности права на жизнь.

161. Специальный докладчик также получил тревожные сообщения об условиях содержания заключенных в пенитенциарном центре Санта-Аны, департамент Санта-Ана. В этой связи Специальный докладчик был информирован о том, что в июле 1996 года заключенные якобы заявили, что они убьют четырех человек из числа самих заключенных, если условия содержания в тюрьме не изменятся. Эти угрозы, как сообщалось, использовались как средство давления на правительство, чтобы решить проблемы переполненности камер, плохого питания и антисанитарных условий в этой тюрьме, а также чтобы ускорить судебные разбирательства.

162. Специальный докладчик направил правительству Сальвадора пять призывов к незамедлительным действиям в отношении Адриана Эскино Лиско, члена Национальной ассоциации сальвадорских индейцев (НАСИ) и руководителя индейских общин нахуат, ленка и майя; Максимилиано Брана Гарсии, члена той же ассоциации, и их семьей, которые, по сообщениям, подвергаются угрозам убийством со стороны членов военизированных формирований. В связи с этими актами преследований и угроз убийством Специальный докладчик в последующих призывах к незамедлительным действиям вновь заявил о необходимости защиты этих лиц (1 февраля, 18 марта, 24 апреля, 9 мая и 5 июня 1996 года).

163. Кроме того, Специальный докладчик направил правительству утверждения о нарушениях права на жизнь 22 лиц:

а) Как сообщалось, во время демонстраций были убиты следующие лица: Андрес Мендес Флорес, скончавшийся в январе 1995 года в больнице "Росалес" в Сан-Сальвадоре от ран, которые он получил, когда сотрудники НГП открыли огонь по группе бывших членов отрядов гражданской самообороны, направлявшихся в Сан-Сальвадор для участия в демонстрации; Эустакио Фуентес Мендоса, убитый в июле 1995 года сотрудниками НГП, которые открыли огонь по демобилизованным военнослужащим и бывшим бойцам ФНО, направлявшимся в Сан-Сальвадор с целью организации демонстрации, чтобы потребовать от правительства выполнять мирные соглашения.

b) Как сообщалось, сотрудниками национальной гражданской полиции были убиты следующие лица: Хенаро Гарсиа Гарсиа, убитый в январе 1995 года на бензоколонке на проспекте Хуан Пабло II, Сан-Сальвадор; Эктор Рафаэль Пас де Пас, убитый в январе 1995 года, когда он пытался скрыться от сотрудников полиции, проводивших облаву с целью задержания лиц, находящихся в нетрезвом состоянии; Хуан Рамон, Хулио Сесар и Гильермо Мерседес Фуендес Мойя и Франсиско Боланьос Торрес, задержанные и убитые 18 апреля 1995 года в поместье "Лос-Аматес", Сан-Хосе, департамент Уньон; Даниэль Альфонсо Бенитес Гусман, убитый в апреле 1995 года сотрудниками национальной гражданской полиции и военнослужащими вооруженных сил, которые ворвались в один из домов в поселке Эль-Питаль, где люди отмечали праздник, и открыли беспорядочную стрельбу по присутствующим; Хосе Исраэль Мехия Кабесас, студент, убитый 14 апреля 1995 года, когда находящийся в автомобиле сотрудник НГП остановился рядом с ним и застрелил его; Боанерхес Владимир Берналь Дерас, убитый 18 февраля 1996 года в районе Долорес, Сан-Сальвадор, когда он пытался пройти в дискотеку; Педро Эрнесто Эскобар Кариас, скончавшийся 4 февраля 1996 года в поместье "Ла-Финкона", кантон Эль-Гуаябо, Сонсонате, который был задержан и избит сотрудниками НГП; Фернандо Лемус Менхивар, застреленный сотрудниками НГП при попытке к бегству, после того как сотрудники полиции потребовали у него предъявить удостоверение личности во время карнавала в Канделария-де-ла-Фронтера; Франсиско Леодан Пенья, убитый в ноябре 1995 года около поселка Эль-Флор, кантон Эль-Сапоте, Техутепеке; Виктор Сильверьо Альваренга, убитый при попытке к бегству на дороге, ведущей из Агилареса в кантон Лас-Пампас, муниципалитет Агиларес, когда сотрудники полиции потребовали у него предъявить документы, подтверждающие его собственность на велосипед.

c) Как сообщалось, военнослужащими были убиты следующие лица: Оскар Нельсон Диас Эрнандес, 17 лет, и Давид Антонио Кинтанилья, задержанные при возвращении с праздника в Сан-Мигеле тремя вооруженными лицами в военной форме, которые заставили их лечь вниз лицом и застрелили; Хоель де Хесус Мельгар, председатель кооператива "Прогресс и свобода" и член ФНО, убитый в районе Сима-дель-Эскалон четырьмя вооруженными лицами в военной форме.

d) Как сообщалось, во время содержания под стражей было убито следующее лицо: Сантос Корнелио Лопес Санчес, труп которого был обнаружен 12 июня 1995 года в камере муниципальной тюрьмы Санто-Томаса. Вскрытие показало, что смерть указанного лица наступила в результате многочисленных проникающих ранений, нанесенных колющим предметом, и при этом было установлено, что уже после смерти жертве были нанесены ожоги второй степени. Сообщается, что виновным в смерти указанного лица является сотрудник полиции из муниципальной тюрьмы Санто-Томаса.

164. Кроме того, Специальный докладчик передал правительству информацию о следующих случаях предполагаемых нарушений права на жизнь несовершеннолетних лиц: Оскар Андерсон Корнехо, 15 лет, скончавшийся 13 мая 1995 года, по сообщениям, был застрелен сотрудником национальной гражданской полиции, который погнался за ним,

встретив его на главной площади Сан-Сальвадора в компании других беспризорных детей и обвинив его в воровстве; Хуан Карлос Кальдерон Кинтанилья, 17 лет, убитый сотрудником национальной гражданской полиции на главной площади Сан-Сальвадора в июне 1995 года; Энрике Пераса по кличке "маленький бандит", 14 лет, убитый 2 марта 1996 года во время сна на улице Клесса в квартале Сан-Антонио, Санта-Ана, предположительно, сотрудниками национальной гражданской полиции.

Полученные сообщения

165. Правительство Сальвадора информировало Специального докладчика о том, что Генеральная прокуратура Республики возбудила следствие по делу об угрозах в адрес членов Национальной ассоциации сальвадорских индейцев (НАСИ) и что специальное следственное управление приступило к соответствующему расследованию (7 июня 1996 года).

166. Правительство также сообщило, что прокуратура по защите прав человека заявила о том, что она не располагает фактами о нарушениях прав членов НАСИ в декабре 1995 года и январе 1996 года и что, согласно сообщениям, вооруженные лица, находящиеся в поместье "Санта-Хулиа", являются членами этой же общины. Указанная проблема связана с конфликтом между крестьянскими организациями - НАСИ и Сельскохозяйственный кооператив, - претендующими на поместье "Санта-Хулиа". Кроме того, Специальный докладчик был информирован о том, что 21 марта 1996 года Адриан Эскино Лиско заявил в центральном управлении прокуратуры об угрозах убийством в его адрес со стороны членов кооператива, претендующего на это поместье. Это заявление было направлено в районное отделение прокуратуры, которое в настоящее время занимается этим делом (24 июля 1996 года).

Последующие действия

167. Специальный докладчик направил правительству Сальвадора письмо, в котором он уведомил его о делах, по которым не было получено ответов. В этом же письме Специальный докладчик запросил информацию относительно утверждений об условиях содержания под стражей в тюрьме Санта-Аны.

Соображения

168. Специальный докладчик выражает признательность правительству Сальвадора за представленные ответы на указанные призывы к незамедлительным действиям. У него по-прежнему вызывают беспокойство поступающие к нему многочисленные заявления о несоразмерном применении силы службами безопасности. Специальный докладчик призывает правительство принять необходимые меры в соответствии с Основными принципами применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка для предупреждения нарушений права на жизнь. Он настоятельно призывает правительство провести независимое и полное расследование случаев смерти в результате злоупотребления силой и привлечь к судебной ответственности сотрудников правоохранительных органов, виновных в совершении таких нарушений.

Испания

169. Специальный докладчик с удовлетворением отмечает, что 28 ноября 1995 года правительство Испании исключило смертную казнь из Военного уголовного кодекса.

Эстония

Полученная информация и направленные сообщения

170. Специальный докладчик получил сообщения о расширении сферы применения смертной казни. Согласно полученной информации, в соответствии с поправками, внесенными в Уголовный кодекс Эстонии, в перечень уголовных преступлений, наказуемых смертной казнью, были внесены два новых вида преступления: нападение на сотрудника полиции или лицо, имеющее статус сотрудника полиции, и преступления против человечности. По сообщениям, эти поправки вступили в силу 11 марта 1994 года и 9 декабря 1994 года, соответственно.

Соображения

171. Специальный докладчик серьезно обеспокоен в связи с расширением сферы применения смертной казни, которое не соответствует международной тенденции к отмене смертной казни и представляет собой очевидное нарушение статьи 6 Международного пакта о гражданских и политических правах, ратифицированного Эстонией.

Эфиопия

Полученная информация и направленные сообщения

172. Специальный докладчик получил информацию, свидетельствующую о том, что 48 членов бывшего военного правительства Держе предстали перед судом и им может быть вынесен смертный приговор по обвинениям, которые включают в себя геноцид и преступления против человечности. Кроме того, как сообщается, к судебной ответственности будут также привлечены 1 800 бывших должностных лиц, многие из которых содержатся под стражей с 1991 года. Специальный докладчик был информирован о том, что многие из них могут быть приговорены к смертной казни, хотя правительство якобы заявило, что оно считает целесообразным казнить лишь ограниченное число лиц, виновных в совершении наиболее тяжких преступлений.

173. К Специальному докладчику продолжали поступать сообщения, свидетельствующие о нарушениях прав человека, включая нарушения права на жизнь, совершенных эфиопскими военнослужащими в Огадене. Согласно одному из полученных сообщений, при массовых

убийствах в Кабри-Дахарре были убиты 50 гражданских лиц, включая женщин, детей и стариков, а в Ходайо – восемь человек. Вместе с тем значительная часть полученной информации не содержит подробных данных, на основании которых Специальный докладчик мог бы принять соответствующие меры.

174. Специальный докладчик передал следующие утверждения о нарушениях права на жизнь, касающиеся 16 лиц, личность которых установлена, и 13 лиц, личность которых не установлена: Ахмед Гуд Абди, Ахмед Санай Фарах, Ахмед Сангааб и Хассан Ахмед Сагал, которые, по сообщениям, были арестованы и убиты 8 августа 1996 года в Тун-Килее эфиопскими военнослужащими; Эбисса Аддунья, певица и музыкант, и Тана Вайесса, которые, по сообщениям, были убиты 30 августа 1996 года сотрудниками эфиопских сил безопасности в доме Эбиссы Аддунья в Аддис-Абебе; четыре лица, личность которых не установлена и которые, по сообщениям, были убиты 8 августа 1996 года в Габабабо; Авал Идире, 16 лет, Авал Сани, 13 лет, Бадири Шаза, 12 лет и Юзен Калу, 12 лет, которые, по сообщениям, были убиты 20 июля 1996 года эфиопскими военнослужащими в связи с тем, что на их руках были нанесены татуировкой начальные буквы названия Фронта освобождения Оромо; Мохамед Араби Хирси, Абди Мохамед Яре, Гахнуг Юсуф Ааре, Мохамед Ав Фарах Гайе, Хайе Хирад, которые, как утверждается, были вождями племен и старейшинами кланов и были убиты 18 июля 1996 года эфиопскими военнослужащими; Саресиа Сирар Мохамед, ее новорожденный ребенок, и восемь других лиц, личность которых не установлена, которые были убиты в середине августа 1996 года эфиопскими военнослужащими в Кабри-Дахарре (30 сентября 1996 года).

Последующие действия

175. Специальный докладчик направил повторное письмо, в котором он напомнил правительству о деле Бекелле Аргава, о котором оно было уведомлено в 1995 году и по которому пока не получено ответа.

Соображения

176. Специальный докладчик выражает обеспокоенность в связи с полученными сообщениями о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, совершенных эфиопскими военнослужащими в Огадене. Он вновь призывает переходное правительство Эфиопии в полной мере и беспристрастно расследовать все заявления о нарушениях прав человека для установления фактов, выявления виновных и привлечения их к судебной ответственности, выплаты надлежащей компенсации жертвам или их семьям и предупреждения подобных нарушений в будущем.

Франция

Полученная информация и направленные сообщения

177. Специальный докладчик направил французскому правительству утверждения, касающиеся смерти д-ра Резы Мазлумана, издателя, принадлежащего к иранской оппозиции, который, как сообщается, был убит в своей квартире в парижском районе 28 мая 1996 года агентами, действовавшими по указанию иранских властей. Специальный докладчик также передал эти утверждения иранскому правительству.

Последующие действия

178. Специальный докладчик напомнил французскому правительству о том, что по делам, о которых оно было уведомлено в 1995 году, не получено ответов.

Гамбия

Полученная информация

179. Специальный докладчик был информирован о том, что в Конституции Гамбии, принятой в результате референдума 8 августа 1996 года, предусматривается полный иммунитет президента и членов Временного правящего совета вооруженных сил (ВПСВС) от уголовного преследования и запрещается внесение Национальным собранием любых поправок в положения, которые предусматривают иммунитет для ВПСВС, его членов и назначаемых им лиц. Кроме того, как сообщается, Конституция допускает применение силы со смертельным исходом при самообороне и защите собственности, при арестах и пресечении побега, при подавлении беспорядков, восстания или мятежа и для предупреждения совершения уголовного преступления.

Соображения

180. У Специального докладчика вызывает серьезную обеспокоенность полученная им информация, касающаяся новой Конституции, положения которой, по всей видимости, не соответствуют некоторым основным нормам в области прав человека, предусмотренным в ряде международных договоров, включая Международный пакт о гражданских и политических правах, ратифицированный Гамбией. Специальный докладчик настоятельно призывает правительство внести, в соответствии с принципом 19 Принципов эффективного предупреждения и расследования незаконных, произвольных и суммарных казней, поправки в положения Конституции, предусматривающие полный иммунитет для президента и членов ВПСВС.

Грузия

Полученная информация и направленные сообщения

181. Специальный докладчик направил правительству Грузии призыв к незамедлительным действиям в отношении Бадри Зарандии, одного из бывших командиров войск, поддерживавших Гамсахурдию, который, как сообщается, был 17 июня 1996 года приговорен Верховным судом к смертной казни за измену. Согласно полученной информации, Бадри Зарандия был лишен права на апелляцию, и единственным средством обжалования смертного приговора для него стало прошение перед президентом о помиловании (24 июня 1996 года).

Германия

Последующие действия

182. Специальный докладчик направил правительству Германии повторное письмо, в котором он запросил дополнительную информацию относительно расследования и судебного разбирательства по делу Колы Банколы, нигерийского гражданина, который, как сообщалось, скончался 30 августа 1994 года в самолете, который должен был доставить его в Нигерию, после того как ему сделали инъекцию успокаивающего средства.

Гватемала

183. Специальный докладчик получил многочисленные заявления о нарушениях права на жизнь в Гватемале. Многие заявления не отвечают соответствующим критериям (см. E/CN.4/1994/7, пункт 21), в связи с чем они не могут быть рассмотрены Специальным докладчиком. Согласно полученной информации, неэффективность судебной системы и милитаризация общества способствуют распространению атмосферы безнаказанности в стране и продолжению нарушений прав человека. Как сообщается, указанные нарушения совершаются органами государственной безопасности, военизированными группами и членами патрулей гражданской самообороны (ПГС), которые, похоже, создаются гражданскими лицами, сотрудничающими с гватемальской армией. Полученная информация свидетельствует о росте насилия в гватемальском обществе. В этой связи Специальный докладчик был информирован о создании отрядов самообороны, обученных армейскими инструкторами и участвующих в операциях по "социальной чистке".

184. Специальный докладчик был также информирован о том, что в 1996 году в Гватемале впервые за последние 13 лет был приведен в исполнение смертный приговор. Кроме того, Специальный докладчик был информирован о том, что в Гватемале якобы вынесены смертные приговоры четырем лицам. Последний раз смертные приговоры приводились в исполнение в 1982 и 1983 годах.

185. Специальный докладчик отмечает, что подробный анализ ситуации в области прав человека в Гватемале содержится в докладе г-жи Моника Пинто, независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Гватемале (E/CN.4/1997/90).

186. За рассматриваемый период Специальный докладчик направил правительству Гватемалы 12 призывов к незамедлительным действиям, в которых содержится просьба о принятии необходимых мер для защиты следующих лиц, подвергающихся угрозам убийства:

а) Профсоюзные деятели:

- i) Дебора Гусман Чупен, ее муж Феликс Гонсалес и Хулио Кох, профсоюзные деятели, которые получили письмо с угрозой убийством. В этом письме от них потребовали прекратить деятельность в Профсоюзе трудящихся Гватемалы. Призывы к незамедлительным действиям в отношении этих лиц, направлялись неоднократно в 1995 году (20 февраля 1996 года). Второй призыв к незамедлительным действиям был направлен Специальным докладчиком, после того как его информировали о новых угрозах и запугиваниях в адрес этих лиц (6 марта 1996 года);
- ii) Вильма Кристина Гонсалес, сестра профсоюзного деятеля Рейнальдо Гонсалеса, генерального секретаря Федерации профсоюзов банковских служащих, которая была похищена и подверглась пыткам предположительно в связи с профсоюзной деятельностью ее брата (25 марта 1996 года). Этот призыв к незамедлительным действиям был направлен совместно со Специальным докладчиком по вопросу о пытках;
- iii) Члены Общего профсоюза трудящихся Гуателя "22 февраля", после того как Виктор Уго Дуран Герра, генеральный секретарь профсоюза подвергся нападению во время поездки из города Гватемалы в Вильянуеву. Феликс Эрнандес, консультант по трудовым вопросам этого же профсоюза, Хосе Мария Ортега, секретарь профсоюза, и Хайме Манфредо Диас, член профсоюза, которые также подвергались угрозам убийством (3 октября 1996 года).

б) Журналисты

- i) Карлос Орельяна, директор радиостанции "Виктория" и ведущий программы "Ла Бенабита дель Куадранте", его жена Ирма Лопес и два его сына, Карлос Альберто и Хуан Хосе Орельяно в возрасте 17 и 16 лет, после того как в их дом в Масатенанго, департамент Суситепекес, было брошено взрывное устройство (10 мая 1996 года);

- ii) Хосе Рубен Самора Маррокин, бывший директор газеты "Сигло Бейнтиуно", подвергшийся нападению. Специальный докладчик был информирован о том, что газета "Сигло Бейнтиуно" сыграла важную роль в раскрытии подготовки переворота в 1993 году и последующих событиях. После этого, как сообщается, сотрудники газеты стали подвергаться запугиваниям и угрозам. Утверждается, что газета недавно опубликовала информацию о безнаказанности, коррупции и нарушениях прав человека в Гватемале (21 мая 1996 года).
- c) Правозащитники/лидеры коренных народов:
 - i) Сесар Санчес Агилар, член Фонда Мирна Мак, подвергшийся угрозам убийством со стороны членов местных ПГС (30 ноября 1995 года);
 - ii) пастор Луисио Мартинес, Маргарита Вальенте, администратор и председатель собрания пресвитеров народности какчикели в Чимальтенанго, и Хуан Гарсиа, руководитель Комитета по правам человека собрания пресвитеров народности какчикели в Чимальтенанго, которые подверглись угрозам убийством со стороны эскадрона смерти "Хагуар Хустисьеро". Как сообщалось, эти угрозы связаны с расследованием по делу о смерти евангелического пастора Мануэля Сакика Васкеса, активиста и координатора Комитета по правам человека собрания пресвитеров народности какчикели в Панабахале (6 марта 1996 года);
 - iii) Амилькар Мендос Урисар, представитель Демократического фронта новой Гватемалы в парламенте и член - основатель Совета этнических общин "Рунухель Хунам", после того как он подвергся угрозам со стороны эскадрона смерти "Хагуар Хустисьеро". Специальный докладчик был также информирован о том, что Томаса Микаела Матео Такиех, дочь Амилькара Мендоса Урисара, подверглась нападению со стороны четырех вооруженных лиц, ворвавшихся в ее дом (19 апреля 1996 года).
 - iv) Карлос Федерико Рейес Лопес, член Гватемальской группы экспертов в области судебной медицины, подвергшийся угрозам убийством. До этого он принимал участие в эксгумации скрытого захоронения, в котором были обнаружены останки лиц, убитых при массовых убийствах в Лос-Хосифиносе, муниципалитет Ла-Либертад, департамент Петен, в 1982 году (10 июля 1996 года). Специальный докладчик направил второй призыв к незамедлительным действиям в отношении этого лица после того как он был информирован о продолжающихся угрозах убийством (23 сентября 1996 года).

187. Кроме того, Специальный докладчик направил призыв к незамедлительным действиям, в котором выражается опасение за жизнь и личную неприкосновенность Отто Леонеля Эрнандеса, главного свидетеля по делу об исчезновении и смерти Лусины Карденас, которая была похищена и подверглась пыткам, в городе Кесальтенанго (16 июля 1996 года) (см. пункт 189).

188. Специальный докладчик направил также следующие заявления о нарушениях права на жизнь:

а) следующие лица были убиты военнослужащими:

- i) лидеры коренных народов: Мигель Ус Мехиа, член Совета этнических общин и его супруга Лусиа Тиу Тум, член Координационного совета вдов Гватемалы, погибшие в Тотоникапани в январе 1996 года;
- ii) крестьяне: Тересо Гарсия Котон, Аркадио Гарсия, Луис Оросуко Койой и Отилио Сантан Ситалан, крестьяне из Санта-Лусия Уттлана, Солола, которые были задержаны военным патрулем, после чего были обнаружены их трупы;
- iii) бывшие судьи: Хосе Винсенте Гонсалес, бывший судья, убитый в декабре 1995 года. Согласно полученной информации, он отказался от должности судьи в связи с поступавшими в его адрес многочисленными угрозами убийством;
- iv) прочие лица: Филипе Аргута, убитый в августе 1995 года в зоне 5 города Гватемалы; Хайме Эрнесто Сентено Лопес 1/, бывший заместитель директора сальвадорской неправительственной организации "Concientización para la Recuperación Espiritual y Económica del Hombre", убитый во время следования из Сальвадора в Гватемалу для участия в съезде Латиноамериканской ассоциации организаций развития;

б) следующие лица были убиты членами военизированных формирований:

- i) студенты: Серхио Анибаль Диас Сучини и Херман Кастильянос Вальдес, студенческие лидеры, убитые в январе 1996 года на проспекте 11 и улице 2 в зоне 1 Чикимулы;

1/ Специальный докладчик по ошибке дважды направлял это дело.

- ii) профсоюзные деятели: Алехандер Йовани Гомес Вирула, подвергшийся пыткам и убитый в районе Галилея-и-Лимона в зоне 18 города Гватемалы. Согласно заключению судебного врача, его смерть наступила в результате побоев, при этом были обнаружены перелом основания черепа, видимые ранения лица и грудной клетки;
 - iii) крестьяне: Педро Чук Руис, крестьянский лидер, инвалид, член Крестьянского комитета Альтиплано, убитый 20 мая 1996 года в 19 час. 30 мин. в своем доме в Пампохиле, Сан-Лукас Толиман, Солола. Он поддерживал требование о возвращении земель в поместье Сан-Франциско-де-Сан-Лукас-Толиман в Сололе, с которых в феврале 1996 году силы безопасности изгнали членов этой общины;
- c) следующие лица были убиты патрулями гражданской самообороны: Хуан Хесус Эстебан, крестьянин, убитый в деревне Кахкахпуха, Сан-Педро Солома, Уэуэтенанго, в марте 1995 года.

189. Специальный докладчик направил также властям информацию о деле Лусины Карденас, мексиканской гражданки и бывшей сотрудницы одного из учреждений Организации Объединенных Наций, которая подверглась пыткам и скончалась 2 декабря 1995 года в Сан-Мартин Сакатепекесе. Лусина Карденес была задержана, когда она следовала в сопровождении Отто Леонеля Эрнандеса из Талисмана, Мексика, в Кетсальтенанго, Гватемала. Согласно полученной информации, на этом месте полицией были обнаружены стреляные гильзы от патронов, которые используются службами военной разведки Гватемалы. По сообщениям, Лусина Карденас подвергалась угрозам убийством в Кетсальтенанго с 1993 года в связи с ее работой в текстильном индейском кооперативе в Салкахе, который получал поддержку со стороны Международной организации труда и голландского правительства. Эти угрозы вынудили ее принять решение покинуть страну. В день похищения она возвращалась в Гватемалу из Мексики, чтобы забрать свои вещи.

Полученные сообщения

190. Правительство Гватемалы ответило на значительное число сообщений, переданных ему Специальным докладчиком в 1996 году и в предыдущие годы. В связи с делом Хуана де Хесуса Эстебана правительство отметило, что его смерть наступила в результате черепно-мозговой травмы четвертой степени. Смерть, вероятно, наступила в результате случайного падения с обрыва. В этом же ответе правительство указало, что в связи с делом Руди Ф. Ортиса Лопеса были выявлены виновные (члены гражданских патрулей самообороны Кахпукхухи), местонахождение которых установлено, и что по этому делу ведется следствие (30 ноября 1995 года).

191. Специальный докладчик был также информирован о том, что отдано распоряжение о задержании лица, виновного в смерти Филипе Леона Наса. Это распоряжение еще не выполнено, что осложняет расследование указанного дела. Следствие по этому делу будет продолжено (20 декабря 1995 года).

192. Специальный докладчик был также информирован о том, что второй суд первой инстанции департамента Эскинтла временно приостановил рассмотрение дела Эрвина Рамиро Гонсалеса Баррьенто по обвинению двух сотрудников полиции в покушении на убийство, незаконном владении огнестрельным оружием и злоупотреблении властью и запугивании. К судебной ответственности также привлечен третий обвиняемый (16 января 1996 года).

193. В связи с угрозами в адрес Сесара Овидео Санчеса Агилара правительство сообщило, что это дело носит частный характер и что государственные служащие к нему не причастны (1 марта 1996 года).

194. Правительство также отметило, что в связи с похищением Вильмы Кристины Гонсалес и угрозами в ее адрес уголовно-следственному управлению национальной полиции поручено обеспечить личную безопасность указанного лица и что по этому делу ведется расследование (25 марта 1996 года).

195. В связи с угрозами в адрес Амилькара Мендеса Урисара правительство указало, что оно отдало распоряжение о проведении соответствующего расследования. Президентская комиссия по координации политики исполнительных органов власти в области прав человека (КОПРЕДЕХ) ходатайствовала перед министерством внутренних дел и генеральным директором национальной полиции о принятии необходимых мер для обеспечения его безопасности (28 мая 1996 года).

196. Кроме того, в связи с угрозами в адрес Виталино Симилокса, Бланки Маргариты де Симилокс и Лусио Мартинеса Пика Специальный докладчик был информирован о том, что уголовно-следственному управлению Рамо было поручено расследовать это дело. Указанным лицам была предложена защита их безопасности, но они от нее отказались (26 июня 1996 года).

197. Специальный докладчик получил копию ответа правительства, направленного 17 мая в МОТ в связи со смертью Лусины Карденас. Согласно представленной правительством информации, КОПРЕДЕХ договорилась с национальной генеральной прокуратурой, генеральным директором национальной полиции и министерством обороны о проведении соответствующего расследования. 4 декабря 1995 года судья второго суда первой инстанции Кетсальтенанго по делам, касающимся уголовных преступлений, торговли наркотиками и экологических преступлений, отдал распоряжение об аресте Отто Лионеля Эрнандеса, являющегося основным лицом, подозреваемым в совершении этого преступления. Правительство затем сообщило (31 октября 1996 года), о проведении

уголовного разбирательства, в ходе которого выяснилось, что два лица, являющиеся главными подозреваемыми, не связаны с правительством Республики. Что же касается содержания под стражей Отто Лионеля Эрнандеса, то Специальный докладчик был информирован о том, что 22 августа 1996 года второй суд первой инстанции по уголовным делам отдал распоряжение об освобождении его из-под стражи на основании отсутствия доказательств его участия в преступлении.

198. Правительство сообщило Специальному докладчику о ходе судебного разбирательства по делу Хорхе Карпио Николле с апреля 1995 года по настоящее время, информация о котором была представлена правительству в 1994 году. Правительство также представило подробную информацию по делу Александра Иовани Гомеса Вирулы, ответив, в частности, на ряд вопросов, поставленных Специальным докладчиком, и указало, что шестой суд первой инстанции по делам, касающимся уголовных преступлений, торговли наркотиками и экологических преступлений, провел судебное разбирательство этого дела в соответствии с положениями Уголовно-процессуального кодекса. По сообщениям, виновными в смерти указанного лица были признаны два корейских гражданина (31 октября 1996 года).

Последующие действия

199. Специальный докладчик направил правительству Гватемалы повторное письмо, в котором он запросил дополнительную информацию по некоторым делам, о которых правительство было уведомлено в предыдущие годы. В связи с делом Хорхе Карпио Николле Специальный докладчик вновь повторил свою просьбу, содержащуюся в его сообщении от 22 августа 1995 года, в котором он запросил информацию о результатах рассмотрения этого дела. Кроме того, Специальный докладчик передал дополнительную информацию, полученную от указанного источника, согласно которой в ходе расследования этого дела якобы были допущены нарушения. Специальный докладчик был также информирован об исчезновении таких важных улик, как негативы фотографий, сделанных во время вскрытия, и предметы, найденные на месте преступления и позволяющие установить личность виновных. Он был также информирован о том, что сотрудник полиции из Киче, первым расследовавший это дело, как сообщается, был убит и что свидетели, прокуроры и судьи подвергаются угрозам.

200. В связи с массовыми убийствами в Ксамане (см. E/CN.4/1996/4, пункт 213) Специальный докладчик сообщил правительству, что, согласно дополнительной информации, полученной от источника, в ходе судебного разбирательства допускаются серьезные нарушения. Как утверждалось, неправительственные организации обвиняют судью, рассматривающего это дело, в пособничестве и пристрастности по отношению к лицам, причастным к этому делу. Согласно указанному источнику, эта пристрастность нашла подтверждение в отмене постановления о предварительном заключении под стражу восьми

солдат, виновных в этих убийствах. Специальный докладчик был также информирован о том, что военнослужащие якобы пытаются уничтожить, изменить или скрыть улики. Так, например, оружие солдат, причастных к этим событиям, якобы было передано в прокуратуру через полтора месяца после этих событий. Прокурору не было передано оружие одного из офицеров. В том же сообщении Специальный докладчик запросил информацию о ходе расследования и результатах, достигнутых Национальным фондом мира, который должен изучить ситуацию для выплаты компенсации и возмещения расходов семьям жертв из общины "Аврора 8 октября".

Соображения

201. Специальный докладчик высоко оценивает дух сотрудничества, проявляемый правительством Гватемалы в деле представления информации по переданным ему делам. У Специального докладчика по-прежнему вызывают беспокойство поступающие к нему заявления. Он просит правительство Гватемалы провести всесторонние и беспристрастные расследования по заявлениям о нарушениях прав человека, выявить виновных лиц и привлечь их к судебной ответственности. Кроме того, он просит правительство принять необходимые меры для предупреждения нарушений права на жизнь со стороны ПГС и завершить процесс их роспуска.

202. Специальный докладчик выражает беспокойство в связи с тем, что в Гватемале впервые за последние 13 лет был приведен в исполнение смертный приговор. Он по-прежнему обеспокоен ростом угроз в адрес правозащитников и профсоюзных деятелей и просит правительство принять эффективные меры для защиты этих лиц, которые подвергаются явной опасности стать жертвами внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней. Он еще раз напоминает правительству о необходимости предпринять энергичные меры, чтобы положить конец безнаказанности виновных лиц. Он надеется, что к концу декабря 1996 года правительство Гватемалы и Национальный революционный союз Гватемалы подпишут мирное соглашение, которое должно содействовать улучшению положения в области соблюдения права на жизнь в этой стране.

Экваториальная Гвинея

203. Специальный докладчик направил правительству Экваториальной Гвинеи три заявления о нарушениях права на жизнь. Эти заявления касаются следующих лиц: Феликса Эсоно Мба, убитого 20 сентября 1995 года в Мибомане, когда силы безопасности открыли огонь по жителям этого населенного пункта, праздновавшим победу Народного союза на местных выборах; Франсиско Сулекопы Бапы, студента юридического факультета, убитого в апреле 1995 года сотрудником полиции в Басапу, остров Биoko; и Фелисияно Боко Бенья, скончавшегося в результате жестокого обращения со стороны сотрудников полиции после его ареста в Банси по обвинению в участии в ограблении.

204. Специальный докладчик также повторно направил сообщение, в котором он напомнил правительству о том, что он все еще не получил ответа по делу Антонио Ндонга Эбанга, о котором правительство было уведомлено в 1995 году.

205. Специальный докладчик отмечает, что углубленный анализ положения в области прав человека в Экваториальной Гвинее содержится в докладе Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Экваториальной Гвинее г-на Алехандро Артусио (E/CN.4/1997/54).

Соображения

206. Специальный докладчик выражает сожаление по поводу того, что на момент завершения этого доклада он не получил никакого ответа от правительства по заявлениям о нарушениях права на жизнь. Он настоятельно призывает правительство провести расследования по этим заявлениям о нарушениях права на жизнь и привлечь лиц, виновных в совершении указанных преступлений, к судебной ответственности.

Гвинея

Полученная информация и направленные сообщения

207. Специальный докладчик довел до сведения правительства утверждения, согласно которым Лиман Курума скончался от пыток в конакрийской тюрьме. Следы от ожогов и веревок, как сообщается, противоречат свидетельству судебного врача, который в своем заключении после вскрытия трупа указал, что Лиман Курума скончался от сердечного приступа. Докладчик также передал утверждения, согласно которым 16 заключенных скончались в той же конакрийской тюрьме в ночь с 31 декабря на 1 января 1995 года. Как представляется, эти лица были арестованы во время военной операции, официально преследующей цель восстановления общественного порядка в стране. Как утверждается, в тюремных камерах, где содержались 16 заключенных, были слышны выстрелы.

Последующие действия

208. Специальный докладчик напомнил о том, что еще не получено никакого ответа на переданные утверждения.

Соображения

209. Специальный докладчик выражает беспокойство по поводу представленной ему информации о случаях смерти в тюрьмах вследствие пыток и казней без надлежащего судебного разбирательства. Он настоятельно просит органы власти провести

беспристрастные и тщательные расследования, с тем чтобы лица, виновные в нарушении прав человека, были преданы суду и чтобы была выплачена компенсация семьям жертв. Кроме того, он настоятельно просит правительство принять меры к тому, чтобы условия содержания под стражей соответствовали Минимальным стандартным правилам обращения с заключенными и другим соответствующим международным договорам.

Гайана

Полученная информация и направленные сообщения

210. Специальный докладчик направил призыв к незамедлительным действиям в отношении Абдула Салима Яссина и Ноэля Томаса, которые, как утверждается, должны были быть казнены 10 февраля 1996 года после судебного разбирательства, которое якобы не соответствовало международным стандартам беспристрастного судебного разбирательства. Как утверждается, оба лица были осуждены на основании письменного признания Ноэля Томаса, сделанного под угрозой физического насилия, и устного признания Абдула Яссина. Как сообщалось, два медицинских эксперта подтвердили на суде, что, находясь под стражей в полиции, Ноэль Томас подвергался плохому обращению. Кроме того, Абдул Яссин не был представлен адвокатом в течение первых четырех дней третьего судебного разбирательства (8 февраля 1996 года).

Полученные сообщения

211. Правительство Гайаны представило подробный ответ на призыв к незамедлительным действиям, в отношении Абдула Салима Яссина и Ноэля Томаса. Правительство информировало, в частности, Специального докладчика о том, что Апелляционный суд отменил решение президента подписать смертные приговоры на том основании, что Генеральный прокурор не должен действовать как министр-советник президента, и что петиции, поданные Абдулом Салимом Ясином и Ноэлем Томасом, будут вновь подвергнуты рассмотрению (3 октября 1996 года).

Соображения

212. Специальный докладчик благодарит правительство Гайаны за присланный ответ и принятые меры.

Гаити

Полученная информация и направленные сообщения

213. Специальный докладчик довел до сведения правительства полученные им утверждения о нарушении права на жизнь в отношении следующих лиц:

а) Жана Мари Венсена, священника, застреленного вооруженными людьми в момент, когда он входил в резиденцию Монфортен в Порт-о-Пренс 28 августа 1994 года. Согласно полученной информации, существует подозрение, что это убийство было задумано полицейскими, но виновные в убийстве не были арестованы;

б) более 30 неопознанных лиц, убитых в трущобах Кот-д-Работо в Гоневе. Согласно информации, 22 апреля 1994 года солдаты в сопровождении членов Фронта развития и прогресса Гаити вооруженные пулеметами прибыли в Работо и расстреляли жителей.

214. Специальный докладчик указывает, что подробный анализ положения в области прав человека в Гаити содержится в докладе г-на Адама Дьенга, независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Гаити (E/CN.4/1997/89).

Соображения

215. Специальный докладчик сожалеет по поводу того, что в момент выпуска настоящего доклада от правительства Гаити не поступило никакого сообщения.

216. Специальный докладчик настоятельно просит гаитянские власти провести тщательные и беспристрастные расследования в связи с вышеуказанной информацией о нарушениях права на жизнь, установить личность виновных и предать их суду, а также выплатить надлежащую компенсацию семьям жертв. Он также настоятельно просит власти принять необходимые меры для предупреждения повторения подобных нарушений прав человека и тем самым порвать с подобной практикой правонарушений в стране.

Гондурас

Полученная информация и направленные сообщения

217. Специальный докладчик направил правительству Гондураса призыв к незамедлительным действиям в отношении Рейны Селайя и ее трех дочерей – Мариури Селайя Гонсалес, Стефании Кабальеро Селайя и Синтии Кабальеро Селайя, – которые выехали в феврале 1996 года из Гондураса в связи с угрозами смерти и проживают в Коста-Рике, где они получили политическое убежище. Согласно полученной информации, во время их пребывания в Коста-Рике они подвергались преследованиям и угрозам предположительно со стороны сотрудников органов безопасности Гондураса. Эти угрозы предположительно были связаны с показаниями Флоренсио Кабальеро – отца двух детей Рейны Селайя – бывшего военнослужащего батальона 3-16 гондурасской военной разведки во время расследования нарушений прав человека в Гондурасе, по причине чего он в настоящее время скрывается в одной из западных стран (18 сентября 1996 года). Специальный докладчик также направил властям Коста-Рики этот же призыв к незамедлительным действиям.

Индия

Полученная информация и направленные сообщения

218. Специальный докладчик продолжает получать многочисленные сообщения о нарушениях права на жизнь в Индии. Подавляющая часть этой информации касается положения в штате Джамму и Кашмир, где, согласно различным источникам, индийские силы безопасности нарушают права человека, в том числе совершая преднамеренные убийства содержащихся под стражей лиц и убивая гражданских лиц в ходе репрессалий. Виновные во внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, как сообщается, практически продолжают пользоваться полной безнаказанностью. Кроме того, как сообщалось, правительство по-прежнему поддерживает полувоенные формирования, которые также виновны в убийстве большого числа гражданских лиц. Источник указал, что члены этих полувоенных формирований не носят военную форму, в связи с чем их трудно опознать.

219. Специальный докладчик был также информирован о том, что ряд вооруженных оппозиционных групп ответственны за нарушение прав человека, в том числе за убийство многих граждан.

220. Специальный докладчик направил призыв к незамедлительным действиям в отношении Гантелы Виджьявардхана Рао и Сатулури Чалапатхи Рао, которые, как утверждалось, были приговорены к смертной казни 7 сентября 1995 года в Гунтуре; Верховный суд подтвердил смертные приговоры 29 августа 1996 года. Согласно полученной информации, они не были представлены адвокатом на предварительном следствии (13 сентября 1996 года).

221. Кроме того, Специальный докладчик направил ряд утверждений о нарушении права на жизнь в отношении следующих семи лиц: Мохаммада Б. и Шейка И., убитых, как сообщается, индийскими военнослужащими 20 апреля 1995 года; Гулама Ахмеда Бхата, глухонемого мальчика, убитого, как сообщается, солдатом-пограничником; Куршида Ахмеда Бхата (известного как Хали Джавид), арестованного, как сообщается, пограничной охраной и впоследствии найденного мертвым на улице 19 декабря 1995 года; Парага Кумара Даса, известного правозащитника, убитого, как сообщается, сотрудником органов безопасности 17 мая 1996 года; Джалила Андраби, адвоката и правозащитника, похищенного и найденного мертвым, как сообщается, 27 марта 1996 года, убитого якобы членами индийских полувоенных формирований; и И. Рамакришны Рэдди, который, как сообщается, скончался 5 апреля 1996 года от пыток в полицейском участке.

Полученные сообщения

222. Специальный докладчик получил от правительства Индии ряд ответов на случаи, переданные ему в 1995 и 1996 годах.

223. Правительство Индии представило Специальному докладчику информацию и замечания о смерти Джалила Андраби. Согласно правительству, Джалил Андраби не был арестован солдатами, а был похищен неопознанными вооруженными лицами. Правительство также указало, что специальной группой полиции штата Джамму и Кашмира ведется расследование (15 мая 1996 года, 12 апреля 1996 года и 1 апреля 1996 года).

224. Что касается случая с Пурушоттамом Кумаром и Маноджем Кумаром, которые, как сообщалось, скончались от пыток во время нахождения под стражей, то правительство заявило, что в результате предварительного расследования четверо полицейских были признаны *prima facie* виновными и что полицией штата ведется дальнейшее расследование. Что касается смерти Девена Сингха, который, как сообщалось, также был замучен до смерти во время своего заключения, то правительство указало, что вскрытие трупа, проведенное компетентными властями, показало, что он умер от сердечной недостаточности во время содержания под стражей. Что касается случая с Бунду Хасаном, который, как сообщалось, скончался от повреждений, нанесенных ему полицейскими во время пыток, то правительство ответило, что он скончался от столбняка. Поскольку он был госпитализирован и болел уже довольно продолжительное время, медицинское освидетельствование не было произведено. Разъясняя факты, касающиеся смерти Хари Бисвакара, которая, как сообщалось, была выброшена из быстро идущей полицейской машины, правительство ответило, что, находясь в полицейской машине, она вместе со своим мужем вступила в перебранку с полицейскими, - которые ошибочно считали, что имеется приказ об аресте ее мужа, - в результате чего она выпала из машины и погибла. В отношении случая с Рамакришной Рэдди, который, как сообщалось, был замучен полицейскими до смерти во время его содержания под стражей, правительство указало, что он, находясь под стражей, скончался по естественным причинам, а заключительный доклад врачей все еще готовится (7 октября 1996 года).

225. В случае Канаканна правительство ответило, что он был убит оборонявшимися полицейскими. В отношении смерти 113 неопознанных лиц в Нагпуре, штат Махараштра, 23 ноября 1994 года правительство информировало Специального докладчика о том, что по этому факту назначена следственная комиссия, которая еще не представила доклад правительству (23 октября 1996 года).

226. Отвечая на призыв к незамедлительным действиям в отношении Гантелы Виджъявардхана Рао и Сатулури Чалапатхи Рао, правительство сообщило подробности преступления, совершенного обвиняемым, и повторило части процедуры разбирательства этого дела (23 октября 1996 года).

Последующие действия

227. Специальный докладчик просил правительство представить дальнейшую информацию о случае с Джалилом Андраби. Он также напомнил правительству об утверждениях, переданных ему 4 июня 1996 года и 25 сентября 1995 года, на которые пока еще не

было получено никакого ответа. Кроме того, Специальный докладчик повторно сообщил о своей заинтересованности посетить Республику Индию, которую он ранее высказал в письмах, направленных правительству 8 января 1994 года, 7 февраля 1994 года и 23 сентября 1994 года.

Соображения

228. Специальный докладчик выражает признательность правительству Индии за полученные ответы на переданные ему случаи.

229. Специальный докладчик по-прежнему выражает беспокойство по поводу положения с правом на жизнь в Джамму и Кашмире. Он призывает правительство Индии принять дальнейшие меры, с тем чтобы обеспечить соблюдение его силами безопасности и полувоенными формированиями международных договоров и принципов в области прав человека, а также международных стандартов гуманитарного права.

230. Специальный докладчик выражает надежду на то, что приверженность гласности, открытости и полному сотрудничеству, выраженная правительством в его письме от 22 ноября 1995 года, завершится направлением приглашения Специальному докладчику посетить Индию в ближайшем будущем.

Индонезия и Восточный Тимор

Полученная информация и направленные сообщения

231. Специальный докладчик получил сообщения о том, что в 1995 и 1996 годах в Индонезии по-прежнему нарушалось право на жизнь. В отношении положения в Восточном Тиморе в сообщениях указывалось, что в 1995 году было предположительно убито как минимум 13 гражданских лиц. Согласно сообщениям, независимое наблюдение в Восточном Тиморе стало затруднительным из-за установления ограничений на допуск и поездки в этот район. Источники также ссылались на нарушения права на жизнь в результате чрезмерного применения силы полицией и силами безопасности. Что касается Национальной комиссии по правам человека (Komnas HAM), то, согласно утверждениям, она не имеет достаточных полномочий и ресурсов для того, чтобы осуществлять полномасштабную деятельность и быть независимой, и непоследовательна при рассмотрении дел. Специальный докладчик также был проинформирован о нескольких важных расследованиях Komnas HAM.

232. Детальный анализ положения в области прав человека в Восточном Тиморе содержится в докладе Генерального секретаря по Восточному Тимору, который был представлен Комиссии по правам человека на ее пятьдесят третьей сессии (E/CN.4/1997/51).

233. Специальный докладчик совместно со Специальным докладчиком по праву на свободу убеждений и их свободное выражение г-ном Абидом Хуссейном и Специальным докладчиком по пыткам г-ном Найджелом Родлу передал правительству призыв к незамедлительным действиям от имени митингующих студентов университета в Ужунг Паданге, Сулавеси, получив сообщения о том, что 24 апреля 1996 года в ходе непрекращающихся столкновений между митингующими студентами и военнослужащими были до смерти забиты Анди Султан, Сьейфул и Аднан (26 апреля 1996 года).

234. Кроме того, Специальный докладчик передал правительству Индонезии информацию о якобы имевшей место 31 мая 1996 года в Хозе гибели его преподобия Мартина Кибака и десяти других гражданских лиц, включая женщину и четырех детей. Согласно полученной информации, сотрудники сил безопасности окружили группу людей, собравшихся для молитвы, а затем убили их.

235. Далее Специальный докладчик передал правительству информацию о якобы имевших место нарушениях права на жизнь как минимум 5 неопознанных лиц, которые, согласно сообщениям, были убиты во время облавы в помещении Демократической партии Индонезии в Джакарте 27 июля 1996 года сотрудниками сил безопасности Индонезии. Как сообщается, операция характеризовалась чрезмерным применением силы (30 сентября 1996 года).

Полученные сообщения

236. Правительство Индонезии представило ответы на утверждения, переданные ему Специальным докладчиком в 1995 и 1996 годах. Правительство ответило следующее:

а) надуманными и безосновательными были утверждения в отношении нижеперечисленных лиц: Кадимум, Янто (известный под именем Сумери), Акан (известный под именем Варсан), Тони Матонданг, Джупри, Мука Ситумеанг, Русли и Тити Суджиарти, Мисрам и Чан Тинг Чонг (известный как Стивен Чанг). Правительство также отметило, что Маман и Сулейман фактически являются одним и тем же лицом, то есть материалы по одному делу были представлены дважды (28 декабря 1996 года);

б) сотрудниками полиции при самообороне были убиты следующие лица: Хартоно, Сулейман/Маман, Денни Ираван, Рамис Ракуджиан и Нурьюдин Рахмани, М. Амсир, Куат Джинтинг, Судженг и Хумала Хутабарат (известный под именем Вол Полтак) (28 декабря 1996 года);

с) при оказании сопротивления во время ареста или при попытке к бегству сотрудниками полиции были убиты следующие лица: Рудьянто, Судженг, М. Макнум, Джони Секинг, Нурахман (известный под именем Меджинг Бин Тарьяди), Абдул Манан, Джаенуддин, Ахмад и Вахьудин (28 декабря 1996 года);

d) лица, виновные в нарушениях права на жизнь, были преданы суду в следующих случаях:

- i) Мат Джури – соответствующий сотрудник сил безопасности был приговорен к тюремному заключению на срок 5 лет и с позором уволен со службы за причинение смерти из-за небрежного обращения с предохранителем оружия (28 декабря 1996 года);
- ii) инцидент в Ликвизе – два виновных офицера были приговорены военным судом к четырем годам тюремного заключения и с позором уволены из армии (28 декабря 1996 года);
- iii) Судармоно – военный суд приговорил трех виновных офицеров соответственно к 14 годам, 9 месяцам и 5 месяцам тюремного заключения (28 декабря 1996 года);
- iv) Марсина – лица, признанные виновными, были наказаны в соответствии с законом (28 декабря 1996 года);
- v) Мартинус Кибак и 10 неопознанных лиц – правительство заявило, что во время инцидента, происшедшего в Хое 31 мая 1995 года, сотрудниками сил безопасности в ходе операции по обеспечению безопасности были убиты 10 вооруженных сепаратистов, но среди них не было священнослужителя по имени Мартинус Кибак, а также женщин и детей. Правительство проинформировало Специального докладчика о том, что инцидент изучался группой военных следователей и Национальной комиссией по правам человека, которая впоследствии рекомендовала предать виновных суду. 1 февраля 1996 года военный суд вынес решение, в соответствии с которым данные офицеры были признаны виновными в нарушении норм проведения операций, которое привело к гибели людей. Офицеры были с позором отстранены от выполнения своих обязанностей и приговорены к тюремному заключению на срок от 1 года до 4 лет. Правительство отметило, что, как показал данный случай, Национальная комиссия является вполне независимой структурой и ее рекомендации не игнорируются правительством (27 июня 1996 года и 20 октября 1996 года).

e) Изложенные ниже случаи по-прежнему расследуются или находятся на рассмотрении суда:

- i) Ламсир Бин Павиро Панди – ответственному сотруднику лесной полиции было предъявлено обвинение в причинении смерти из-за небрежного отношения к процедуре применения огнестрельного оружия (28 декабря 1996 года);
- ii) Джатмико – виновные охранники были немедленно арестованы и находились под стражей в ожидании решения Верховного суда Индонезии (28 декабря 1996 года);
- iii) Сьамсул Бахри – офицеры, производившие арест, были найдены и доставлены в Меданский военный суд, где им было предъявлено обвинение в неподобающем поведении и совершении убийства (28 декабря 1996 года).

237. Кроме того, правительство ответило на призыв к незамедлительным действиям, направленный 26 апреля 1996 года совместно со Специальным докладчиком по праву на свободу убеждений и их свободное выражение и Специальным докладчиком по пыткам от имени студентов университета, принимавших участие в демонстрациях. Правительство проинформировало Специального докладчика о том, что Сьейфул Бья, Анди Султан Искандер и Тасриф, а не Аднан, как ошибочно утверждалось, утонули, прыгнув в реку Пампанг во время неразберихи, возникшей после вмешательства сотрудников сил безопасности во время демонстрации, которая приобрела насильственный характер. Правительство далее проинформировало Специального докладчика о нескольких мерах, предпринятых властями для расследования этого инцидента (10 мая 1996 года).

238. Что касается переданных Специальным докладчиком утверждений общего характера, то правительство не согласилось с утверждениями о том, что независимое наблюдение за тем, как соблюдаются права человека в Ириан Джае и Восточном Тиморе, стало крайне затруднительным, отметив, что Международный комитет Красного Креста и журналисты, в том числе иностранные, имеют неограниченный доступ в оба района. Более того, правительство указало на свое нежелание отвечать на утверждения относительно Национальной комиссии по правам человека, поскольку такой ответ мог бы рассматриваться как попытка вмешательства в ее работу. Ссылаясь на общие утверждения относительно якобы имевших место в Восточном Тиморе внесудебных и произвольных казней, а также казней без надлежащего судебного разбирательства, правительство заявило, что не понимает, почему проверяются утверждения, которые не могут рассматриваться в качестве индивидуальных (27 июня 1996 года).

239. Специальный докладчик также получил сообщение правительства в ответ на его просьбу представить дополнительную информацию по ряду случаев. По делам Мата Джури и Судармоно правительство информировало Специального докладчика о выплате компенсации по решению суда. Размер компенсации соответствует сумме, которую погибшие могли бы

получить и сэкономить в течение своей жизни. Кроме того, суд потребовал от государства обеспечить семье бесплатный доступ к образованию. Что касается Ламсира Бина Павиро Панди, Джатмико и Сьамсула Бахри, то правительство заявило, что суд приговорил виновных соответственно к семи, девяти и шести годам и пяти месяцам тюремного заключения (20 октября 1996 года).

Последующие действия

240. Специальный докладчик направил правительству письмо с просьбой предоставить дополнительную информацию и/или пояснения в отношении расследования дел следующих лиц: Нельсон да Коста Мелло Рибейро и два неопознанных лица, Янто (известный под именем Сумери), Тони Мантонданг, Джупри, Кадимум, Акан (известный под именем Варсан), Джон Секинг, Рамин Ракуджиан, Нурьюдин Рахмани, Хартоно, Сулейман/Маман, Денни Ираван, М. Амсир, Куат Джинтинг, Хумала Хутарабат (известный как Вол Полтак), Нурахман (известный как Меджинг Бин Тарьади), Маджаленгка, Ламсир Бин Павиро Панди, Джатмико, Сьамсул Бахри, Мартинус Кибак и 10 неопознанных лиц. В отношении дел Мата Джури и Судармано Специальный докладчик обратился с запросом о том, получили ли семьи погибших компенсацию и, если да, то в какой форме и в каком размере.

Соображения

241. Специальный докладчик благодарит правительство Индонезии за сотрудничество, и в частности за представление подробных ответов на многочисленные утверждения о нарушениях права на жизнь, которые были ему переданы.

242. Специальный докладчик хотел бы выразить озабоченность по поводу якобы имеющих место нарушений права на жизнь в результате чрезмерного применения силы сотрудниками сил безопасности Индонезии. В этой связи он обращается к правительству с призывом обеспечить, чтобы сотрудники сил безопасности применяли силу, сообразуясь с Основными принципами применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка.

243. Ссылаясь на ответ правительства от 27 июня 1996 года, Специальный докладчик считает необходимым высказать замечания по характеру общих утверждений. Как отмечалось в его докладе за 1994 год (E/CN.4/1994/7, пункт 29), помимо сообщений по конкретным случаям, Специальный докладчик направляет соответствующим правительствам сообщения более общего характера. При их использовании для более точной характеристики предполагаемой ситуации в них может также включаться полученная Специальным докладчиком информация, которая не может быть направлена в форме отдельного утверждения ввиду отсутствия в сообщениях всех деталей, необходимых для осуществления действий такого рода.

244. Касаясь предложения правительства Индонезии об установлении контакта непосредственно с организацией "Komnas HAM", Специальный докладчик замечает, что он должен контактировать с правительствами через посредство министерства иностранных дел и поэтому не может обратиться непосредственно к организации "Komnas HAM".

245. Специальный докладчик сожалеет, что правительство Индонезии отказывается предоставить запрошенную им в его последующем сообщении дополнительную информацию по случаям, сведения о которых были переданы ранее. То, что правительство называет попыткой повторно направить те же утверждения, фактически является лишь просьбой представить дополнительную информацию в тех случаях, когда первоначальный ответ правительства не позволяет Специальному докладчику адекватно оценить заявление о предполагаемом нарушении права на жизнь, главным образом из-за того, что правительство не ответило на вопросы, заданные Специальным докладчиком в его письме.

246. В заключение Специальный докладчик хотел бы заметить, что ему так и не известна реакция правительства на доклад, подготовленный им после посещения Индонезии и Восточного Тимора в 1994 году.

247. Что касается беспокойства правительства по поводу "изменения" методов работы при выполнении мандата, связанного с внесудебными и произвольными казнями и казнями без надлежащего судебного разбирательства, то Специальный докладчик хотел бы заявить, что любые изменения в подходе к вопросам, поставленным в том или ином письме в адрес правительства, не означают изменения методов работы. Вопросник составляется с таким расчетом, чтобы правительство видело, какая информация необходима Специальному докладчику для того, чтобы сделать вывод по существу утверждений. Тот факт, что Специальный докладчик прямо не спрашивает, соответствуют ли действительности излагаемые факты, не мешает правительству приводить новые факты и уточнения и не означает, что Специальный докладчик пришел к выводу, что утверждения верны.

Иран (Исламская Республика)

Полученная информация и направленные сообщения

248. Как и в предшествующие годы, Специальный докладчик продолжал получать сообщения об отсутствии процессуальных гарантий в исламских революционных судах при судебных разбирательствах с вынесением смертного приговора. Согласно сообщениям, после судебных процессов, якобы проводимых с нарушением международно признанных норм справедливого судебного разбирательства, по-прежнему имеют место случаи смертной казни в форме повешения, забрасывания камнями и расстрела. Кроме того, была также получена информация о вынесении смертных приговоров за такие преступления, как шпионаж, торговля наркотиками, супружеская измена и убийство. Более того,

полученные сообщения свидетельствуют об увеличении числа смертных казней в 1996 году. Так, если в 1995 году, согласно утверждениям, было зарегистрировано примерно 50 случаев смертной казни, то в период с января по август 1996 года их число, согласно сообщениям, превысило 70. В то же время, согласно полученной из различных источников информации, фактически их число, вероятно, гораздо больше.

249. Кроме того, до Специального докладчика также дошли утверждения о новой волне насилия, в том числе убийствах иранских беженцев, живущих за границей, а также информация об организованных иранскими силами нападениях на иранских курдов в Иранском и Иракском Курдистане.

250. Для ознакомления с детальным анализом положения в области прав человека в Иране Специальный докладчик рекомендует обратиться к докладам Специального докладчика по положению в области прав человека в Исламской Республике Иран г-на Мориса Копиторна (A/51/479 и Add.1; E/CN.4/1997/63).

251. Специальный докладчик направил семь посланий с призывами к незамедлительным действиям от имени следующих лиц:

а) Дабиулла Махрани, бежаист, якобы приговоренный к смертной казни по обвинению в вероотступничестве палатой N.1 исламского революционного суда в Йезде (14 февраля);

б) Кайван Халаджабади и Бихнам Митаки, которые, согласно сообщениям, были приговорены к смертной казни за свою приверженность религиозным идеям бежаизма (24 апреля 1996 года);

с) Рахман Раджаби, который, согласно сообщениям, был приговорен к смертной казни за свою деятельность в рядах Демократической партии Иранского Курдистана (ДПИК), - курдской группы, оказывающей вооруженное сопротивление правительству (12 января, 17 января 1996 года и 18 июля 1996 года). Специальный докладчик с сожалением узнал, что, несмотря на настоятельные призывы о помиловании Рахмана Раджаби, он был казнен в тюрьме Уромийе 28 июля 1996 года;

д) Ахмед Бахтари, который, согласно сообщениям, был приговорен к смертной казни исламским революционным судом якобы на основании различных обвинений, в том числе за деятельность в интересах незаконной оппозиционной группы, подстрекательство к бунту и вооруженный грабеж. Вскоре после этого Специальный докладчик получил информацию о том, что Ахмеде Бахтари был казнен в эвинской тюрьме в Тегеране (9 февраля 1996 года).

252. Кроме того, Специальный докладчик направил вместе со Специальным докладчиком по пыткам срочное послание от имени Мехрдада Кавусси – иранского гражданина, просившего убежище в Турции, и члена Организации моджахеddeинов иранского народа, который якобы был арестован полицией в Агри, восточная часть Турции, и в тот же день насильно возвращен в Иран (6 мая 1996 года).

253. Помимо этого, Специальный докладчик направил утверждения о внесудебных и произвольных казнях и казнях без надлежащего судебного разбирательства в отношении следующих лиц:

а) иранские эмигранты, которые, согласно сообщениям, были убиты за пределами территории Ирана в период с февраля по май 1996 года лицами, действовавшими по приказу иранских властей: Захра Раджаби, один из лидеров Организации моджахеddeинов иранского народа и член Национального совета сопротивления Ирана, и Абдол-али Муради – убиты в Стамбуле, Турция; Абдул-Малек Моллазаде и Абдул-Нассер Джамшид-зежди – оба являлись суннитскими религиозными деятелями Ирана и были убиты в Карачи, Пакистан; Хамед Реза Рахмани, член Организации моджахеddeинов иранского народа – убит в Багдаде, Ирак; д-р Реза Мазлуман, иранский оппозиционный издатель, активно действовавший в рядах оппозиционной организации "Флаг свободы", – якобы был обнаружен мертвым в своей квартире в окрестностях Парижа, Франция;

б) Азиз Бахриан, Сейед Мирза Горбани и два других неопознанных лица, которые, согласно сообщениям, были убиты 20 апреля 1996 года во время демонстрации в поселке Ираншах, провинция Луристан, близ города Нехавенд. Согласно полученной информации, члены группы "Паздаран" якобы открыли огонь по демонстрантам, в результате чего как минимум 7 человек были убиты и 12 ранены;

в) Али Реза Фарзана, который в апреле 1996 года якобы был сброшен с балкона 18 этажа вооруженными полицейскими, которые ворвались в его квартиру в Тегеране, когда он праздновал там свой день рождения.

Полученные сообщения

254. Правительство Исламской Республики Иран предоставило информацию, касающуюся призывов к незамедлительным действиям и утверждений, которые были направлены в предшествующие годы и в 1996 году. Относительно убийства его преподобия Мехди Дибая правительство Ирана проинформировало Специального докладчика о том, что ответственными за убийство христианского пастора были три женщины, являвшиеся членами организации "Моджахеddeин халг", и что после признания себя виновными они были приговорены к тюремному заключению на срок от 20 до 30 лет. Члены этой же организации были ответственны за убийство епископа Хайке Ховсепяна-Мера, который, согласно сообщениям, после организации кампании за освобождение его преподобия Мехди

Дибая был похищен и позднее обнаружен мертвым. Правительство далее информировало Специального докладчика о том, что случаи с епископом Хайке Хосемян-Мером и его преподобием Михаэльяном по-прежнему находятся на стадии расследования (10 января 1996 года).

255. Что касается призыва к незамедлительным действиям, который был направлен 17 июля 1995 года от имени Сабы Абд-Али и Зайнаб Хайдани, которые якобы могут быть казнены после вынесения им смертного приговора за супружескую измену, то правительство сообщило, что Саба Абд-Али была арестована по обвинению в незаконной связи с другим женатым мужчиной и передана судебным властям. В тот момент, когда правительство готовило ответ, приговор еще не был вынесен. Согласно правительству, утверждения в отношении Зайнаб Хайдани являются безосновательными, так как она никогда не подвергалась аресту (10 января 1996 года).

256. По делу Али Акбара Сайиди Сирджани - писателя, который, согласно сообщениям, умер, находясь под стражей, правительство сообщило, что, согласно акту вскрытия, он умер от сердечно-легочной недостаточности и из-за болезни кровеносных сосудов и ее осложнения (10 января 1996 года).

257. Правительство также предоставило дополнительную информацию о Мохаммаде Зиайе - руководителе мусульман-суннитов, - который якобы был обнаружен мертвым возле своего автомобиля. Власти подтвердили, что он умер в результате автомобильной катастрофы (10 января 1967 года).

258. Кроме того, правительство предоставило информацию по призывам к незамедлительным действиям, направленным от имени Яшара Парвиса Сасуна, который, согласно сообщениям, был приговорен к смертной казни по обвинению в поддержании связей со сторонниками сионизма. Правительство объяснило, что он был арестован по обвинению в шпионаже и измене и что после суда его дело было направлено в Верховный суд для вынесения окончательного решения (10 января 1996 года).

259. По утверждениям в отношении смерти Фейзоллы Макубата в момент нахождения под стражей правительство сообщило, что он был арестован в 1993 году по обвинению в шпионаже и саботаже и после суда в соответствии с законом приговорен к смертной казни и впоследствии казнен. Согласно правительству, направленные утверждения были необоснованными (10 января 1996 года).

260. В связи с казнью Фазела Хоадада - бизнесмена, который, согласно сообщениям, был приговорен к смертной казни за экономическое преступление, правительство ответило, что суд над ним был открытым и что он был приговорен к смертной казни. Приговор был подтвержден Верховным судом, и впоследствии он был казнен (25 января 1996 года).

261. По поводу призыва к незамедлительным действиям, направленного от имени Дабиоллы Махрами, правительство отметило, что Верховный суд отклонил приговор, вынесенный судом Йезда, ввиду отсутствия у суда компетенции рассматривать это дело и что оно было направлено в компетентный суд на пересмотр (21 февраля 1996 года).

262. Правительство также прислало ответ по делу Ахмада Бахтиари, в котором говорится, что он был арестован по обвинению в принадлежности к террористической группе и участии в террористических операциях, подрывной деятельности, вооруженных грабежах и незаконном хранении оружия. После надлежащего судебного разбирательства он был приговорен к смертной казни пятой палатой Исламского революционного суда Тегерана. Приговор был подтвержден Верховным судом, и после рассмотрения апелляционной жалобы обвиняемого дело было передано в Совет по амнистиям (26 февраля 1996 года). Правительство далее информировало Специального докладчика о том, что смертный приговор в отношении Рахмана Раджаби был подтвержден Верховным судом, а его апелляционная жалоба отклонена. 29 июля 1996 года он был казнен в тюрьме Уромийе (28 октября 1996 года).

263. В письме от 29 февраля 1996 года, адресованном Специальному докладчику по положению в области прав человека в Иране, правительство утверждало, что Рахман Раджаби был арестован по обвинению в принадлежности к вооруженной террористической группе и участии в убийстве гражданских лиц в Курдистане. После надлежащего судебного разбирательства он был приговорен к смертной казни; приговор был подтвержден Верховным советом. В этом сообщении правительство также проинформировало Специального докладчика о том, что Рахман Раджаби еще может подать прошение об амнистии в Совет по амнистиям.

264. В отношении призывов к незамедлительным действиям, направленных Специальным докладчиком от имени Кайвана Халаджабади и Бихнама Митаки, правительство сообщило, что смертные приговоры не были подтверждены и что они еще имеют возможность обжаловать их в соответствии со статьей 31 Закона об общих судах (8 мая 1996 года).

Последующие действия

265. Специальный докладчик направил правительству Ирана письмо с просьбой предоставить дополнительную информацию по делу Хаджи Мохаммада Зиайи после получения из соответствующего источника информации о том, что, несмотря на сделанный в ходе расследования вывод о его смерти в автомобильной катастрофе, очевидцы продолжают передавать другую информацию. Внимание Специального докладчика было обращено на тот факт, что его искалеченное тело было обнаружено на определенном расстоянии от автомобиля и на нем не было следов, которые позволяли бы говорить об аварии. В этом же сообщении Специальный докладчик напомнил правительству о случаях, по которым он еще не получил ответа.

Соображения

266. Специальный докладчик хотел бы поблагодарить правительство Ирана за представленные ответы. В то же время он отмечает, что эти ответы, особенно в случаях вынесения смертных приговоров, не уменьшают его беспокойства по поводу гарантий справедливого судебного разбирательства при рассмотрении дел в исламских революционных судах. Специальный докладчик со все большей тревогой наблюдает за продолжающимся потоком сообщений с утверждениями о серьезных процессуальных нарушениях в исламских революционных судах. В этой связи он еще раз обращается к правительству с призывом уважать права тех, кто приговорен к смертной казни – права, которые закреплены в соответствующих международных правовых документах.

267. Ввиду увеличения числа утверждений об убийствах вне территории Исламской Республики Иран членов политических организаций, находящихся в оппозиции правительству, которые, согласно утверждениям, совершаются лицами, связанными с силами безопасности Ирана, Специальный докладчик призывает иранские власти сделать все возможное для проведения расследований в связи с этими утверждениями, опубликования их результатов и обеспечения того, чтобы лица, виновные в совершении этих преступлений, были преданы суду.

Ирак

Полученная информация и направленные сообщения

268. Специальный докладчик получил информацию о многочисленных нарушениях права на жизнь в ходе операций по обеспечению безопасности в северной части Ирака, которые, согласно сообщениям, проводились совместно вооруженными силами правительства Ирака и силами Демократической партии Курдистана. Эти операции, как сообщается, были направлены против любых лиц или групп, считающихся враждебно настроенными по отношению к правительству Ирака. В ходе этих операций, согласно сообщениям, были, в частности, убиты члены вооруженных подразделений оппозиционных партий и другие члены таких групп, в том числе много студентов. Согласно предоставившему информацию источнику, число убитых в ходе этих операций, измеряется сотнями.

269. Кроме того, Специальный докладчик получил несколько сообщений об убийствах курдов и ассирийцев, которые были совершены курдами в северной части Ирака.

270. Для ознакомления с детальным анализом положения в области прав человека в стране Специальный докладчик рекомендует обратиться к докладам Специального докладчика по положению в области прав человека в Ираке, которые были представлены Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии (A/51/496 и Add.1) и Комиссии по правам человека на ее пятьдесят третьей сессии (E/CN.4/1997/57).

Полученные сообщения

271. Правительство представило ответ по нескольким делам, направленным ему в 1995 году. Что касается убийства 200 человек, включая как минимум 100 гражданских лиц, в ходе столкновений в городе Ар-Рамади в губернаторстве Анбар, то правительство проинформировало Специального докладчика, что эти утверждения не соответствуют действительности и основаны на слухах. В отношении гибели Яр-Али Гартабара Фируза, Ибрагима Салими, Сейеда Хоссейна Садиди, Аффата Хаддада и Ферешета Есфандиари – пяти членов иранской организации "Моджахеддин халг", которые, согласно сообщениям, были убиты во время двух разных инцидентов в Багдаде 17 мая 1995 года и 10 июля 1995 года, правительство ответило, что все лица, ответственные за эти убийства, были убиты во время второго инцидента; исключение составил один человек, который признался, что за ежемесячно выплачиваемую зарплату они работали на Иран, участвуя в убийствах и актах саботажа, направленных против организации "Моджахеддин халг" (8 декабря 1995 года).

Израиль

Полученная информация и направленные сообщения

272. Полученная Специальным докладчиком информация указывает на то, что случаи нарушения прав человека со стороны израильских сил обороны, в том числе права на жизнь, не прекратились. Жертвами таких нарушений являются главным образом лица палестинского происхождения. Полученные сообщения указывают на то, что при новом израильском правительстве под руководством премьер-министра Биньямина Нетаньяху, положение на Западном берегу и в секторе Газа, по-видимому, ухудшилось.

273. Информация относительно проводившейся в апреле 1996 года операции "Грейпс-оф-Рот" свидетельствует об умышленных и беспорядочных нападениях на гражданских лиц. Специальным докладчиком была также получена информация о покушениях "Хизбаллы", организованных в густонаселенных районах северного Израиля. Кроме того, им была также получена информация о столкновениях между израильскими силами обороны, палестинской полицией и палестинскими демонстрантами, которые, согласно сообщениям, привели к большим человеческим жертвам.

274. Помимо этого, Специальный докладчик получил тревожные сообщения о том, что в местах содержания под стражей в Израиле умерло, главным образом в 1995 году, большое число палестинских заключенных. Их якобы допрашивали и пытали другие заключенные. Согласно полученной информации, хотя тюремные власти, по-видимому, были в курсе происшедшего, они не приняли мер к тому, чтобы помешать им или остановить их.

275. 19 апреля 1996 года Специальный докладчик передал израильским властям срочное обращение, в котором содержался призыв к правительству обеспечить право на жизнь и физическую неприкосновенность гражданскому населению на юге Ливана. Согласно полученной информации, Израиль и Армия Южного Ливана якобы предложили населению покинуть зону к югу от реки Эль-Литани, предупредив, что в противном случае могут быть раненые и убитые. Как следствие, согласно сообщениям, примерно 400 000 человек в южной части Ливана были вынуждены покинуть свои дома в зоне шириной 30 км. Во время нападений было якобы убито не менее 165 гражданских лиц, большинство из которых были гражданами Ливана. Во время одного из инцидентов, 18 апреля, как сообщается, было убито как минимум 60 человек, в том числе много женщин и детей, когда артиллерийскими снарядами был поражен лагерь Организации Объединенных Наций в деревне Кана, в котором, по сообщениям, нашло убежище примерно 400 гражданских лиц. В тот же день в городе Эн-Набатия было якобы убито 11 человек, в том числе мать с 4-дневным ребенком и шестью другими детьми.

276. Кроме того, Специальный докладчик направил правительству сообщения, в которых содержались утверждения о смерти в период содержания под стражей нижеперечисленных палестинских заключенных. Они, согласно сообщениям, умерли в местах содержания под стражей в Израиле после допросов и пыток, которым их подвергли другие заключенные. Речь шла о следующих лицах: Абд Аль-Фаттах Саид Ар-Рантаси, который, согласно сообщениям, умер 10 сентября 1995 года, находясь под стражей в тюрьме Ашкелон; Абд-Аль-Наби Куаназе, который, согласно сообщениям, умер 15 сентября 1995 года в военном центре задержания Кетзиот; Мухаммад Муса Абу-Шакра, студент торгового факультета в Бир Зейте, который, согласно сообщениям, умер в военном центре задержания Кетзиот 7 октября 1995 года. Согласно полученной информации, вскрытие показало, что его жизнь можно было бы спасти, если бы ему была немедленно оказана необходимая первая помощь; Абд-Ар-Рахман Аль-Килани, который, согласно сообщениям, умер 1 февраля 1996 года в военном центре задержания Оз Меджиддо. По словам одного из врачей, участвовавших во вскрытии по просьбе семьи, данное лицо умерло в результате сильных побоев, которым оно якобы подверглось за 6-12 часов до своей смерти; Адель Айяд Юсеф Аш-Шехетит, студент Хевронского университета, который, согласно сообщениям, умер 15 февраля 1996 года в центре задержания Оз Меджиддо.

277. Помимо этого, Специальный докладчик обратился к правительству Израиля с просьбой предоставить ему информацию о якобы произведенной 5 января 1996 года без надлежащего судебного разбирательства казни Яхьи Айиаша, который подозревался в причастности к организации нескольких взрывов с привлечением смертников, включая взрыв автобуса в центре Тель-Авива в 1995 году. Как сообщается, в его мобильный телефон было встроено взрывное устройство, которое было приведено в действие в тот момент, когда он разговаривал по телефону. Согласно полученной информации, ответственность за это убийство, по-видимому, лежит на израильской службе государственной безопасности "Шин Бет".

278. Правительству были также направлены дела Омара Хамиса аль-Гулы, который, согласно сообщениям, был арестован и убит возле своего дома в секторе Газа израильскими солдатами в январе 1993 года, и Салима Мовафи, который, как сообщалось, был убит сотрудниками израильского специального подразделения в Раджабе в феврале 1994 года.

279. Кроме того, Специальный докладчик направил правительству письмо в связи с инцидентами, которые произошли в конце сентября 1996 года в секторе Газа и на Западном берегу в результате стихийных народных демонстраций протеста против открытия туннеля вблизи мусульманских святых мест в старой части города Иерусалима и в ходе которых их участники забросали израильских солдат камнями. Согласно полученной информации, в ответ на это израильские солдаты стали стрелять в толпу палестинцев, состоящую из гражданских лиц, боевыми патронами. Как сообщается, израильские солдаты открыли огонь и по палестинской полиции, которая отреагировала ответным огнем. По информации из одних источников, в ходе этих инцидентов погибло 86 палестинцев и 16 израильтян, согласно же другим источникам, было убито 68 палестинцев. Специальному докладчику была предоставлена информация, в соответствии с которой в ходе инцидентов были убиты 17 нижеперечисленных палестинцев: Нура Муса Фарис Абу Саад, 17 лет; Касим Сулейман Мохаммед Аль-Нджаили, 15 лет; Мохаммед Хассан Аль-Баюми, 17 лет; Хани Джалал Мохаммед Муса, 17 лет; Ризк Зидан Сулейман Аль-Хаваджри; Ахмад Салим Хуссейн Аль-Наджар; Мохаммед Абдул Карим Аль-Астал, 14 лет; Абдул Маджид Салех Мохаммед Хамад; Мохаммед Фахи Ризк Хасбалла; Хазим Фавзи Рушди Сакер; Рашад Хадер Мохаммед Абу Туха; Хассан Мохаммед Хассан Аль-Язджи; Ала Усама Шураб; Сами Абед Абдул Азиз Тафиш; Асраф Мохаммед Ахмед Махди; Вазил Ибрагим Наим; и Амин Мохаммед Джабер Барбах, 17 лет (18 октября 1996 года).

Последующие действия

280. Специальный докладчик направил правительству Израиля еще одно письмо с полученной из соответствующих источников дополнительной информацией об убийстве Абдулсамада Харизата и Ибрагима Хадера Ибрагима Идеиса, сведения о которых были переданы правительству в 1995 году.

281. Что касается Абдулсамада Харизата, который, согласно сообщениям, скончался 25 апреля 1995 года в больнице Хадасса в результате травмы головы, полученной во время допроса в результате действий сотрудников израильской службы безопасности, то Специальный докладчик получил из соответствующего источника дополнительную информацию о том, что доклад о расследовании его смерти, якобы проводившемся Следственным департаментом полиции, не был опубликован. Внимание Специального докладчика было также привлечено к тому факту, что адвокату жертвы вначале разрешили ознакомиться лишь с выводами, содержащимися в докладе. Кроме того, полученная информация указывала на то, что Абдулсамад Харизат скончался от побоев.

282. В связи с гибелью 16-летнего Ибрагима Хадера Ибрагима Идеиса, который, согласно сообщениям, был убит сотрудниками израильских сил обороны 1 июля 1995 года на военном контрольном пункте близ Тель Ар-Румейди, Хеврон, соответствующий источник проинформировал Специального докладчика о том, что в ходе расследования, проводившегося военными властями Израиля, был сделан вывод, согласно которому действия солдат были оправданными, так как молодой человек якобы набросился на одного из них и ударил его ножом, вынудив других солдат открыть по нему огонь. Согласно информации из этого источника, израильские власти, как сообщалось, утверждали, что им не удалось найти свидетелей, которые подтвердили бы, что нападение на молодого человека было актом произвола. Вместе с тем источник отметил, что, по словам очевидцев, у Ибрагима Хадера Ибрагима Идеиса в момент инцидента не было ножа и что очевидцы не видели, чтобы он напал на кого-либо из солдат. Согласно утверждениям, после разговора с одним из солдат на контрольном пункте жертва начала удаляться от него и в 20 метрах от контрольного пункта была застрелена.

283. Специальный докладчик обратился к правительству с просьбой высказать свои замечания и/или соображения по этой информации и напомнил правительству о случаях, в отношении которых им еще не были получены ответы.

Соображения

284. Специальный докладчик выражает глубокую озабоченность в связи с инцидентами, происшедшими в конце сентября 1996 года на Западном берегу, в секторе Газа и восточной части Иерусалима, которые привели к большим человеческим жертвам. Он обращается к властям с призывом сделать все возможное для прекращения насилия в Израиле и на территориях, находящихся под его контролем. В этой связи он настоятельно призывает правительство принять меры к тому, чтобы во время демонстраций, даже в случае насильственных действий, сила применялась сообразно Основным принципам применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка в целях недопущения внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней. Ответственных за внесудебные казни следует привлекать к суду, а семьи жертв должны получать компенсацию.

285. Он выражает тревогу по поводу утверждений, касающихся гибели людей во время содержания под стражей в результате применения пыток другими заключенными в израильских центрах задержания. Он призывает власти возбудить преследование против всех тех, кто из-за своих действий или бездействия оказался ответственным за гибель людей, находившихся под стражей, и предать их суду.

286. Кроме того, он еще раз обращает внимание на необходимость выполнения мирных соглашений как одного из средств обеспечения более строгого соблюдения права на жизнь в стране.

Иордания

Полученная информация и направленные сообщения

287. Специальный докладчик передал правительству Иордании призыв к незамедлительным действиям от имени Мустафы Сулеймана Абд аль-Латифа Абу Хамида, чей смертный приговор, согласно сообщениям, был подтвержден Кассационным судом 12 июня 1996 года и сейчас якобы рассматривается на предмет помилования королем Хусейном бен Талалом. Согласно полученной информации, он признался в совершении преступления после жестоких пыток в период содержания под стражей до суда. После его ареста в апреле 1995 года его, как сообщается, в течение месяца держали под стражей в полиции, не предъявляя обвинений и не давая доступа к адвокату (4 июля 1996 года). Позднее Специальный докладчик получил из соответствующего источника информацию о том, что в начале октября 1996 года смертный приговор был заменен пожизненным тюремным заключением.

Казахстан

Полученная информация

288. Специальный докладчик получил информацию, указывающую, что в Казахстане ежегодно выносятся и приводятся в исполнение большое число смертных приговоров. Сообщалось, что в ответ на высказанные одной неправительственной организацией утверждения о том, что в 1995 году в стране был приведен в исполнение 101 смертный приговор, правительство заявило, что эти цифры неверны и что за указанный период были казнены 63 человека. Специальный докладчик был также информирован источником о том, что родственникам сообщается в письменной форме о приведении в исполнение смертного приговора и что они не имеют права получать тело или знать о месте захоронения.

Соображения

289. Специальный докладчик выражает беспокойство по поводу полученной им информации о смертных приговорах. В связи с этим он настоятельно призывает правительство Казахстана в соответствии с пунктом 5 резолюции 1989/64, принятой Экономическим и Социальным Советом 24 мая 1989 года и озаглавленной "Эффективное предупреждение и расследование незаконных, произвольных и суммарных казней", "публиковать по каждому виду правонарушений, за которые предусматривается смертная казнь, по возможности на ежегодной основе, информацию о применении смертной казни, включая число лиц, приговоренных к смертной казни, число фактических казней, число лиц, находящихся в заключении по приговору к смертной казни, число отмененных или смягченных по апелляции приговоров к смертной казни и число случаев, когда выносилось решение о помиловании".

Кения

Полученная информация и направленные сообщения

290. До сведения Специального докладчика была доведена информация о том, что условия в кенийских тюрьмах весьма тяжелы из-за перенаселенности, отсутствия санитарных условий, надлежащей пищи, одежды, одеял и простого сантехнического оборудования. Как сообщается, высокая смертность среди заключенных объясняется вышеуказанными условиями, в которых легко распространяются инфекционные заболевания. Специальный докладчик был информирован о том, что в октябре 1995 года министр внутренних дел заявил, что с начала этого года умерло свыше 8 000 заключенных. Большинство из них скончалось от СПИДа, менингита, малярии и тифа.

291. Кроме того, Специальный докладчик получил доклады, указывающие, что за первые восемь месяцев 1995 года полицейские убили значительное число подозревавшихся преступников. Согласно источнику, в большинстве этих случаев не соблюдались международно признанные стандарты, касающиеся использования силы.

292. Специальный докладчик направил правительству Кении два призыва к незамедлительным действиям. Один призыв к незамедлительным действиям касался Сетха Сендашонга, Симеона Нсенджиюмвы и прочих руандийских граждан, проживающих в Кении из-за опасения покушения на их жизнь, после того как Сетх Сендашонг, бывший руандийский министр внутренних дел, и Симеон Нсенджиюмва избежали покушения на них в Найроби, Кения, со стороны трех лиц руандийского гражданства, один из которых якобы был членом Руандийской патриотической армии (РПА), и после других нападений на руандийских граждан, проживающих в Кении (1 марта 1996 года). Этот же призыв к незамедлительным действиям был также передан правительству Руанды. Второй призыв к незамедлительным действиям был направлен Специальным докладчиком в отношении Джозефа Бойта Кемеи и Самуэля Кипту, после того как кенийский высший суд в Накуру, рассмотрев апелляцию о том, что два лица, которые ранее были приговорены судом нижней инстанции к тюремному заключению за грабежи с применением насилия, приговорил их к смертной казни. Утверждалось также, что они не были представлены адвокатом во время апелляционной процедуры (4 марта 1996 года).

293. Помимо вышеуказанных утверждений общего характера и призывов к незамедлительным действиям Специальный докладчик передал полученные им утверждения о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства и произвольных казнях, касающиеся следующих лиц:

а) Нахашона Чеге, который, как сообщалось, скончался от пыток в полицейском участке Пангани, Найроби, 1 апреля 1995 года;

b) лейтенанта Джона Кубвана, армейского офицера из Уганды, который, как сообщалось, скончался в апреле 1995 года в больнице в Бунгома от повреждений, нанесенных ему сотрудником органов безопасности. Согласно источнику, жертва была похищена 23 апреля 1995 года из его дома в округе Мбале, Уганда, сотрудниками кенийских органов безопасности;

c) сержанта Мартина Обвонга, тюремного надсмотрщика в следственной тюрьме в промышленной зоне Найроби, который, как сообщалось, скончался 18 марта 1995 года после его освобождения из полицейского участка Маконгене в Найроби. Как утверждается, он был арестован накануне ночью и избит полицейскими в полицейском участке;

d) Джеймса Номи Кангары, Абея Мвауры Кимани, Фрэнсиса Нджородже Чиира, которые, как сообщалось, были убиты 7 июня 1995 года полицейскими в Пангани, Найроби. Хотя, как сообщалось, они были убиты во время попытки застрелить полицейских по дороге в их убежище, Специальный докладчик был информирован о том, что существуют достоверные доказательства того, что всех трех человек пытали и что, когда их вели в их убежище 6 июня 1995 года, на их руки были надеты наручники и их охраняли более 40 тяжело вооруженных полицейских.

Полученные сообщения

294. Правительство прислало ответ на направленный 4 марта 1996 года призыв к незамедлительным действиям в отношении Джозефа Бойта Кемеи и Самуэля Кипту, в котором оно информировало Специального докладчика о том, что Апелляционный суд обнаружил ошибку в постановлении суда, который в соответствии со своими полномочиями мог вынести только обязательный смертный приговор за такое преступление, как грабеж с применением насилия (13 марта 1996 года).

295. Правительство также прислало предварительный ответ в отношении случая с Розмари Ньямбура, переданного 25 сентября 1995 года, в котором оно информировало Специального докладчика, что это дело находится на стадии *sub judice* (18 марта 1996 года).

296. Что касается направленного 1 марта 1996 года призыва к незамедлительным действиям в отношении Сетха Сендашонга и Симеона Нсенджиюмвы, то правительство информировало Специального докладчика о том, что переданная информация соответствует докладу правительства об этом инциденте. До сведения Специального докладчика была также доведена информация о том, что виновные лица были арестованы на месте преступления, но что один из подозреваемых, руандийский дипломат, который до его ареста работал в посольстве Руанды в Найроби, не мог быть привлечен к ответственности, поскольку правительство Руанды отказалось снять его дипломатический иммунитет (9 мая 1996 года).

Последующие действия

297. Специальный докладчик направил в качестве последующих действий сообщение правительству Кении с напоминанием о случаях, переданных ранее в 1996 году, в отношении которых не было получено ответа; в нем содержалась просьба к правительству информировать о результатах судебного разбирательства по делу Розмари Ньямбура.

Соображения

298. Специальный докладчик выражает благодарность правительству Кении за полученные ответы. Специальный докладчик высказывает беспокойство по поводу большого числа случаев смерти в тюрьмах и настоятельно призывает правительство принять все необходимые меры во избежание новых случаев смерти во время заключения и для обеспечения того, чтобы тюремные условия соответствовали нормам, изложенным в Стандартах минимальных правилах обращения с заключенными, в частности правил, касающихся условий жизни и медицинского обслуживания.

Кувейт

Полученная информация

299. Специальный докладчик получил информацию, в которой выражается беспокойство по поводу того, что правительство не обеспечивает надлежащих расследований случаев нарушения права на жизнь во время военного положения, объявленного сразу же после иракской оккупации в феврале 1991 года. Источнику известен только один случай, когда лицо, виновное в смертной казни, предстало перед судом.

300. Специальному докладчику было также сообщено, что 25 апреля 1996 года парламент Кувейта якобы принял закон, в соответствии с которым обязательное вынесение смертного приговора распространяется также на лиц, использующих детей для торговли наркотиками, на лиц, неоднократно осуждавшихся по обвинению в торговле наркотиками, и на сотрудников органов по борьбе с торговлей наркотиками, которые оказались вовлеченными в торговлю наркотиками.

Либерия

Полученная информация

301. Специальный докладчик получил печальные сообщения, говорящие о том, что многие тысячи гражданских лиц по-прежнему являются прямыми или косвенными жертвами войны в Либерии. Согласно этим сообщениям, во время боевых действий в Монровии в апреле 1996 года погибли более тысячи лиц, причем число гражданских лиц среди них не

указывалось. Сообщалось также, что 28 сентября 1996 года в Синдже, графство Грэнд Кейп Маунт, во время массовой бойни были убиты 17 гражданских лиц, многие были ранены, а примерно тысяча человек вынуждена была бежать. Кроме того, была получена информация, указывающая, что вследствие военных столкновений между различными группировками не удалось оказать гуманитарную помощь тысячам гражданских лиц, в том числе детям, испытывающим недостаток в продовольствии в графстве Грэнд Кейп Маунт, в результате чего многие умерли или серьезно пострадали.

Замечания

302. Специальный докладчик приветствует меры, принятые Миссией наблюдателя Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ), – во исполнение его мандата в области прав человека и проверки случаев нарушения перемирия с целью расследования массового убийства, имевшего место 28 сентября 1996 года в Синдже.

303. Специальный докладчик выражает беспокойство по поводу того, что, несмотря на мирное соглашение, достигнутое в Абудже 17 августа 1996 года, стычки между враждующими группировками, как сообщается, продолжаются в Либерии. Он потрясен тем фактом, что все враждующие между собой группировки, по-видимому, совершенно не соблюдают право гражданских лиц на жизнь. Специальный докладчик призывает всех комбатантов постоянно соблюдать международные нормы в области прав человека и стандарты гуманитарного права и обеспечивать беспрепятственную доставку необходимой гуманитарной помощи. Кроме того, Специальный докладчик с глубоким беспокойством отмечает, что в Либерии полная безнаказанность лиц, совершающих подобные акты в результате отсутствия эффективной судебной системы, является главной причиной нарушения права на жизнь.

Малайзия

Полученная информация и направленные сообщения

304. Специальный докладчик получил сообщение, указывающее на широкое распространение в лагерях для задержанных мигрантов различного рода злоупотреблений, в том числе случаи смерти вследствие недостаточного питания, бере-бере и прочих излечимых заболеваний. Согласно источнику, в апреле 1996 года министерство внутренних дел Малайзии сообщило, что с 1992 года в лагерях умер 71 мигрант, в том числе 37 из Бангладеш, и что эти случаи смерти не были вызваны ни злоупотреблениями, ни пытками. Сообщалось также, что в сентябре 1995 года была назначена комиссия для изучения условий, существующих в лагерях, и что к маю 1996 года она организовала только одно посещение и не опубликовала итогов этого посещения. Специальный докладчик просил правительство представить ему информацию на этот счет, в частности относительно методов работы этой комиссии и итогов расследования и их опубликования.

305. Специальный докладчик также направил призыв к незамедлительным действиям в отношении Мохамеда Юсуфа Саида, которому, как сообщалось, грозила немедленная смертная казнь, после того как Федеральный суд в Куала-Лумпуре отклонил его апелляцию 9 февраля 1996 года. Согласно полученной информации, он был приговорен к смертной казни в 1992 году за продажу 1,3 кг каннабиса в соответствии с положениями малайзийского закона об опасных наркотиках, предусматривающего обязательное вынесение смертного приговора за владение по меньшей мере 15 г героина, 1 000 г опиума или 200 г каннабиса. Как утверждалось, любое лицо, у которого найдено такое количество наркотиков, должен сам доказывать свою невиновность, поскольку он предполагается виновным (4 марта 1996 года).

Полученные сообщения

306. Правительство прислало ответ на направленный 4 марта 1996 года призыв к незамедлительным действиям в отношении Мохамеда Юсуфа Саида. Правительство ответило, что утверждение о том, что любое лицо, у которого обнаружено вышеуказанное количество наркотиков, предполагается виновным и должно само доказать свою невиновность, является неточным. Презумпция означает принцип, согласно которому лицо считается торгующим опасными наркотиками, если противное не доказано или если презумпция отвергается. Правительство также информировало Специального докладчика о том, что цель закона состоит в том, чтобы судебное преследование исходило из этой презумпции, передав бремя доказательства того, что количество наркотиков, найденных у обвиняемого, является законным, а общее бремя доказательства возлагается на суд, и что общей нормой является принцип "вне всяких разумных сомнений" (23 апреля 1996 года).

Замечания

307. Специальный докладчик выразил правительству благодарность за его сотрудничество. Он желает напомнить, что, будучи фундаментальным элементом права на справедливое судебное разбирательство, презумпция невиновности означает, в частности, что бремя доказательства в уголовном судебном разбирательстве возлагается на суд и что обвиняемое лицо имеет право на сомнение. В связи с этим Специальный докладчик считает, что статья 37 (da) закона об опасных наркотиках, который частично возлагает бремя доказательства на обвиняемого, не обеспечивает достаточных гарантий для презумпции невиновности и может привести к нарушениям права на жизнь, в частности, по той причине, что преступление в торговле наркотиками влечет за собой обязательное вынесение смертного приговора. В связи с этим он настоятельно просит правительство внести поправки в этот закон, с тем чтобы он соответствовал международным стандартам.

Марокко

Полученные сведения и направленные сообщения

308. Специальный докладчик довел до сведения правительства Марокко сообщения о том, что труп Мохамеда эль-Башира Мулая Ахмеда был обнаружен 29 октября 1995 года неподалеку от военной казармы на пляже Эль-Аюна. Перед этим он был задержан сотрудниками Управления территориальной безопасности (УТБ) Марокко и помещен в отдельную камеру секретной тюрьмы Каллат Мгуна, где, как сообщалось, он подвергся жестокому обращению.

309. В своем докладе (см. E/CN.4/1996/4, пункты 325-326) Специальный докладчик отметил, что правительство до сих пор не дало ответа на переданное ему в 1995 году сообщение о жестоким обращении в тюрьме с Лахсеном Кайди, приведшем к его самоубийству. В свою очередь правительство сообщило о том, что письмо, касающееся данного случая, было направлено Докладчику 14 октября 1995 года. По сообщению правительства, распоряжение о проведении вскрытия было отдано прокуратурой Кенитры. В акте о вскрытии указывается на отсутствие какой-либо связи между кончиной Лахсена Кайди и жестоким обращением, которому он якобы подвергся, и подтверждается смерть через повешение. Правительство также сообщило, что на месте смерти было проведено предварительное расследование, которое не выявило фактов, подтверждающих небрежность или жестокое обращение. Исходя из этого, дело было закрыто.

Полученные сообщения

310. Марокканское правительство информировало Специального докладчика о том, что труп Мохамеда эль-Башира Лейли Бен Мулая Ахмеда был обнаружен 28 октября 1995 года. Согласно заключению судебно-медицинского эксперта, на теле покойника не было никаких следов насилия и, по всей вероятности, смерть наступила в результате утопления. Правительство также указало, что покойный страдал психическим расстройством (14 октября 1996 года).

Мавритания

Последующие меры

311. Специальный докладчик напомнил правительству Мавритании о том, что он не получил никакого ответа на переданное правительству в 1995 году сообщение о предположительном убийстве Соу Амаду Памареля сотрудниками службы безопасности во время инцидента, происшедшего во время обычной проверки документов 10 октября 1994 года, когда многие лица были ранены.

Маврикий

312. Специальный докладчик приветствует принятие в августе 1996 года парламентом этой страны закона, отменяющего смертную казнь за любые преступления.

Мексика

Полученные сведения и направленные сообщения

313. В 1996 году было получено большое число сообщений об имевших место в Мексике нарушениях права на жизнь. Количество сообщений об угрозах и запугиваниях удвоилось по сравнению с предыдущими годами. Так, если в 1994 году было направлено шесть призывов к незамедлительным действиям, а в 1995 году – девять, то в 1996 году пришлось направить 19 таких призывов. К жертвам этих угроз в основном относились правозащитники, журналисты, руководители крестьянских организаций и организаций коренных народов, члены политических партий и члены религиозных общин.

314. Специальный докладчик направил правительству Мексики 19 призывов к незамедлительным действиям, настаивая, чтобы власти приняли все необходимые меры для защиты жизни и физической неприкосновенности следующих лиц, которым, как сообщается, угрожают убийством сотрудники полиции и/или службы безопасности (если не указывается иное):

а) правозащитники:

- i) Росио Кулебро, координатор Национальной сети гражданских правозащитных организаций "Все права всем", которой угрожали убийством незадолго до того, как она должна была представлять доклад Национальной сети о массовом убийстве в Агуас-Бланкас Межамериканской комиссии по правам человека (17 января 1996 года);
- ii) Лурдес Фейгуэрес, сотрудник двунационального центра по правам человека, и Виктор Кларк, руководитель этого центра, которым угрожали убийством по телефону, когда они находились в помещении своей организации в Тихуане, Нижняя Калифорния. Эти угрозы, как сообщалось, были связаны с расследованием ими дела о пытках пяти молодых людей тремя сотрудниками судебной полиции штата (23 января 1996 года);
- iii) Тереса Харди, адвокат и правозащитница, Хулиан Андраде Харди, ее сын, адвокат и советник Национальной комиссии по правам человека, которым, как сообщалось, угрожали убийством за проводимые ими расследования нарушений прав человека, к которым были причастны сотрудники службы безопасности. Эктору Гутьерресу Угальде, работающему в доме Тересы Харди, также угрожали убийством (10 апреля 1996 года);

- iv) Хосе Луис Робледо и Соня Лара, активисты организации "Координация поддержки альтернативной борьбы" (КПАБ), которым десять раз звонили по телефону и угрожали убийством за общественную работу в этой организации (10 апреля 1996 года). Докладчик направил еще один призыв к незамедлительным действиям в отношении Франсиско Сауседо, директора КПАБ и члена Национального совета Революционно-демократической партии, а также его супруги Иоланды Тельо, которые подверглись преследованиям и притеснениям (29 апреля 1996 года). Докладчик повторно направил призыв к незамедлительным действиям в отношении членов КПАБ после того, как он получил сообщение об убийстве 17 мая 1996 года Эктора Луиса Ромо Гардуньо, телохранителя Франсиско Сауседо, и новых угрозах, полученных Франсиско Сауседо у себя дома (5 июня 1996 года);
 - v) Пилар Норьега и Дигна Очоа, адвокаты Центра по правам человека "Мигель Агустин Про Хуарес" (ПРОДХ) и члены Национального фронта адвокатов-демократов, которым угрожали убийством в двух анонимных сообщениях, поступивших в штаб-квартиру ПРОДХ. Оба эти адвоката защищают лиц, которые предположительно являются членами Армии национального освобождения имени Сапаты (АНОС). Этот призыв к незамедлительным действиям был направлен совместно с Докладчиком по вопросу о независимости судей и адвокатов (14 августа 1996 года). Оба докладчика направили еще один призыв к незамедлительным действиям в отношении указанных адвокатов после получения сообщений о том, что угрозы в их адрес не прекращаются. В новом призыве к незамедлительным действиям также содержится просьба обеспечить защиту священника Давида Фернандеса Давалоса, директора ПРОДХ, которому также угрожали (24 октября 1996 года);
- b) защитники прав коренных народов:
- i) Патрисия Ибарра Торрес, студентка и сотрудница центра по делам общин коренного населения, которой угрожали у нее дома в Мехико (9 февраля 1996 года);
 - ii) Альфредо Сепеда, священник-иезуит, и Консепсьон Фернандес Мендес, адвокат, которым, как сообщалось, угрожали смертью за их деятельность в качестве защитников прав коренного населения общин науатл, отоми и тепеуа, район Уастека, штат Веракрус (27 июня 1996 года);
 - iii) Офелия Медина, правозащитница и защитница прав коренных народов, которая получила ряд телефонных звонков с угрозами, что она может стать жертвой несчастного случая (19 августа 1996 года);

- iv) члены Крестьянской организации Сьерры-дель-Сур (КОСС), которым угрожали убийством должностные лица в связи с их деятельностью по защите местного коренного и крестьянского населения. Служба безопасности обвинила КОСС в связях с вооруженной оппозиционной группировкой "Народно-революционная армия" (9 июля 1996 года);
 - v) Летисия Моктесума Варгас, член Комитета Союза тепостеков (КСТ), организации крестьян из числа коренного населения, которой, как сообщалось, угрожали убийством сотрудники полиции. Ее опасения за свою физическую неприкосновенность усилились после смерти в апреле 1996 года одного из членов КСТ, когда сотрудники судебной полиции перехватили и обстреляли автомобиль с членами этой организации.
- c) Свидетели случаев нарушения прав человека:
- i) Паула Галеана Балансар, вдова одного из 17 крестьян, погибших во время массового убийства в Агуас-Бланкас, Росио Месино Месино, лидер КОСС, и Альба Элия Уртадо, свидетельница событий в Агуас-Бланкас, которым угрожали неизвестные, предположительно сотрудники управления внутренних дел штата Герреро, за их критические высказывания в отношении роли властей штата Герреро в массовом убийстве в Агуас-Бланкас (20 февраля 1996 года);
 - ii) семьи 17 крестьян, погибших в Агуас Бланкас, и свидетели их массового убийства, которые, как сообщается, подвергаются запугиванию и угрозам за их попытки выяснить обстоятельства данного дела и публичные обвинения в адрес властей штата Герреро. Опасения еще более усилились после получения информации о том, что Хосе Рохас Эрнандес, Исаиас Рохас Осорио, Бенигно Фигуэроа Алкисира, Мауро Алтамирано Осорио и Эктор Агилар Негрете, родственники трех крестьян, предположительно убитых сотрудниками судебной полиции штата и федеральной судебной полиции также, как сообщается, были убиты сотрудниками судебной полиции штата по дороге в Акапулько, где они собирались выяснить, что же произошло с их родственниками (23 февраля 1996 года).
- d) Журналисты:
- i) Нинфа Диандар, владелица газеты "Эль маньяна де Нуэво Ларедо", штат Тамаулипас, Раймундо Рамос и Хесус Лопес Тапиа, журналист и издатель этой же газеты, которым угрожали убийством. Эти угрозы, как сообщается, связаны с появившимися в указанной газете публикациями, в которых высшие чиновники правительства штата Тамаулипас обвиняются в коррупции и причастности к торговле наркотиками (28 февраля 1996 года);

- ii) Хосе Баррон Росалес, радиожурналист, работающий на независимой радиостанции "Радио уякокотла", штат Веракрус, ведущей передачи на языках коренных народов и активно выступающей за соблюдение прав коренных народов, который подвергся нападению и обстрелу в общине Эль-Льяно (28 февраля 1996 года);
 - iii) Хина Батиста, журналистка и директор программы на телеканале "Канал 40", машина которой была обстреляна на улицах Мехико неизвестными, находившимися в другой машине (10 апреля 1996 года);
 - iv) журналисты, участвовавшие в пресс-конференции, созванной Народно-революционной армией (НРА), в том числе Расхи Гонсалес, директор еженедельника "Контрапунто", и Летисия Эрнандес, директор газеты "Экспрессо" в штате Герреро, а также корреспондент национальной газеты "Эксельсиор". Докладчик также высказал опасения за жизнь и физическую неприкосновенность целого ряда журналистов, получив сообщения о том, что заместитель генерального прокурора штата Герреро обвинил следующих журналистов газеты "Хроника" в сотрудничестве с повстанцами: Глорию Летисию Диас, Марибель Гутьеррес, Кению Гусман Перес, Роландо Агилара, Серхио Флорес Эрнандеса, Хорхе Арриага Гардуньо, Анхела Бланко Моралеса, Марио Гарсии Родригиса, Хуана Ангуло, Хуана Хосе Гуадараму, Карлоса Янеса Круса, Оскара Басаве, Хавьера Трухильо, Эктора Тельеса, Ури Барреду, Мисаэля Абану, Александрино Гонсалеса, Эсекьеля Фьерро, Даниэля Фьерро, Даниэля Генчи, Артуро Луну, Хулио Мануэля Миллану, Альберто Рамиреса, Роберто Кампоса, Рауля Васкеса, Хавьера Масьела Месу, Лус Амалии Орону, Эриберто Очоу (3 октября 1996 года).
- f) Члены политических партий:
- i) Бернардо Ранфери Эрнандес Асеведо, депутат от Революционно-демократической партии (РДП), который, как сообщается, стал жертвой преследований, угроз и запугивания со стороны официальных лиц по причине его деятельности в защиту прав крестьян и его работы по оказанию помощи родственникам жертв массового убийства в Агус-Бланкас. Докладчик выразил опасения в связи с участвовавшими в адрес этого депутата угрозами и давлением на него, после того как он вернулся в Мексику после участия в работе сорок восьмой сессии Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств (18 сентября 1996 года).

g) Служители католической церкви:

- i) Епископ Самуэль Руис, старший посредник в мирных переговорах между правительством и АНОС, на машину которого было совершено нападение в населенном пункте Чамула, Чьяпас; Рафаэль Вера, епископ Сан-Кристобаль-де-лас-Касас, Чьяпас, которому также угрожали (19 августа 1996 года).

315. Специальный докладчик направил также призыв к незамедлительным действиям, в котором он просил принять необходимые меры в защиту активистов правозащитного движения Альберто Веласкеса, Гильермо Годинеса Рамиреса, Рикардо Айялы Лопеса, Хайме Рамиреса Масы, Франсиско Молины Кортеса, священников-иезуитов Эухенио Маурера Абалоса, Пабло Оливареса Мартинеса, Хосе Авилеса, Рафаэля Веры и прочих членов иезуитской общины после получения им сообщений о нападении членами полувоенного молодежного вооруженного формирования "Лос Чинчолинес", предположительно подчиняющегося приказам местного алькальда, члена Революционно-институциональной партии, на населенный пункт Сан-Херонимо, Бачахон, Чьяпас, где они угрожали местным жителям. Докладчик высказал опасения, что в Сан-Херонимо и соседних населенных пунктах начнется новая волна насилий (14 мая 1996 года).

316. Он также просил власти принять необходимые меры для защиты жизни и физической неприкосновенности Лилианы Флорес Бенавидес, главы Национального союза сельскохозяйственных производителей, коммерсантов, промышленников и работников сферы услуг "Эль Барсон", Нуэво-Леон, которой неоднократно угрожали убийством (9 июля 1996 года).

317. Кроме того, Специальный докладчик направил властям полученные им сообщения о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях следующих 15 лиц, личность которых была установлена, и 14 лиц, личность которых установлена не была:

а) следующие лица, члены РДП, погибли от рук сотрудников полиции в период с июня по октябрь 1995 года: Хосе Рейес Монтано, скончался от побоев в Азойю; Андрес Веласкес Нава, скончался в Пилкайе; Мауро Моралес Маганда, скончался во Флоренсио-Вильяреале; Мигель Анхел Лачаро Санчес скончался в Уамукститлане;

б) следующие лица скончались в заключении: Эфрен Родригес и пять заключенных, фамилии которых неизвестны, погибли 3 мая 1995 года во время подавления сотрудниками национальной полиции мятежа в Центре социальной адаптации (СЕРЕСО) в Пуэнте-Гранде, штат Халиско;

с) следующие лица погибли в 1995-1996 годах, если не указывается иное: Хуан Тельес Гарсиа, индеец-миштек, погибший в общине Баррио Нуево Сан Хосе, Герреро, предположительно от рук "белых гвардейцев"; Алехандро Пачеко Гарсиа, застреленный сотрудниками полиции в Тукспане, Игуала; Артемио и Бендхамин Радилья Каро, убитые сотрудниками судебной и мобильной полиции в общине Эль-Пара, муниципия Атояк-де-Альварес; Маркос Ольмедо Гутьеррес, застреленный сотрудниками судебной полиции на дороге, ведущей из Аяалы-Тлалтисапана в Чинамеку, недалеко от населенного пункта Крус-де-Сан-Рафаэль; Николас Эрнандес Эрнандес, погибший от пули, выпущенной одним из сотрудников полиции, которые вместе с членами полувоенных формирований ворвались в общину Кантольяно, муниципия Иксуатлан-де-Мадеро, Веракрус; Фидель Эрнандес Каталина, скончавшийся вскоре после его задержания сотрудниками судебной полиции штата, когда он направлялся к себе домой в Тланчинолапа-де-Чапоте-Чико, Веракрус; Мариано Гомес Лопес, Мануэль Гомес Лопес и еще девять лиц, погибшие от рук военнослужащих мексиканских вооруженных сил, ворвавшихся в госпиталь Мексиканского института социального обеспечения в Окосинго.

318. Специальный докладчик также направил правительству информацию по делу Хосе-де-Хесуса Торреса Редондо, который погиб в январе 1996 года в возрасте 14 лет в результате обстрела сотрудниками полиции муниципалитета Хикилпан, Мичоакан, ехавшего с превышением скорости автомобиля, в котором находилась группа молодежи.

Полученные сообщения

319. Правительство Мексики представило информацию по большому числу сообщений, переданных ему Специальным докладчиком.

320. В своем письме от 29 ноября 1995 года правительство Мексики проинформировало о мерах, принятых с целью обеспечения безопасности членов архиепископства Сан-Кристобаля-де-лас-Касас и о ходе расследования дела священника Хавьера Руиса Веласко.

321. Что касается смерти Нефтали Руиса Рамиреса, активиста движения гомосексуалистов, предположительно убитого сотрудником судебной полиции штата, то Докладчику было сообщено письмом от 7 декабря 1995 года о возбуждении уголовного дела против предполагаемого виновного. Судья первой инстанции вынес обвиняемому оправдательный приговор, который был подтвержден Уголовной палатой Верховного трибунала штата Чьяпас. Позднее в своем письме от 30 октября 1996 года правительство сообщило, что убийца указанного лица не является сотрудником полиции.

322. В своем письме от 7 декабря 1995 года правительство также информировало о деле Абрахама Поло Усканги, магистрата Верховного суда Мексики, убитого в июне 1995 года, сообщив, что прокуратурой ведется соответствующее следствие. Правительство также сообщило, что в интересах следствия личность предполагаемого виновного не передается гласности. К письму также была приложена копия акта вскрытия.

323. В своем письме от 12 декабря 1995 года правительство также информировало о деле Роландо и Атанасио Эрнандеса Эрнандеса, указав, что под стражу взят ряд сотрудников службы государственной безопасности штата Веракрус, обвиняемых в убийстве этих представителей коренного населения. К сообщению прилагается копия рекомендации 62/94 Комиссии по правам человека штата Веракрус. В последующем письме сообщалось о подаче в Национальную комиссию по правам человека апелляции в связи с невыполнением компетентными органами власти рекомендации 62/94.

324. В своем письме от 16 января 1995 года правительство сообщило о начале расследования обстоятельств смерти Артемио Робледо и Ихинио Санчеса. Что касается призыва к незамедлительным действиям в отношении Хосе Лавандероса Яньеса, то правительство сообщило о подаче указанной жертвой жалобы в Генеральную прокуратуру Федерального округа и начале предварительного следствия. Ему была предложена охрана, однако он от нее отказался, сообщив впоследствии о прекращении угроз в его адрес.

325. В своих письмах от 6 и 28 февраля 1996 года правительство сообщило, что Росио Гулербо подал жалобу на сотрудников прокуратуры, угрожавших ей. Сотрудники судебной полиции предоставили ей охрану с целью обеспечения ее физической неприкосновенности, от которой она отказалась.

326. В своем письме от 20 февраля 1996 года правительство информировало в отношении незамедлительных действий для Лурдеса Фейгуэреса и Виктора Кларка, указав, что последний сообщил, что он не подавал никакой жалобы на уголовно наказуемые деяния. Двухнациональный центр по правам человека обратился за соответствующей помощью в Генеральную прокуратуру Республики и судебную полицию штата.

327. Что касается массового убийства в Агуас-Бланке, то правительство Мексики представило текст решения Верховного суда страны, сообщив, что указанный суд, в частности, подтвердил серьезное нарушение прав личности, ответственность за которое несет губернатор и другие высшие должностные лица штата, и что правительство штата пыталось "путем обмана и интриг скрыть правду...", выдвинув придуманную им версию событий, с помощью которой оно хотело убедить общественность в том, что указанное массовое убийство произошло из-за нападения членов КОСС на сотрудников полиции. Докладчик также был информирован о возбуждении уголовных дел против бывших полицейских и бывших руководителей полиции штата за совершение таких преступлений, как убийство, нанесение телесных повреждений и злоупотребление властью, а также против бывших должностных лиц штата Герреро (6 февраля, 28 февраля и 8 мая 1996 года).

328. 20 марта 1996 года правительство представило ответ на сообщение об убийстве крестьян - членов КОСС во Флоиде, штат Герреро. Прокуратура Текпана-де-Галеаны начала предварительное следствие по факту убийства Агапито Рохаса Эрнандеса, Мигеля Рохаса Кортеса и Хенеро Мартинеса Рейеса. Было также начато предварительное следствие по факту убийства при отягчающих обстоятельствах Хосе Рохаса Эрнандеса, Иапаса Рохаса Осорио, Мауро Алтамирано Осорио, Бенигно Фигуэроы Алкаисираса и Эктора Агилара Негрете, в совершении которого обвиняются руководитель и сотрудник судебной полиции штата, представшие перед десятым уголовным судом Акапулько. Предварительное следствие начато и по факту убийства Марко Антони Фьерро Камачо.

329. В своем письме от 8 мая 1996 года правительство сообщило об отсутствии в Комиссии по правам человека Федерального округа официальной жалобы по поводу угроз и запугивания Хины Баутисты. В том же письме Докладчику было сообщено о подаче Соней Ларой и Хосе Луисом Робледо жалобы в Комиссию Федерального округа. В ней содержалась просьба к Генеральному инспектору по правам человека Генеральной прокуратуры и к Директору управления государственной безопасности Федерального округа принять надлежащие меры для обеспечения их физической неприкосновенности. В связи с тем, что источник угроз установлен не был, Комиссия по правам человека (КПЧ) Федерального округа постановила закрыть данное дело.

330. В своем письме от 8 мая 1996 года правительство сообщило, что начато предварительное следствие и составлен фоторобот одного из лиц, виновных в лишении свободы Эктора Гутьерреса. Что касается Хулиана и Рикардо Андраде Харди, то было сообщено, что они охраняются сотрудниками Генерального управления судебной полиции и им оказывается содействие со стороны Генеральной инспекции по правам человека Генеральной прокуратуры Федерального округа.

331. Правительство Мексики также сообщило о том, что Комиссия по правам человека (КПЧ) Федерального округа не получала официальной жалобы относительно угроз в адрес Иоланды Тельо и что Франсиско Сауседо подал жалобу в Национальную комиссию по правам человека (НКПЧ), в которой он просит обеспечить его безопасность и начать расследование имевших место событий. КПЧ направила письмо в Генеральную прокуратуру федерального округа с просьбой принять меры для обеспечения его безопасности.

332. 30 мая 1996 года Специальному докладчику было сообщено, что Раймундо Рамос известил Управление судебной полиции штата о том, что он пока не собирается подавать жалобу и не считает, что угрозы в его адрес исходят от лиц, связанных с правительством.

333. Что касается призыва Докладчика к незамедлительным действиям в связи с применением насилия в населенном пункте Сан-Херонимо, Бачахон, Чьяпас, членами полувоенного формирования "Лос Чинколинес", то правительство сообщило в своем письме

от 6 июня 1996 года, что НКПЧ обратилась с просьбой к правительству штата Чьяпас принять ряд превентивных мер и информировать Комиссию об их результатах. Правительство штата Чьяпас, в частности, сообщило о принятии следующих мер: в общину Сан-Херонимо было направлено 130 сотрудников службы безопасности; были приняты специальные меры безопасности в отношении членов иезуитской миссии в Чилоне, монахинь "Минимас де Мариа Инмакулада" и монахинь "Дивино Пастор"; было начато предварительное следствие для установления незаконных деяний, совершенных членами "Чинчолинес"; сотрудники государственного союза гражданской обороны оказали всяческую поддержку и помощь семьям, изгнанным из Бачахона.

334. В письме от 12 июня 1996 года Докладчик был информирован о том, что КПЧ штата Герреро, НКПЧ и Генеральная прокуратура штата Герреро не получили официальной жалобы или заявлений об угрозах или притеснениях, которым подверглись Пауло Галеана Балансар, Росио Месино и Альба Элиа Уртадо. При этом также сообщалось, что в соответствии с решением Верховного суда в отношении событий в Агуас-Бланкас правительство штата примет превентивные меры с целью защиты истцов от нанесения им ущерба любого рода, а также их притеснения и угроз в их адрес в том случае, если они обратятся с такой просьбой к мексиканским компетентным органам.

335. Что касается угроз в адрес журналиста Хосе Баррона Росалеса и нападения на него, то в своем письме от 16 июля 1996 года правительство сообщило о выдаче ордера на арест предполагаемого виновного в покушении на убийство, который не является ни сотрудником полиции, ни каким-либо другим должностным лицом, указав на общеуголовный характер данного преступления.

336. В своем письме от 11 сентября 1996 года правительство сообщило, что Офелия Медина не подала официальной жалобы в отношении угроз в ее адрес, однако она сообщила о них в ходе личной встречи с Председателем КПЧ Федерального округа. Председатель просил ее подать подробное заявление с тем, чтобы поставить в известность органы власти и обеспечить ее защиту. Такое заявление получено не было. Докладчик также был поставлен в известность о том, что Самуэль Руис Гарсиа отрицал факт совершения нападения на него и Рафаэля Веру.

337. Что касается смерти в заключении Эфрена Родригеса и пяти других заключенных, то правительство подтвердило сообщения, направленные ему Докладчиком. НКПЧ приняла Рекомендацию 98/95, в которой предлагается завершить административное расследование с целью определения ответственности должностных лиц, участвовавших в указанных событиях.

338. 1 октября 1996 года правительство сообщило, что ни Пилар Норьега, ни Дигна Очоа не подавали официальной жалобы, хотя НКПЧ ходатайствовала перед Генеральной прокуратурой Федерального округа и Управлением государственной безопасности принять меры по их защите.

339. В своем сообщении от 22 октября 1996 года правительство Мексики представило информацию по факту смерти Николаса Эрнандеса и Маркоса Ольмедо Гутьерреса. Было сообщено, что в этот день группа полицейских из Генерального управления государственной безопасности штата прибыла в Иксуатлан-де-Мадеро, штат Веракрус, чтобы арестовать ряд лиц за совершение уголовных преступлений. На подъезде к этому населенному пункту они подверглись нападению, отражая которое и был убит Николас Эрнандес. Комиссия по правам человека штата Веракрус издала в связи с происшедшими событиями рекомендацию 41/95, однако последняя была отвергнута директором Управления государственной безопасности. В связи со смертью Маркоса Ольмедо Гутьерреса в Тлалтисапане, Морелос, НКПЧ обратилась с просьбой к правительству штата Морелос принять превентивные меры. Генеральная прокуратура штата Морелос сообщила о принятии мер в отношении 60 сотрудников мест предварительного заключения за злоупотребление властью, 11 – по подозрению в совершении преступления, а также двух вышестоящих сотрудников. НКПЧ приняла рекомендацию 39/96 о событиях, происшедших в Тлалтисапане, Морелос. В отношении дела Фиделя Эрнандеса Каталины правительство сообщило, что, хотя соответствующая официальная жалоба подана не была, компетентным органам власти было дано указание начать расследование.

340. В своем письме от 23 октября 1996 года правительство представило информацию о задержании Иларио Месино Акосты, который содержится под стражей в СЕРЕСО, Акапулько, Герреро. В результате расследования, не связанного с его членством в КОСС или Народно-революционной армии, было принято решение выпустить его под залог в размере 80 000 песо.

341. В своем сообщении от 24 октября 1996 года правительство представило информацию по делам Рейеса Панагоса Мартинеса, Антельмо Роблеро Роблеро, Ауселя Санчеса Переса и Хосе Рито Солиса Мартинеса, а также по делу жителей общины Эхидо Нуэва Палестина, муниципия Анхель-Альбино-Корсо. В связи с последним делом прилагается копия рекомендации 61/96, изданной НКПЧ. В том же сообщении правительство Мексики запросило дополнительную информацию по некоторым случаям угроз, сведения о которых Специальный докладчик представил ранее (см. E/CN.4/1996/4, пункт 308).

342. В своем письме от 30 октября 1996 года правительство сообщило, что НКПЧ обратилась с просьбой начать расследование по делу журналиста Рашия Гонсалеса и что в ходе проведенной с ним встречи выяснилось, что он не может точно сказать, кем были его похитители, и утверждать, что они были должностными лицами. НКПЧ также просила обеспечить безопасность матери журналиста.

Последующие действия

343. Специальный докладчик обратился с просьбой предоставить ему дополнительную информацию по делам Нефтали Руиса Рамиреса, магистрата Верховного трибунала Федерального округа, Абрахама Поло Усканги, Ихинио Санчеса Эрнандеса и массового

убийства в Агуас-Бланкас. Специальный докладчик также выразил беспокойство по поводу тревожного увеличения в текущем году числа полученных сообщений почти в два раза по сравнению с предыдущими годами.

Рассмотрение просьбы о поездке в Мексику

344. 22 августа 1995 года Специальный докладчик, встревоженный информацией об ухудшении положения в Мексике, обратился с просьбой к правительству пригласить его в страну (E/CN.4/1996/4, пункт 320). 16 августа 1996 года он вновь подтвердил свою заинтересованность в посещении страны. В письме от 27 августа 1996 года посол Мексики сообщил Докладчику, что он направил его просьбу компетентным органам страны. Он также сообщил Специальному докладчику о том, что приглашение посетить страну было направлено Специальному докладчику по вопросу о пытках.

345. В своем письме от 14 октября 1996 года Специальный докладчик сообщил правительству о своем желании посетить страну вместе со Специальным докладчиком по вопросу о пытках г-ном Найджелом С. Родли, учитывая наличие тесной взаимосвязи между оценкой и анализом вопросов, касающихся защиты права на жизнь и права на физическую неприкосновенность. Во время завершения подготовки настоящего доклада Докладчик был поставлен в известность о том, что правительство изучит возможность пригласить его в страну после того, как Специальный докладчик по вопросу о пытках закончит свое посещение Мексики.

Соображения

346. Докладчик в высшей степени обеспокоен увеличением числа сообщений из Мексики, прежде всего об угрозах в адрес правозащитников и их запугивании. Несмотря на то, что усилия Национальной комиссии по правам человека заслуживают всяческого поощрения, к сожалению, в некоторых случаях ее рекомендации не выполняются, и Специальный докладчик просит власти Мексики обеспечить контроль за их практическим осуществлением. Он призывает правительство принять меры по защите лиц, получающих угрозы убийством. Специальный докладчик надеялся, что он сможет посетить страну совместно со Специальным докладчиком по вопросу о пытках, учитывая тесную взаимосвязь между их мандатами и в целях избежания дублирования работы. Он с сожалением узнал незадолго до окончания составления настоящего доклада, что такое посещение невозможно, и предлагает правительству пересмотреть свою позицию.

Молдова

Полученная информация

347. Специальный докладчик был информирован о том, что 8 декабря 1995 года парламент Молдовы единогласно принял решение исключить смертную казнь из Уголовного кодекса этой страны, на основании чего в Молдове была отменена смертная казнь за совершение любых преступлений.

Последующие действия

348. Специальный докладчик направил правительству повторное сообщение, в котором он напомнил о случаях, которые были переданы правительству в предыдущие годы и по которым не было получено ответов.

Мьянма

Полученная информация и направленные сообщения

349. Специальный докладчик получил сообщения, указывающие, что сотрудники службы безопасности Мьянмы продолжают убивать безоружных гражданских лиц в ходе карательных операций против вооруженных оппозиционных групп этнических меньшинств. Как сообщается, наиболее сильно от этих операций страдают жители Каренской национальной области. Утверждается, что жители этой области, пытающиеся бежать из деревень при приближении войск, расстреливаются, и тем самым практически осуществляется политика уничтожения всех лиц, пытающихся скрыться от вооруженных сил Мьянмы. Как сообщается, военнослужащие расстреливают также лиц, подозреваемых в поддержке Каренского национального союза (КНС). Кроме того, согласно информации, полученной от источника, солдаты расстреливают деревенских жителей без всяких причин, пытаясь запугать население и заставить его порвать их предполагаемые связи с бойцами КНС.

350. Специальный докладчик отмечает, что углубленный анализ положения в области прав человека в этой стране содержится в докладах, представленных Специальным докладчиком по положению в области прав человека в Мьянме г-ном Раджсумером Лаллахом на пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи (А/51/466) и пятьдесят третьей сессии Комиссии по правам человека (E/CN.4/1997/64).

351. Специальный докладчик направил правительству Мьянмы утверждения о нарушениях права на жизнь в отношении следующих лиц:

- а) сообщалось, что военнослужащими были убиты следующие лица:

- i) Чжо Ие Шайл, То Пхо, Шве Аунг и У Пло Тох после ареста;
- ii) У Тан Мейн и У Маунг Лвин во время работы носильщиками;
- iii) Вай Мьят По, Па Кье, Тах Ко Хве, Йвех Хтоо Па и Тах Бу Пхо;

b) сообщалось, что веннослужащими и бойцами Демократической каренской буддистской армии (ДКБА) были убиты: Кье Па, Шо Бу Пох, Кье Аие и Вин Мья Хто;

c) Джеймс Линдер (Лео) Николс, выполнявший обязанности почетного консула Норвегии и представлявший Данию, Финляндию и Швейцарию, который, как сообщалось, скончался во время содержания под стражей 22 июня 1996 года в центральной больнице Янгона. Как утверждалось, в период содержания под стражей до момента смерти ему отказывали в медицинской помощи и лишали сна в течение длительных допросов (16 июля 1996 года).

Полученные сообщения

352. Правительство представило ответ в связи с делом Джеймса Линдера (Лео) Николса, в котором оно сообщило Специальному докладчику, что Джеймс Линдер Николс скончался от болезни сердца и что в течение его содержания под стражей он находился под наблюдением врача и получал всестороннюю и надлежащую медицинскую помощь (28 октября 1996 года).

Последующие действия

353. Специальный докладчик направил повторное письмо правительству с просьбой представить дополнительную информацию по делам Маунг Кье Пу и Шо Тах Ки, получив дополнительную информацию от источника утверждений, свидетельствующую о том, что военнослужащие Мьянмы информировали членов семей жертв, что указанные лица были расстреляны военнослужащими пехотного батальона № 9. В своем ответе правительство указало, что эти лица никогда не арестовывались и не задерживались военнослужащими Мьянмы. Специальный докладчик также напомнил правительству о делах, которые были переданы ему в 1995 году и на которые еще не получено никаких ответов.

Соображения

354. Специальный докладчик благодарит правительство за представленный ответ по делу Джеймса Линдера (Лео) Николса, но при этом выражает сожаление в связи с отсутствием ответов по всем другим предположительным случаям внесудебных казней, казней без

надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней, о которых оно было уведомлено в 1995 и 1996 годах. Специальный докладчик также выражает сожаление по поводу того, что в случае смерти Джеймса Линдера Николса власти не дали разрешение на вскрытие независимыми экспертами.

355. Специальный докладчик обеспокоен непрекращающимися сообщениями о нарушениях права на жизнь мирных каренов со стороны военнослужащих Мьянмы и бойцов ДКБА. Специальный докладчик вновь настоятельно призывает правительство рассмотреть эти утверждения, привлечь виновных к судебной ответственности, выплатить компенсацию жертвам или их семьям и принять необходимые меры для предупреждения подобных случаев.

Непал

Полученная информация и направленные сообщения

356. Специальный докладчик направил утверждения о нарушениях права на жизнь в отношении следующих 18 лиц:

а) предположительно убитых полицейскими во время содержания под стражей: Мана Бахадура Равала и Мана Бахадура Оли, которые, как сообщалось, были сброшены с обрыва сотрудниками полиции 29 февраля 1996 года в округе Джаджакорта; Бина Бахадура Парияра, который, как сообщалось, после ареста 31 марта 1996 года подвергся пыткам и был затем расстрелян; Лабори Будха, Индерджита Пуна, Джайдхана Тхапа, убитых 19 марта 1996 года в центре содержания под стражей Кхунгри, округ Ролпа, после или в момент ареста; Имана Сингха Рокха, который скончался в тюремной больнице после жестоких пыток в полицейском участке Либанга;

б) предположительно убитых полицейскими при различных обстоятельствах: Чакры Бахадура Шреста, Мана Кумари Шреста и Джоя Бахадура Шреста, убитых в центре содержания под стражей-2 Какри, округ Рукум, 17 марта 1996 года; Джокхе Пуна и Джога Бахадура Пуна, убитых сотрудниками полиции в центре содержания под стражей Пванга, Чипкхола, округ Рукум, 12 марта 1996 года; Мана Бахадура Кхатри Четри, Дала Бахадура Кхатри Четри, Пашупати Кхатри Четри, Кала Бахадура Кхатри Четри, Кхадги Бахадура Кхатри Четри и Нары Бахадура Кхатри Четри, которые, как сообщалось, были убиты 27 февраля 1996 года в Леке, округ Рукум.

Последующие действия

357. Специальный докладчик направил правительству напоминание в связи с делами, о которых оно было уведомлено ранее в 1996 году и по которым не было представлено ответа.

Соображения

358. Специальный докладчик выражает сожаление в связи с тем, что на момент завершения настоящего доклада правительство не представило никаких ответов. Специальный докладчик обеспокоен по поводу значительного числа полученных заявлений, касающихся нарушения права на жизнь со стороны сотрудников полиции, и призывает правительство принять меры для предупреждения в будущем таких нарушений, расследования утверждений, привлечения виновных к судебной ответственности и выплата компенсации семьям жертв.

Нидерланды

Полученная информация и направленные сообщения

359. Специальный докладчик направил правительству призыв к незамедлительным действиям в отношении сомалийского гражданина Рашида Нура Хасана, который, по утверждениям, должен быть в ближайшее время выслан в Сомали, где, согласно полученной информации, он подвергнется серьезному риску внесудебной казни, казни без надлежащего судебного разбирательства или произвольной казни в связи с тем, что он является близким родственником лица, входившего в состав службы безопасности в период правления президента Сиада Барре; кроме того, как утверждается, у него есть все основания опасаться преследований со стороны своих соплеменников и в любом случае он не может рассчитывать на их защиту (29 мая 1996 года).

Никарагуа

Полученная информация и направленные сообщения

360. Специальный докладчик направил правительству Никарагуа утверждение о нарушениях права на жизнь, совершенных силами безопасности.

361. Как сообщалось, во время демонстраций были убиты следующие лица: сотрудник университета Эрнесто Порфирио Диас и студент третьего курса инженерного факультета Херонимо Урбина, которые скончались в декабре 1995 года от ранений, нанесенных им во время демонстрации студентов в Манагуа, требовавших от правительства выделить 6% национального бюджета на нужды национальных университетов; Франклин Бенито Борхе Веласкес и Энрике Монтенегро Эстрада, погибшие при столкновении между участниками демонстрации и полицейскими в квартале Рубенья, Манагуа, 17 мая 1995 года.

362. Кроме того, Специальный докладчик направил сообщение о смерти в январе 1995 года 15 лиц, включая 11 членов группы "Реармадос де лос Меса", двух гражданских лиц и двух военнослужащих, которые были убиты при нападении бойцов Сандинистской

народной армии на автомобиль, в котором находились жертвы, в Куэста-ла-Мараньон, департамент Нуэва Сеговия.

Последующие действия

363. Специальный докладчик также направил правительству напоминание о том, что ни по одному из вышеуказанных случаев не были представлены ответы.

Соображения

364. Специальный докладчик выражает сожаление в связи с отсутствием ответов на его сообщение. Он призывает правительство провести всестороннее и беспристрастное расследование по каждому утверждению о нарушении права на жизнь для выявления виновных и привлечения их к судебной ответственности и выплатить надлежащую компенсацию жертвам или их семьям.

Нигерия

365. В соответствии с резолюцией 1996/79 Комиссии по правам человека Специальный докладчик совместно со Специальным докладчиком по вопросу о независимости судей и адвокатов г-ном Парамом Кумарасвами запросили у правительства Нигерии разрешение на проведение в этой стране миссии по расследованию в 1996 году.

366. Согласно этой резолюции два специальных докладчика должны изложить свои выводы в промежуточном докладе Генеральной Ассамблеи, а также Комиссии по правам человека. Поскольку ко времени представления специальными докладчиками своего промежуточного доклада (A/51/538) Генеральной Ассамблеи 18 ноября 1996 года указанная миссия еще не состоялась, промежуточный доклад был составлен на основе только той информации, которая была получена к этому времени. Поэтому Специальный докладчик желает сослаться на указанный доклад, а также на их специальный совместный доклад о положении в области прав человека в Нигерии (E/CN.4/1997/62).

367. К моменту завершения подготовки настоящего доклада никаких конкретных результатов относительно запрошенного посещения Нигерии достигнуто не было.

Пакистан

Полученная информация и направленные сообщения

368. В течение 1996 года продолжали поступать многочисленные сообщения о широко распространенной практике нарушений права на жизнь в Пакистане. Во многих сообщениях говорится о случаях нарушения права на жизнь, включая случаи смерти во время содержания под стражей в провинции Синд и ее столице Карачи. Информация, полученная из различных источников, свидетельствует о том, что определенная часть актов

насилия против гражданских лиц совершается вооруженными группами оппозиции, однако при этом также сообщается, что сотрудники правоприменительных органов часто несут прямую ответственность за нарушение прав человека. Специальный докладчик неоднократно получал сообщения, согласно которым на телах лиц, которые, как утверждается, были убиты в ходе того или иного "вооруженного столкновения", обнаруживались различные следы пыток.

369. Специальный докладчик совместно со Специальным докладчиком по пыткам г-ном Найджелом Родли направил призыв к незамедлительным действиям, в котором выражается опасение за жизнь Саеда Ашрафа Али, Саеда Наушада Али, Саеда Нусрата Али, Мохаммада Салима, Танвира Адила Сиддики, Овайса Сиддики и Азизи Мустафы, которые были арестованы и содержались в строгой изоляции (5 марта 1996 года).

370. Кроме того, Специальный докладчик направил призыв к незамедлительным действиям в отношении Тарика Хасана, которому, как сообщалось, власти угрожали убийством. Согласно источнику, один из сотрудников полиции предупредил Хасана о том, что обращение к правозащитным организациям может иметь для него серьезные последствия (26 июля 1996 года).

371. Кроме того, Специальный докладчик направил в 1996 году правительству ряд утверждений о нарушениях права на жизнь, касающихся следующих лиц:

а) лиц, которые, как сообщалось, были убиты при обстоятельствах, которые полиция позднее квалифицировала как "вооруженное столкновение" с "террористами": Шейха Мухтара и Икбала Мемона, не принадлежащих ни к одной политической партии, убитых членами одного из военизированных формирований, действовавшего, согласно утверждениям, под контролем армии в рамках облавы в Хайдарабаде; Вахеда Али Сафдара, по сообщениям, свидетеля убийства сотрудниками полиции двух членов движения "Мохаджир Ками" (ДМК) в Северном Карачи; Фарука Путни, Джаведа Микаэла, Гаффара Мада и Ханифа Тюрка, членов ДМК; Мохаммеда Газанфара, Мохаммада Имрана и трех неопознанных лиц, убитых в ходе полицейской операции в Коранджи; и Мохаммад Халида Джехангира, убитого в Карачи сотрудниками полиции;

б) лиц, скончавшихся, как сообщалось, во время содержания под стражей: Мохаммеда Ахмеда, Сохраба, Джаведа и двух неопознанных лиц, арестованных, а затем убитых в Назимабаде; Мохаммада Камила, он же Мохаммад Ханиф, подвергшегося пыткам и убитого в Хайдарабаде; Насира Хуссейна и Арифа Хуссейна, родственников основателя и лидера ДМК, арестованных и казненных в Гадапе; Ферозе Уддина, он же Вази Уддин, Мохаммада Али, он же Мохаммад Аюб, и Первеза Ахтера Куреши, он же Мохаммад Иштиак, убитых в Карачи; Фахима Фаруки, он же Фахим Коммандо, Зишана

Хайдера Абеди и Юсуф Ризвана, арестованных и казненных в Назимабаде; Муктара Масиха, скончавшегося от пыток во время содержания под стражей в Лахоре; и Мохаммеда Ахмеда, скончавшегося в результате отказа ему надлежащей медицинской помощи;

с) лиц, которые, как сообщалось, были убиты членами вооруженного формирования "Хакики", якобы поддерживаемого правительством: Рашида Али Майраджа, который был похищен из своего магазина тремя опознанными членами "Хакики", а затем убит.

372. Кроме того, Специальный докладчик совместно со Специальным докладчиком по пыткам и Специальным докладчиком по вопросу о независимости судей и адвокатов г-ном Парамом Кумарасвами направил правительству утверждения, касающиеся нарушения права на жизнь Низама Ахмеда, бывшего судьи Высокого суда провинции Синд, и члена Пакистанской коллегии адвокатов и его сына Надима Ахмеда. Эти лица, как сообщалось, были убиты неизвестными, после того как Низам Ахмед получил анонимные угрозы убийством. Как утверждалось, властям сообщали об этих угрозах, однако они не приняли никаких мер для расследования или обеспечения защиты (16 июля 1996 года).

Последующие действия

373. В своем последующем письме Специальный докладчик напомнил правительству о трех призывах к незамедлительным действиям, направленных в 1996 году, и других утверждениях, переданных в 1995 и 1996 годах, на которые не было получено ответа.

Соображения

374. Специальный докладчик выражает сожаление по поводу того, что на момент завершения подготовки настоящего доклада правительство не ответило на многие утверждения, переданные ему в 1995 году, и не представило ни одного ответа на заявления, о которых оно было уведомлено в 1996 году.

375. Специальный докладчик обеспокоен в связи с продолжающими поступать многочисленными сообщениями о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях в Пакистане, включая многочисленные случаи смерти во время содержания под стражей. Принимаемые правительством меры по борьбе с нарушениями прав человека, совершаемыми сотрудниками полиции, правоприменительных органов, силами безопасности и военизированными формированиями, а также вооруженными оппозиционными группами, не обеспечивают защиты политических деятелей, журналистов и простых граждан, в связи с чем Специальный докладчик настоятельно призывает правительство принять необходимые меры для улучшения положения в этой области.

Папуа-Новая Гвинея

Полученная информация и направленные сообщения

376. Специальный докладчик направил утверждения о нарушениях права на жизнь, касающихся следующих лиц: Пампама Лигитайа, Патрика Тутно, Миноу Ройтуа, Мэри Патери, Патрика Утутну, 16 лет, Чарльза Она, 15 лет, Дэвида Нусирау, 7 лет, Джозефины Бети, 4 года, Терезии Монта, 9 лет, Пируке Сиро, 11 лет, Эндрю Саририна, 1 год, и Узиаха, 8 месяцев, безоружных гражданских лиц, которые, как сообщалось, были убиты 25 января 1996 года 17 военнослужащими Папуа-Новой Гвинеи и бойцами "сил сопротивления" в деревне Симбо, Буин, Бугенвиль. Согласно полученной информации, в числе жертв были восемь несовершеннолетних, в том числе восьмимесячный ребенок (2 апреля 1996 года).

Последующие действия

377. Специальный докладчик направил письмо, в котором он напомнил правительству о делах, переданных ему в 1995 и 1996 годах, на которые не было получено ответа. Специальный докладчик просил также правительство отреагировать на рекомендации, изложенные в докладе о результатах его поездки на остров Бугенвиль в Папуа-Новой Гвинее, и информировать его о мерах, принятых во исполнение этих рекомендаций.

Соображения

378. Специальный докладчик выражает сожаление в связи с тем, что на момент завершения подготовки доклада правительство Папуа-Новой Гвинеи не представило ответа ни по одному делу, о которых оно было уведомлено в 1995 и 1996 годах, и не выполнило его просьбу представить информацию относительно его рекомендаций, изложенных в докладе о его поездке в эту страну.

379. Специальный докладчик обеспокоен тем, что в марте 1996 года правительство Папуа-Новой Гвинеи приняло решение отменить постановление о прекращении огня на Бугенвиле в связи с волной убийств гражданских лиц и сотрудников государственных сил безопасности членами Бугенвильской революционной армии (БРА). В этой связи Специальный докладчик призывает все стороны, участвующие в конфликте, постоянно соблюдать право на жизнь всех некомбатантов.

380. Специальный докладчик также с глубоким сожалением узнал, что 12 октября 1996 года неизвестные лица убили премьер-министра переходного правительства Бугенвиля и решительного сторонника мира между правительством и БРА Теодора Мириунга. Теодор Мириунг оказал неоценимую помощь Специальному докладчику во время посещения им Бугенвиля. Специальный докладчик обеспокоен отрицательными последствиями этого убийства для процесса установления мира и соблюдения прав человека на Бугенвиле.

Парагвай

381. Специальный докладчик направил правительству Парагвая утверждения о нарушении права на жизнь Модесто Баррето, 84 года, который был застрелен у себя дома в Волкан Куе неизвестными вооруженными лицами. Согласно полученной информации, погибший был отцом двух известных журналистов, ведущих расследование дел, связанных с торговлей наркотиками и коррупцией в Парагвае. Как сообщается, это убийство может быть связано с деятельностью его сыновей, и убийцами, возможно, являются лица, непосредственно причастные к коррупции, о которой говорили сыновья жертвы.

Перу

Полученная информация и направленные сообщения

382. Полученная Специальным докладчиком информация свидетельствует о том, что, несмотря на сокращение случаев нарушения права на жизнь, в Перу продолжают вноситься внесудебные казни, казни без надлежащего судебного разбирательства или произвольные казни. Основная часть таких сообщений касается злоупотреблений властью со стороны правоприменительных органов, а также случаев смерти во время содержания под стражей.

383. В течение первых месяцев 1996 года Специальный докладчик получил значительное число сообщений от различных организаций и учреждений, в которых выражается обеспокоенность в связи с последствиями применения закона об амнистии для перуанского общества и безнаказанностью, которую может повлечь за собой этот закон. В этих сообщениях говорится о необходимости расследования случаев нарушения прав человека в Перу и выплаты компенсации семьям жертв за преступления, совершенные как правоприменительными органами, так и движением "Сендеро Луминосо" и прочими вооруженными группами.

384. Специальный докладчик направил правительству Перу призыв к незамедлительным действиям, в котором содержится просьба принять все необходимые меры для защиты права на жизнь и личную неприкосновенность Глории Кано Леуга, адвоката, сотрудничающей с Группой защиты прав крестьян и оказания им правовой помощи и с Национальным координационным центром по правам человека и представляющей интересы лиц, оставшихся в живых после массовых убийств в Барриос-Альтос и подвергающихся угрозам и преследованиям (22 апреля 1996 года).

385. Кроме того, Специальный докладчик направил следующие утверждения о нарушениях права на жизнь:

а) как сообщалось, во время содержания под стражей в полицейских участках скончались следующие лица: Марио Паломино Гарсиа, скончавшийся в Санта-Фелисии в марте 1996 года; Хосе Еухенио Чамайя Румачарис, который был задержан сотрудниками

полиции из комиссариата Санта-Фелисия в районе Молина, доставлен в комиссариат и подвергнут пыткам. Согласно полученной информации, он скончался от сердечного приступа, после того как его несколько раз окунули головой в воду;

b) как сообщалось, сотрудниками полиции были убиты следующие лица: Энди Ябар Росалес, 15 лет, и Ильдебрандо Куадрос Лопес, 21 год, скончавшиеся от огнестрельных ранений, полученных во время вмешательства полиции при столкновении между группами болельщиков различных футбольных клубов в квартале Бренья, Лима, 9 июня 1996 года;

c) как сообщалось, военнослужащими было убито следующее лицо: Индалесио Поматанта, скончавшийся в апреле 1995 года, после того как около 15 перуанских морских пехотинцев подожгли дом семьи Поматанта в районе Падре-Абад около автострады "Хорхе Басадре", департамент Укаяли, в перуанской сельве. Пострадавший был доставлен в районную больницу Пукальпа и через четыре дня скончался от полученных ожогов.

Полученные сообщения

386. В связи со смертью Хоэля Уамана Гарсии правительство Перу информировало Специального докладчика, что младшие сотрудники национальной полиции Перу (НПП), виновные в его смерти, подверглись дисциплинарным взысканиям, и в районную прокуратуру Паско был представлен иск о возбуждении судебного разбирательства. Впоследствии Специальный докладчик был информирован о том, что сотрудники полиции, причастные к этому делу, были заключены под стражу в тюрьме Серро-де-Паско. Ему также сообщили, что, согласно истории болезни, смерть Хустиниано Уртадо Торре наступила в результате болезни. Правительство заявило, что это лицо никогда не подвергалось пыткам (8 декабря 1995 года и 14 мая 1996 года).

387. В связи с призывом к незамедлительным действиям в отношении Кано Легуа (см. E/CN.4/1996/4, пункт 383 с)), адвоката одного из лиц, оставшегося в живых после массового убийства в Барриос-Альтос, представители Национального управления государственной безопасности НПП встретились с адвокатом и Росой Рохас Борда. Согласно полученной информации, указанным лицам не были предоставлены гарантии личной безопасности, поскольку такие гарантии не предусмотрены соответствующими законодательными положениями. Сотрудники полиции проинструктировали их в отношении необходимых процедур и мер. Специального докладчика информировали о том, что новые угрозы в их адрес не поступали (8 декабря 1995 года).

388. В связи с угрозами в адрес Антонио Сакикурай Санчес правительство Перу сообщило Специальному докладчику, что НПП провела расследование, которое, однако, оказалось безрезультатным. Оно также не располагает фактами новых угроз. Вместе с тем были приняты меры безопасности и введено патрулирование. В этой же связи провинциальная

прокуратура Микста-де-Пуно возбудила расследование по делу об угрозах убийством в адрес Тито Гидо Галльегос. Прокуратура ходатайствовала о принятии необходимых мер для обеспечения личной неприкосновенности указанного лица. В связи со смертью несовершеннолетнего Енуере Антонио Чиуала Крус Специального докладчика информировали, что указанное лицо умерло от столбняка. Как сообщалось, он входил в состав инженерного батальона № 1, привлекаясь к выполнению заданий административного характера, и не участвовал в боевых действиях (8 декабря 1995 года).

389. Правительство также информировало Специального докладчика о том, что следствие по делу Сесара Альфонсо Рамиреса Пинчи, о котором правительство было уведомлено в сентябре 1993 года, остановлено в связи с прекращением судебного преследования виновного лица на основании закона об амнистии (14 февраля 1996 года).

390. Кроме того, Специальный докладчик был информирован о том, что 8 августа 1995 года вступил в силу основной закон о создании поста омбудсмана в соответствии с Конституцией Перу 1993 года. Правительство указывает, что этот акт является еще одним шагом в усилиях по укреплению правового государства и всемерному соблюдению прав человека и основных свобод в Перу (15 апреля 1996 года).

391. В связи с угрозами убийством в адрес Родольфо Роблеса Эспиносы правительство сообщило Специальному докладчику, что оно не может установить личность авторов этих угроз. Оно также сообщило о принятии мер для обеспечения личной неприкосновенности указанного лица (14 мая 1996 года).

Соображения

392. Специальный докладчик выражает признательность правительству Перу за представленную информацию. Он по-прежнему обеспокоен сообщениями о случаях нарушения права на жизнь и угроз убийством в адрес адвокатов, представляющих интересы жертв нарушений права на жизнь, и призывает власти принять все меры, необходимые для того, чтобы все лица, непосредственно участвующие в судебном разбирательстве, могли свободно выполнять свои функции, и, при необходимости, обеспечить им защиту со стороны государства. Он с сожалением отмечает, что в ответах правительства указывается на прекращение расследования некоторых дел в соответствии с законом об амнистии, и вновь напоминает об обязательстве правительств всесторонне и беспристрастно расследовать предполагаемые случаи нарушений права на жизнь, выявлять и привлекать к судебной ответственности лиц, виновных в таких нарушениях, а также выплачивать адекватную компенсацию жертвам или их семьям.

Филиппины

Полученная информация и направленные сообщения

393. Согласно полученным сообщениям, на Филиппинах продолжают случаи нарушения гражданских и политических прав, включая внесудебные казни, казни без надлежащего судебного разбирательства или произвольные казни, которые иногда принимают форму массовых убийств. В этой связи Специальный докладчик направил утверждения о нарушениях права на жизнь в отношении следующих 22 лиц:

а) Педро Серна, 86 лет, Макрина Серна, Энарсиса, Айгил Серна, 9 лет, Бренда Фе, 6 лет, Крислин, 4 года, и Минелин, 2 года, которые все были членами одной семьи и, по сообщениям, убиты 9 февраля 1996 года в Буэнависте, Восточный Негрос, членами организации "Гражданские добровольцы", объединения граждан, действующего в качестве военизированного формирования, санкционированного правительством и выполняющего задачу по пресечению подрывной деятельности в этом районе;

б) Шервин Абалора, 17 лет, Рай Абалора, Карлито Алап-Ап, Дхоель Амора, Уэлбор Экамель, Мануэль Монтеро, Пасифико Монтеро, Джеви Редильяс, Роландо Сиплон, Мелеубрен Соронда, Джерри Монтебон, он же Алекс Нери, он же Эрми Саура, которые, как утверждается, были членами преступной банды "Куратонг Балеленг" и которые, по сообщениям, были убиты 18 мая 1995 года в Кесон-Сити сотрудниками розыскной группы по борьбе с ограблениями банков. Согласно полученной информации, все они были арестованы 17 мая, а затем убиты, когда сотрудники розыскной группы открыли огонь по автобусу, в котором все вышеупомянутые лица находились со связанными руками или в наручниках;

в) Гемма Соронда-Сиплон, как утверждается, член преступной банды "Куратонг Балеленг", по сообщениям, была найдена мертвой 19 мая 1995 года в деревне Сил-Кас, Лагуна. Как утверждается, она была арестована 17 мая 1995 года сотрудниками Президентской Комиссии по борьбе с преступностью, и в последний раз ее видели 18 мая в сопровождении арестовавших ее сотрудников правоприменительных органов;

г) Уилсон Соронда, как утверждается, руководитель банды "Куратонг Балеленг", по сообщениям, убит сотрудниками Президентской комиссии по борьбе с преступностью во время содержания под стражей;

е) Гари Далайхон, беспризорный, 16 лет, как сообщается, был убит 23 июля 1993 года тремя сотрудниками национальной полиции Филиппин во время нахождения под стражей. Согласно источнику, несмотря на очевидные факты, позволяющие установить личность лиц, виновных в этом убийстве, всестороннего расследования не проводилось, и виновных лиц не привлекли к судебной ответственности;

f) Фердинанд Рейес, адвокат-правозащитник и журналист, как утверждается, был застрелен 12 февраля 1996 года в Дипологе неизвестным, возможно, с целью прекращения его критики политики правительства.

Полученные сообщения

394. Правительство представило ответ по большинству дел, которые были ему направлены в 1995 году. В связи с делом Кончиты Бахао, которая, по сообщениям, скончалась в результате телесных повреждений, нанесенных ей после ареста, правительство сообщило, что это дело закрыто за отсутствием состава преступления на основании показаний свидетелей, утверждавших, что жертва неожиданно выпрыгнула из движущегося полицейского патрульного автомобиля, когда он уже тормозил. Кроме того, правительство представило ответ по делу Аньето де Рехино, сообщив Специальному докладчику о том, что утверждения, согласно которым он был убит одним из членов военизированных территориальных отрядов самообороны (ТОС), не соответствуют действительности. В связи с делом Нониты Дин, которая, как сообщается, была убита вооруженными охранниками отдела мелиорации Филиппино-американской деревоперерабатывающей корпорации, правительство заявило, что этот случай в настоящее время расследуется, однако главному подозреваемому еще не предъявлены обвинения, поскольку он скрывается от правосудия (7 июня 1996 года).

395. Правительство также представило ответы по всем делам, переданным ему Специальным докладчиком в 1996 году. Правительство информировало Специального докладчика, что по делу Фердинанда Рейеса ведется следствие, однако есть основания полагать, что его убийство не имеет отношения к его правозащитной деятельности, а носит частный характер и связано с тем, что выступал защитником при судебном разбирательстве одного дела. В связи с делом Педро Серны, Макрины Серны, Энарсисы, Айгила Серны, Бренды Фе, Крислин и Минелин правительство подтвердило основные моменты переданного сообщения и заявило, что это дело направлено на рассмотрение в суд (16 октября 1996 года). Правительство также информировало Специального докладчика, что дело Гари Далайхона направлено на рассмотрение в суде, что в настоящий момент арестованы три подозреваемых, обвиняемых, в частности, в убийстве, и что рассмотрение этого дела должно состояться в первые два месяца 1997 года (1 ноября 1996 года).

396. В связи с утверждениями, переданными в 1996 году и касающимися внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней Уилсона Соронды, Геммы Соронда-Сиплон, Шервина Абалоры, Рая Абалоры, Карлито Алап-Апа, Хоэля Аморы, Уэлбора Экамеля, Мануэля Монтеро, Пасифико Монтеро, Джеви Редильяса, Роландо Сиплона, Мелеубрен Соронды и Джерри Монтебона, он же Алекс Нери или Эрми Саура, являющихся членами преступной банды "Куратонг Балеленг", правительство в своем предварительном ответе указало, что это дело

направлено на рассмотрение в суде (8 октября 1996 года). Впоследствии правительство представило ответ, в котором оно информировало Специального докладчика, что должностные лица, виновные в убийстве этих лиц, были временно отстранены от выполнения своих обязанностей до возбуждения против них уголовного преследования и что решение государственных обвинителей смягчить обвинения, выдвинутые против высокопоставленных должностных лиц, побудило общественных обвинителей поставить под сомнение беспристрастность и компетентность государственных обвинителей. Правительство также заявило, что указанные лица пока еще не предстали перед судом в связи с распоряжением местного магистрата передать это дело в региональный суд, которое было оспорено специальными обвинителями в управлении омбудсмана в ходатайстве, направленном в указанный суд (1 ноября 1996 года).

Последующие действия

397. Специальный докладчик направил письмо, в котором он напомнил правительству о делах, о которых правительству было сообщено ранее в том же году и по которым не были представлены ответы, и запросил дополнительную информацию по делам Аньето де Рехино и Нониты Дин. В связи с первым делом Специальный докладчик запросил дополнительную информацию о проведенном расследовании, а по второму он обратился к правительству с просьбой информировать его о мерах, которые компетентные органы принимают для ареста подозреваемого.

Соображения

398. Специальный докладчик высоко оценивает готовность правительства Филиппин оказывать ему помощь в выполнении его обязанностей, в частности путем направления откровенных и подробных ответов на передаваемые утверждения. Специальный докладчик призывает правительство привлечь к судебной ответственности всех лиц, виновных в нарушениях права на жизнь, выплатить компенсацию жертвам или их семьям и принять все необходимые меры для предупреждения подобных нарушений.

Польша

399. Специальный докладчик был информирован о том, что в октябре 1996 года парламент отклонил законопроект об отмене действующего с июля 1995 года моратория на исполнение смертных приговоров.

Румыния

Полученные сообщения

400. Румынское правительство информировало Специального докладчика о том, что Альфред Пана был найден мертвым у себя дома в результате жестокого обращения, которому он, видимо, подвергся 3 июля 1995 года во время содержания под стражей.

Официальное вскрытие, осуществленное в рамках расследования, ведущегося прокуратурой Бухареста, показало, что на теле покойника отсутствовали следы насилия и что смерть наступила в результате сердечного приступа (26 сентября 1996 года).

Последующие действия

401. Специальный докладчик ранее направил правительству письмо, напомнив ему, что в отношении утверждений о смерти Альфреда Паны, которые были направлены правительству в 1995 году, не было представлено ответа.

Российская Федерация

Полученная информация и направленные сообщения

402. В первой половине 1996 года Специальный докладчик продолжал получать сообщения, указывающие на систематические нарушения прав человека и международного гуманитарного права российскими войсками в Чеченской Республике. Согласно полученной информации, в ходе конфликта было убито по меньшей мере 30 000 гражданских лиц, и только в одном Грозном общее число погибших в результате боев составило, по оценкам, около 27 000 человек.

403. Согласно полученной информации, гражданские лица и гражданские объекты, в том числе больницы, школы и мечети, систематически служили мишенью для российских войск, военные операции которых были непропорциональны нападениям повстанцев. По сообщениям, эти операции привели к большому числу жертв среди гражданского населения. В сообщениях также указывалось, что российские войска не обеспечивают защиту гражданского населения. В этой связи указывалось, что населению предоставлялось недостаточно времени для того, чтобы покинуть города через так называемые "гуманитарные коридоры". В некоторых сообщениях также указывалось, что гражданское население либо не знает о существовании такого коридора, либо не располагает информацией о его точном местонахождении. Кроме того, полученная информация, по-видимому, свидетельствует о том, что российские войска широко прибегают к насилию в зоне конфликта в отношении лиц, не участвующих в боевых действиях, что приводит к дополнительным нарушениям права на жизнь.

404. В этом контексте Специальный докладчик был также информирован о том, что российские военнослужащие, несущие ответственность за нарушения прав человека и международного гуманитарного права, по-прежнему пользуются безнаказанностью. Согласно полученной информации, лица, виновные в массовых убийствах в селе Самашки 7-8 апреля 1995 года, где, как сообщалось, в ходе "карательной" операции российских специальных служб были убиты свыше 100 мужчин, женщин и детей, не были привлечены к судебной ответственности. Согласно полученным сообщениям, ни судебные, ни полицейские органы чеченской администрации в Грозном не допускаются к

расследованию и судебному разбирательству жалоб местного населения на действия российских войск. Кроме того, как утверждается, федеральные власти даже не информируют чеченское министерство юстиции и министерство внутренних дел о том, принимаются ли какие-либо меры в связи с этими жалобами, в том числе свидетельскими показаниями о том, что российские военнослужащие, например, открывали огонь по находящимся в автомобилях пассажирам на контрольно-пропускных пунктах, что привело к многочисленным жертвам среди гражданских лиц.

405. Специальный докладчик осведомлен о том, что чеченские силы также совершают нарушения права на жизнь гражданских лиц.

406. Специальный докладчик ссылается на доклад Генерального секретаря о положении в области прав человека в Чеченской Республике (E/CN.4/1997/10), в котором содержится углубленный анализ положения в области прав человека в Чечне.

407. Кроме того, Специальный докладчик получил несколько сообщений, касающихся применения смертной казни. Согласно полученной информации, в Российской Федерации после ее вступления в Совет Европы 28 февраля 1996 года, в связи с которым правительство обязалось незамедлительно ввести мораторий на смертную казнь и отменить ее в течение трех лет, по-прежнему продолжают приводиться в исполнение смертные приговоры.

408. В связи с конфликтом в Чеченской Республике Специальный докладчик направил правительству Российской Федерации четыре призыва к незамедлительным действиям в отношении:

а) гражданского населения Серноводска. В полученной информации указывается, что после вступления российских войск в этот город 2 марта 1996 года военнослужащими было убито неизвестное число гражданских лиц. В полученных сообщениях также отмечается, что Серноводск был полностью блокирован и находящиеся в городе 14 000 человек, в том числе многие лица, перемещенные из других районов Чечни, не могли покинуть город. Специальный докладчик направил этот призыв к незамедлительным действиям совместно со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о лицах, перемещенных внутри страны, г-ном Фрэнсисом Дэнгом (7 марта 1996 года);

б) гражданского населения Серноводска и Самашек. В полученной информации говорится, что российские войска подвергли бомбардировке село Самашки и атаковали его и что атаки и преднамеренные убийства, совершенные российскими военнослужащими в Серноводске, привели к значительному числу жертв среди гражданского населения. Специальный докладчик направил призыв к незамедлительным действиям совместно со Специальным докладчиком по пыткам и Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о лицах, перемещенных внутри страны (20 марта 1996 года);

с) 50 000 гражданских лиц в городе Шали. В полученных сообщениях выражается опасение по поводу того, что, несмотря на мирное соглашение, заключенное старейшинами города и российскими войсками, неизбежные удары российских войск, которые начались 26 апреля 1996 года, могут продолжиться подобно тому, как это было, по сообщениям, в селе Чишки, подвергшемся налету российской авиации через несколько дней после того, как его жители подписали мирное соглашение с российскими войсками (2 мая 1996 года);

d) гражданского населения Грозного. В полученной информации говорится, что с 6 августа 1996 года, когда в Грозном вспыхнули тяжелые бои, в городе было убито большое число лиц и что в этом городе, в котором, согласно сообщениям, блокированы тысячи гражданских лиц, продолжаются боевые действия (20 августа 1996 года).

409. Специальный докладчик также направил утверждения о нарушениях права на жизнь в Чеченской Республике двух установленных лиц и примерно 500 лиц, личность которых не установлена: Ашота Акоповича Шахназаряна, водителя грузовика, работавшего в гуманитарной организации "Врачи без границ" (ВБГ), который, как сообщалось, был убит 29 января 1996 года во время нападения на его грузовик; Натальи Алякиной, сотрудницы одного из германских журналов, которая, как сообщалось, была убита 17 июня 1995 года в своем автомобиле вблизи Буденновска, после того как она проехала контрольно-пропускной пункт, на котором военнослужащие министерства внутренних дел, по сообщениям, проверили ее документы; семерых неопознанных гражданских лиц, которые были убиты 19 марта 1996 года российскими военнослужащими при обыске одного из домов в Самашках, когда военнослужащие бросили три гранаты в группу из 33 человек, укрывшихся во дворе дома; 28 неопознанных гражданских лиц, в том числе, по сообщениям, нескольких детей, которые, как утверждалось, были убиты 8 октября 1995 года в деревне Рошни Чу в результате бомбового удара, нанесенного восемью штурмовиками; 267 неопознанных гражданских лиц, которые, по сообщениям, были убиты с 14 по 24 декабря 1995 года в городе Гудермесе; около 200 неопознанных лиц, которые были убиты в селе Самашки в течение недели после 14 марта 1996 года, как сообщалось, в основном в результате неизбежных и непропорциональных атак со стороны российских войск.

Полученные сообщения

410. Правительство Российской Федерации представило ответ по нескольким делам и призывам к незамедлительным действиям, которые были ему направлены в 1995 и 1996 годах.

411. Правительство прислало ответ на направленные ему 13 октября 1995 года утверждения о нарушениях права на жизнь в связи с неизбежными атаками российских войск на населенные пункты Ники-Хита, Элистанжи и Ножай-Юрт. Правительство

информировало Специального докладчика о том, что указанные события являются трагическим следствием военных операций. Правительство также указало, что реагирование правительственных сил является адекватным, поскольку противостоящие им вооруженные формирования имеют самое современное оружие, включая бронетехнику и реактивные снаряды. Что касается 94 неизвестных жертв в селе Самашки, то правительство сослалось на свой ответ от 15 августа 1995 года на призыв к незамедлительным действиям от 5 мая 1995 года, в котором оно заявило, что в ходе столкновения, происшедшего при вступлении российских войск в село после нескольких безуспешных попыток мирного разоружения села, погибли как военнослужащие, так и гражданские лица. Правительство также указало, что по этому делу оно начало расследование (29 февраля 1996 года).

412. Правительство также представило ответ на направленный 3 октября 1995 года призыв к незамедлительным действиям в отношении гражданского населения Серноводска. Правительство указало, что решение об ужесточении проверок в Серноводске было принято по следующим причинам: i) согласно разведывательным данным, в Серноводске находились 300 боевиков из числа "непримиримых", ii) рядом с фильтрационными пунктами, установленными федеральными войсками, ежедневно проводились несанкционированные демонстрации, при этом в задних рядах демонстрантов были замечены вооруженные лица и iii) представители незаконных вооруженных формирований и руководство города отвергли все предложения командования федеральных войск о добровольной сдаче оружия и передаче боевиков правоохранительным органам (13 марта 1996 года).

413. В связи с направленным 2 мая 1996 года призывом к незамедлительным действиям в отношении гражданского населения города Шали правительство информировало Специального докладчика о том, что с 26 апреля 1996 года ни представители населения, ни средства массовой информации не сообщали о том, что федеральные войска подвергают жителей города Шали неизбирательным бомбардировкам (19 июня 1996 года).

414. Кроме того, в связи с направленным 7 марта 1996 года призывом к незамедлительным действиям в отношении гражданского населения города Серноводска правительство заявило, что этот город, являющийся одним из опорных пунктов незаконных вооруженных формирований, подвергся удару после безуспешных попыток урегулировать проблему мирным путем и что для гражданского населения, желающего покинуть Серноводск, были открыты специальные коридоры (30 сентября 1996 года).

Последующие действия

415. Специальный докладчик направил письмо правительству Российской Федерации, в котором он запросил дополнительную информацию в отношении нескольких случаев, переданных ему в 1995 году.

416. В связи с совместным призывом к незамедлительным действиям, направленным 5 мая 1995 года и касающимся событий в деревне Самашки, правительство информировало Специального докладчика о том, что гражданские лица и военнослужащие погибли в ходе боевых действий, начавшихся при вступлении российских войск в село. Этот ответ был передан источнику, который сообщил Специальному докладчику дополнительную информацию. Источник сообщил, что, согласно показаниям очевидцев, российские военнослужащие не разрешали женщинам и детям покинуть село. Этот же источник утверждает, что большинство гражданских лиц, включая многих женщин и детей, были убиты, когда российские войска начали наступление до истечения срока ультиматума. Источник также сообщил, что, согласно показаниям очевидцев, российские военнослужащие, войдя в город, убивали всех, кто попадался на их пути. Учитывая эти сообщения, Специальный докладчик настоятельно призвал правительство провести расследования по этим утверждениям об убийствах гражданских лиц и информировать его о результатах этих расследований и о судебном преследовании лиц, ответственных за эти преступления.

417. В связи с ответом правительства Российской Федерации от 29 февраля 1996 года по нескольким делам, о которых ему было сообщено в октябре 1995 года, Специальный докладчик обратился к правительству с просьбой информировать его о мерах, которые были приняты в этих конкретных случаях для защиты указанных гражданских лиц от опасностей, вытекающих из военных операций. В связи с делами Сергея Тамарова и одного лица, личность которого не установлена, убитых в городе Цоцин-Юрт, Специальный докладчик запросил информацию о том, было ли проведено расследование по этим утверждениям и каким органом.

Соображения

418. Специальный докладчик выражает признательность правительству Российской Федерации за представленные ответы. Специальный докладчик выражает глубокое беспокойство по поводу безнаказанности лиц, виновных в нарушении прав человека и международного гуманитарного права, совершенных в контексте конфликта в Чеченской Республике. Специальный докладчик настоятельно призывает правительство Российской Федерации выявить виновных лиц и привлечь их к ответственности, а также выплатить компенсацию жертвам или их семьям.

419. Специальный докладчик также призывает правительство Российской Федерации соблюдать принятые им при вступлении в Совет Европы в феврале 1996 года обязательства незамедлительно ввести мораторий на смертную казнь и принять необходимые меры для отмены смертной казни в течение трех лет со дня вступления в Совет Европы.

РуандаПолученная информация и направленные сообщения

420. Как и в предыдущие годы, в полученной информации сообщается о многочисленных нарушениях права на жизнь, совершенных в ходе столкновений между военнослужащими Патриотической армии Руанды (ПАР) и вооруженными группами оппозиции, состоящими из военнослужащих бывшей правительственной армии Руанды и боевиков интерхамве. По полученным данным, наибольшее число таких нарушений совершено в районах Рухенгери, Гисеньи и Кибуге. Специальный докладчик был проинформирован о том, что в течение августа 1996 года в четырех префектурах на границе с Заиром было убито 284 человека. Как сообщалось, большинство этих жертв составляли безоружные гражданские лица, включая женщин и детей. Таким образом, согласно сообщениям, за период с апреля по июнь 1996 года жертвами подобного насилия стали 650 гражданских лиц. Далее сообщалось, что 13 июля в коммуне Рамба военнослужащие ПАР убили не менее 47 гражданских лиц, а затем совершили нападение на группу крестьян, в результате которого было убито трое детей и два младенца.

421. В различных сообщениях говорится о прямом участии отрядов ПАР в нарушениях прав человека в Бурунди, в частности в провинции Сибитоке. Специальному докладчику было сообщено о том, что в июне 1996 года в Сибитоке эти отряды вместе с силами безопасности Бурунди принимали участие в истреблении гражданского населения.

422. В целях углубленного анализа положения в области прав человека в Руанде Специальный докладчик предлагает ознакомиться с докладом, представленным Комиссии по правам человека Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Руанде г-ном Рене Деньи-Сеги (E/CN.4/1997/61).

423. Специальный докладчик направил правительству Руанды два призыва к незамедлительным действиям. После сообщения о том, что четверо вооруженных людей дважды - 25 и 27 ноября 1995 года - врывались в дом председателя Объединения правозащитных ассоциаций Руанды, журналиста католической газеты Киньяматека Жана Рубадуки, выражались опасения за его жизнь и физическую неприкосновенность. В этой связи Специальный докладчик также выразил обеспокоенность сообщением о том, что издатель Киньяматеки, председатель Руандийской ассоциации защиты прав личности и общественных свобод аббат Андре Сибомана и трое других священнослужителей постоянно подвергаются угрозам.

424. В другом призыве к незамедлительным действиям, направленном 1 марта 1996 года, Специальный докладчик настоятельно просил правительство Руанды принять необходимые меры, с тем чтобы гарантировать защиту бывшего министра внутренних дел Руанды Сета Сендашонги и его племянника Симеона Нсенгиюмвы, получив информацию о

неудавшейся попытке их убийства в Найроби (Кения) 26 февраля 1996 года. Сообщалось, что, как было установлено, один из участников покушения является военнотружущим ПАР. Аналогичный призыв к незамедлительным действиям был направлен властям Кении.

Замечания

425. Специальный докладчик с озабоченностью отмечает, что под видом преследования виновников геноцида продолжают совершаться нарушения права на жизнь и на безопасность. Он обеспокоен имевшими место внесудебными казнями, казнями без надлежащего судебного разбирательства или произвольными казнями, и просит правительство сделать все возможное для того, чтобы избежать их возобновления.

426. Специальный докладчик выражает сожаление в связи с тем, что спустя более двух лет после совершения актов геноцида ни Международный уголовный трибунал по Руанде, ни национальные суды не вынесли ни одного судебного решения, в то время как огромное число лиц, включая женщин и детей, содержится под стражей в опасных для их жизни условиях при отсутствии серьезной проверки выдвинутых против них обвинений. Он по-прежнему убежден: чтобы положить конец нарушениям прав человека и разорвать порочный круг безнаказанности, крайне важно установить истину в связи с прошлыми деяниями и отправлять правосудие спокойно и беспристрастно.

Саудовская Аравия

Полученные сообщения

427. Правительство препроводило ответ на призыв к незамедлительным действиям, направленный 2 мая 1995 года от имени семи граждан Сомали, которые, как сообщалось, были приговорены к высшей мере наказания в результате судебного разбирательства, проводившегося с нарушением международно признанных норм, гарантирующих защиту прав лиц, которые могут быть приговорены к смертной казни. Правительство информировало Специального докладчика о том, что, согласно окончательному приговору суда, к смертной казни были приговорены только Сали Ид Фарах Якуб и Мухаммед Нур Мухаммед. Мухаммед Джамаль Али, Кадир Мухаммед Мухтар и Абдель Азиз Мухаммед Иссе были осуждены к лишению свободы, а дело Факиха Хаджа Усмана было направлено в суд для рассмотрения по упрощенной процедуре. В ответе правительства также говорится, что человека по имени Мухаммед Абу Абдель Кадир Аде нигде не значится.

428. Кроме того, правительство указало, что правовая система Королевства Саудовской Аравии гарантирует справедливое судебное разбирательство в рамках многоступенчатой системы судебных органов, которая включает суды ограниченной юрисдикции, суды общей юрисдикции, Совет Кассационного суда и Высший судебный совет. Важные дела рассматриваются общими судами в составе трех судей, а осужденные имеют право

обжаловать вынесенный приговор в Кассационном суде, где их дело рассматривают пять судей, а затем – в Высшем совете, где оно также рассматривается пятью судьями. Независимость судебной системы предусмотрена законами шариата и закреплена в нормативных положениях (6 и 8 февраля 1996 года).

Последующие действия

429. Специальный докладчик поблагодарил правительство Саудовской Аравии за представленный ответ и напомнил ему о препровожденном в 1995 году случае, относительно которого ответ пока не получен. Специальный докладчик также запросил дальнейшую информацию по делу семи граждан Сомали, получив из источника дополнительные сведения, в которых вновь содержались представленные ранее утверждения. Он, в частности, просил разъяснить вопрос об имеющемся у них доступе к адвокатам и о доказательствах, рассмотренных в ходе разбирательства.

Сенегал

Полученная информация и направленные сообщения

430. В 1996 году Специальный докладчик был проинформирован о нарушениях прав человека в Казамансе (южный район Сенегала) и особенно о нарушениях права на жизнь в ходе происходящего там конфликта между силами безопасности Сенегала и вооруженными сепаратистами Движения демократических сил Казаманса (ДДСК). Согласно полученной информации, в связи с сообщениями о нарушениях сотрудниками сил безопасности права на жизнь регулярных расследований не проводится. С другой стороны, следует отметить, что в результате нападений военнослужащих ДДСК погибло большое количество ни в чем не повинных гражданских лиц.

431. Специальный докладчик обратил внимание сенегальского правительства на полученные им утверждения о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях трех следующих лиц: Юбы Баджи, члена политического руководства ДДСК, который был арестован, подвергнут пыткам и убит военнослужащими в своей деревне Аниак; Бакари Дьедиу, который 19 февраля 1995 года скончался в Булуме от пыток, которым его подвергли военнослужащие после ареста; и Аниса Самбу, бывшего служащего гостиницы в Зигиншоре, который в апреле 1995 года был арестован и убит в Ниаги военнослужащими по подозрению в том, что он является сторонником сепаратистов.

Замечания

432. Специальный докладчик выражает сожаление в связи с тем, что на момент завершения работы над настоящим докладом он не получил ответа от правительства. Специальный докладчик надеется, что усилия, предпринятые, в частности, Национальной

комиссией по восстановлению мира, которые привели к началу мирных переговоров в Зигиншоре в январе 1996 года, будут эффективно продолжаться. Специальный докладчик призывает власти начать оперативные, углубленные и беспристрастные расследования всех утверждений о нарушениях права на жизнь в этом регионе и обнародовать их результаты. Он также полагает, что права пострадавших на справедливое судебное разбирательство и на получение компенсации должны в большей степени учитываться в ходе поиска прочного урегулирования сложившегося положения.

Сьерра-Леоне

Полученная информация

433. Специальный докладчик был проинформирован о том, что, несмотря на восстановление гражданской формы правления и наличие соглашения о прекращении огня, гражданское население по-прежнему страдает от нарушений прав человека и бесчинств, включая нарушения права на жизнь, которые, как сообщалось, совершаются как правительственными войсками, так и повстанцами.

Последующие действия

434. Специальный докладчик направил правительству письмо с напоминанием о препровожденных в октябре 1995 года случаях, относительно которых он не получил ответа.

Сингапур

Полученная информация и направленные сообщения

435. Специальный докладчик направил призыв к незамедлительным действиям в поддержку прав гражданина Великобритании Джона Мартина, который был приговорен в Сингапуре к смертной казни за убийство и принял решение не обжаловать вынесенный приговор и не подавать прошение о помиловании на имя президента страны (16 апреля 1996 года). Специальный докладчик был проинформирован о том, что Джон Мартин был казнен, как и предусматривалось, 19 апреля 1996 года.

Полученные сообщения

436. Правительство Сингапура представило подробный ответ на призыв к незамедлительным действиям, направленный от имени Вирааджо с/о Вирасами 22 ноября 1995 года, в котором оно информировало Специального докладчика о том, что бремя доказывания факта хранения обвиняемым наркотиков всегда лежит на обвинении. Только после того, как обвинение справляется с этой задачей, предположение о том, что обвиняемый занимался торговлей наркотиками, становится допустимым. На этом этапе

самому обвиняемому, по принципу уравнивания вероятностей, приходится доказывать, что он не является торговцем наркотиками. Правительство также указало, что подобные презумпции достаточно часто допускаются в современном законодательстве, касающемся наркотиков и других опасных предметов или веществ (22 декабря и 5 января 1996 года).

437. В своем ответе на призыв к незамедлительным действиям, направленный Специальным докладчиком от имени Джона Мартина, правительство заявило о том, что Джон Мартин подал апелляцию на вынесенный ему приговор, однако затем представил письменное уведомление об отказе от продолжения апелляционной процедуры. Кроме того, правительство указало, что он под присягой сделал заявление о том, что не намерен подавать президенту Сингапура прошение о помиловании, но что его сестра обратилась к президенту с таким прошением, которое было отклонено. Далее правительство информировало Специального докладчика, что процедура подачи апелляций обстоятельно разъясняется каждому заключенному и что каждому лицу, приговоренному к смертной казни, тюремная администрация рекомендует подать кассационную жалобу. Правительство также указало, что никто не понуждается к подаче апелляции или к продолжению апелляционной процедуры против его воли (30 апреля 1996 года).

Замечания

438. Специальный докладчик хотел бы вновь обратиться к правительству Сингапура с призывом изменить положения Закона о борьбе со злоупотреблением наркотиками и привести их в соответствие с международными стандартами. Специальный докладчик считает, что этот закон, который частично перекладывает бремя доказывания на обвиняемого, не обеспечивает достаточных гарантий презумпции невиновности и может привести к нарушениям права на жизнь в случаях, когда преступление торговли наркотиками карается обязательной по закону смертной казнью. Он также хотел бы напомнить правительству о пункте 6 мер, гарантирующих защиту прав тех, кто приговорен к смертной казни.

Шри-Ланка

Полученная информация и направленные сообщения

439. В течение 1996 года Специальный докладчик продолжал получать многочисленные сообщения о нарушениях права на жизнь, совершаемых в ходе вооруженного конфликта между правительством Шри-Ланки и "Тиграми освобождения Тамил-Илама" (ТОТИ). Специальному докладчику, в частности, было сообщено о том, что в ходе боевых операций против ТОТИ на полуострове Джафна было убито большое число гражданских лиц, что является вопиющим нарушением международного гуманитарного права и международно признанных норм в области прав человека. По полученным данным, некомбатанты гибли либо в ходе бомбардировок, заградительных и поисковых операций, либо в результате преднамеренных действий сотрудников сил безопасности.

440. Специальный докладчик также получил сообщения об убийствах гражданских лиц, совершаемых отрядами ТОТИ. В них указывалось, что мирных жителей в ряде случаев убивали лишь по причине их этнической принадлежности.

441. Специальный докладчик препроводил правительству утверждения об убийстве следующих гражданских лиц:

а) согласно сообщениям, в ходе осуществлявшихся военно-воздушными силами Шри-Ланки неприцельных бомбардировок были убиты: Тхиресаммах, Джонмас, Силувайраджах, Патхиякопал, Тханпидха, Мариатхас, Джонсон, Джонсон, Сосай, Деи Силва (9 лет), Дженитха (14 лет), Нираджини Силва (2 года); все они являлись беженцами и были убиты при получении продовольственных пайков 29 декабря 1995 года в Периа-Пандивериччане; еще 22 мирных жителя, личности которых не установлены, были убиты при бомбардировке тамильских поселений в Ванни в течение мая-июня 1996 года;

б) согласно сообщениям, военнослужащими были убиты: Стивен Падхيني, Сундаралингам Лакшми, Сивапакиам Прасантхини, Тхангавел Каладеви, Арунасалам Камаладеви, Анантхан Аннама, Сандаралингам Раджиникантхи, Пакьяраджах Васантхини, Сабраманиам Пакьям, Алагатхурай Парамес, Валипиллай Деви, Теллатхурай Пакьяраджах, Винайгамуртхи Сутха, Вадивел Надараджах, Суппиях Седураджах, Канагараджах Суватхираджах, Суднаралингам Прабхакаран, Ковиндан, Тхурайраджах Карунакаран, Сиваколунтху Тхинатхурай, Рамаджеям Камалесваран, Шанмуганатхан Итхакаран, Сундаралингам Сабашини и Арумайтхурай Тханалакшими; все они были убиты в ходе операции в Кумарапураме 11 февраля 1996 года; Сирипала Викнесваран был убит 26 ноября 1995 года в Каннакипураме; Вееран Селвараса, Катхан и Вадивичи Паскаран были застрелены 10 июня 1996 года в Насивантхиву;

в) по полученным данным, 12 февраля 1996 года в Вавунье один из военнослужащих руками задушил задержанного – тамильского мальчика Матхиалагана.

Полученные сообщения

442. В отношении следующих лиц правительство сообщило, что они были убиты в ходе вооруженных столкновений между отрядами ТОТИ и силами безопасности: Равиндиран Рагунатхан (а не Равичандрани Куганатхан, как было сообщено), Раджалингам Мариандас, Надараджах, Карататхипилай Равичандрани и Милваганам Амритхалингам.

443. В отношении смерти Пакьяраджаха Равиндрани, Алагьяха Тхангавела и С. Нагараджаха правительство проинформировало Специального докладчика, что 21 мая 1995 года их жены сообщили в полицейский участок Муттура о том, что вчера их мужья не вернулись домой с работы. По мнению правительства, пропавшие присоединились к ТОТИ. Правительство также заявило о проведении дальнейшего расследования.

444. В отношении Малатхи Тхармалингама правительство указало, что он скончался от огнестрельных ранений. Кроме того, оно заявило о том, что никто не был арестован, что материалы дела были переданы в магистратский суд Баттикалоа и что следствие продолжается.

445. В отношении смерти Синнитхамби Кирупамурти правительство информировало Специального докладчика о том, что он пытался метнуть ручную гранату в сотрудника полиции, проводившего обыск в его доме, который застрелил его в целях самообороны.

Последующие действия

446. Специальный докладчик направил правительству письмо с напоминанием об утверждениях, препровожденных в 1995-1996 годах, на которые оно пока не представило ответа.

Последующие действия в связи с просьбой о поездке

447. Вопрос о будущей поездке Специального докладчика в Шри-Ланку для изучения положения в области соблюдения права на жизнь продолжал рассматриваться в ходе обмена письмами между Специальным докладчиком и правительством Шри-Ланки.

448. В письме от 3 июня 1996 года Специальный докладчик вновь выразил правительству признательность за направленное ему приглашение посетить Шри-Ланку и просил правительство указать, является ли июль 1996 года подходящим периодом для совершения поездки. В своем ответе от 20 июня 1996 года правительство указало, что оно будет планировать поездку Специального докладчика в Шри-Ланку в какой-либо взаимоприемлемый период в течение 1997 года. В ответном письме от 15 июля 1996 года Специальный докладчик выразил сожаление в связи с невозможностью совершения поездки в 1996 году и предложил организовать ее в январе 1997 года. Письмом от 27 сентября 1996 года Специальный докладчик был проинформирован, что правительство рассмотрит его просьбу о совершении поездки в Шри-Ланку в начале 1997 года.

Замечания

449. Специальный докладчик благодарит правительство Шри-Ланки за ответы, которые оно представило в связи с препровожденными ему несколькими случаями, а также за информацию о положении на полуострове Джафна.

450. Специальный докладчик по-прежнему обеспокоен утверждениями о многочисленных нарушениях права на жизнь, совершаемых в ходе военных действий в Шри-Ланке, особенно на северном полуострове. Признавая тяжесть обстановки, сложившейся в

результате конфликта между правительством и ТОТИ, он настоятельно призывает противоборствующие стороны к соблюдению международных стандартов в области гуманитарного права и прав человека. Специальный докладчик хотел бы вновь заявить о том, что право на жизнь является абсолютным и должно уважаться даже при исключительных обстоятельствах.

451. Специальный докладчик также обеспокоен нарушениями прав человека со стороны ТОТИ, в том числе умышленными убийствами гражданских лиц, хотя и не предпринимает в этой связи каких-либо действий.

452. Специальный докладчик вновь подчеркивает важный и полезный характер поездки в Шри-Ланку и благодарит правительство за сотрудничество в данной области. Он надеется, что сможет совершить эту поездку в начале 1997 года.

Судан

Полученная информация и направленные сообщения

453. Внимание Специального докладчика было обращено на то, что с января 1995 года вооруженная борьба между правительственными войсками и силами оппозиции стала более ожесточенной и что сотрудники сил безопасности Судана и военнослужащие Народных сил обороны (НСО) нарушают права человека почти по всей зоне боевых действий. Сообщалось, что правительственные войска совершают преднамеренные нападения на безоружное гражданское население, в ходе которых гибнут сотни сельских жителей, в том числе много женщин и детей. Кроме того, Специальный докладчик был проинформирован о том, что в результате чрезмерного применения силы сотрудниками службы безопасности против демонстрантов погибло по меньшей мере несколько человек.

454. Также сообщалось, что военнослужащие, должностные лица и боевики, виновные в нарушениях прав человека, включая нарушения права на жизнь, не привлекаются к ответственности и что в соответствии с Законом 1994 года о национальной безопасности сотрудники службы безопасности не могут привлекаться к ответственности за противоправные деяния, совершенные ими при исполнении служебных обязанностей.

455. Кроме того, Специальный докладчик получил тревожные сообщения о том, что силы вооруженной оппозиции - Суданского народно-освободительного движения/армии (СНОД/А) и Независимого движения/армии Южного Судана (НДЮС/А) - также совершали убийства мирных жителей, которые в ряде случаев носили массовый характер.

456. С детальным анализом положения в области прав человека в стране можно ознакомиться в докладе Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Судане г-на Гашпара Биро (E/CN.4/1997/58).

457. В 1996 году Специальный докладчик направил правительству Судана два совместных призыва к незамедлительным действиям. Первый из них был препровожден совместно со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Судане и Специальным докладчиком по вопросу о пытках в поддержку прав шести лиц, приговоренных к повешению, трех лиц, приговоренных к смерти через повешение с последующим публичным распятием их тел, и десяти лиц, приговоренных к отрубанию правой руки и левой стопы (4 июня 1996 года). Второй совместный призыв к незамедлительным действиям, который, помимо упомянутых выше специальных докладчиков, был также подписан председателем Рабочей группы по произвольным задержаниям г-ном Луи Жуане, был направлен в защиту прав 65 лиц, которые, как сообщалось, были 15 августа 1996 года арестованы в Порт-Судане и к числу которых относились Гамаль Юсу, Абдаллах ат-Тайеб, Бушра Хамид Бурма, Камильо Лутхали, Тарик Абу Абду, Салах Ахмад аль-Джабер, Камаль ат-Тигани, Насер Камаль, Фауд Салих, Хассан аль-Хатиб, Осман Атиат Аллах, Абд аль-Маруф Хуссейн, Джакнун, ад-Дардири хадж Ахмад, Салах Карбони, Али Аббас Али, Мохамед Махмуд и Тадж ас-Сир Сарбиля, все являющиеся офицерами вооруженных сил (некоторые – в отставке), а также 10 граждан Чада, арестованных в Судане 25 июля 1996 года или около того времени сотрудниками суданских сил безопасности; к их числу относятся Махамат Усман, Ахмат Абдулай, Факи Адам и Ишмаель. По полученным данным, все указанные выше лица содержались под стражей без предъявления обвинения и высказывались опасения в связи с тем, что они могут подвергаться пыткам или другим видам жестокого обращения, а также что их жизни и физической неприкосновенности может угрожать опасность (13 сентября 1996 года).

458. Кроме того, Специальный докладчик препроводил одно утверждение о нарушении права на жизнь вождя племени джур-чол Альфреда Думо Бола, который, по полученным данным, был 23 октября 1994 года убит сотрудниками службы безопасности в районе Авейля на юге Судана.

Последующие действия

459. Специальный докладчик направил правительству письмо с напоминанием о нескольких случаях, препровожденных в 1995 или 1996 годах, на которые он пока не получил ответа.

Замечания

460. Специальный докладчик сожалеет о том, что на момент завершения работы над настоящим докладом от правительства Судана не было получено ответов. Он в особенности обеспокоен непрерывными сообщениями о нарушениях права на жизнь гражданских лиц со стороны правительственных и оппозиционных сил, в частности на юге

Судана, и призывает всех участников конфликта уважать международное гуманитарное право и стандарты в области прав человека. Кроме того, он настоятельно призывает правительство расследовать эти утверждения и принять необходимые меры с целью предотвращения повторных нарушений права на жизнь.

Сирийская Арабская Республика

Последующие действия

461. Специальный докладчик направил правительству напоминание о случае Рифата бин Асада, который, как сообщалось, скончался, находясь под стражей, в апреле 1992 года и в отношении которого ответ пока не получен.

Полученные сообщения

462. Правительство представило ответ по делу Рифата бин Асада, в котором оно информировало Специального докладчика о том, что у него было обнаружено неизлечимое заболевание, которое и явилось причиной его смерти (24 сентября 1996 года).

Таджикистан

Полученная информация и направленные сообщения

463. Специальный докладчик получил информацию о том, что условия содержания в тюрьмах Таджикистана представляют собой серьезную угрозу жизни и физической неприкосновенности заключенных. Согласно полученным сообщениям, большое число заключенных умирает при отбывании наказания. Утверждается, что правительство не обеспечивает заключенным достаточный пищевой рацион, что приводит к многочисленным случаям гибели от недоедания. Кроме того, правительство пренебрегает своей обязанностью обеспечивать заключенным медицинское обслуживание. В этой связи сообщалось, что большое количество смертельных случаев среди заключенных вызвано широким распространением туберкулеза при содержании больных вместе со здоровыми.

464. Специальный докладчик совместно с представителем Генерального секретаря по вопросу о лицах, перемещенных внутри страны, направил правительству призыв к незамедлительным действиям в поддержку обеспечения прав 300 таких лиц, которые, как сообщалось, были перемещены в район Тавилдары, где ведутся активные боевые действия с применением наземных мин и других опасных боеприпасов. По полученным данным, в нарушение достигнутого ранее соглашения ни правительство, ни оппозиция не обеспечили полное разминирование этого района (16 августа 1996 года).

Последующие действия

465. В рамках последующих действий Специальный докладчик направил правительству письмо с напоминанием о препровожденных ему в течение 1995 года утверждениях, касающихся смерти Эшони Саида Ашрафа Абдуллохадова. В этом же сообщении Специальный докладчик вновь подтвердил свою заинтересованность в совершении поездки в Республику Таджикистан, как он уже указывал в предыдущих письмах правительству, на которые не получил ответа.

Замечания

466. Специальный докладчик сожалеет о том, что на момент завершения работы над настоящим докладом от правительства не было получено ответа. Ввиду того что положение в таджикских тюрьмах вызывает озабоченность, Специальный докладчик настоятельно призывает правительство обеспечить гуманитарным организациям доступ во все пенитенциарные учреждения Таджикистана. Кроме того, Специальный докладчик хотел бы проинформировать правительство о том, что его поездка в Таджикистан позволила бы ему непосредственно оценить обстановку в области соблюдения права на жизнь и изложить правительству соответствующие рекомендации.

Чад

Полученная информация и направленные сообщения

467. После получения информации об опасениях за жизнь и физическую неприкосновенность Якуба эд-Дариса Ибрахима, Ибрахима Сулеймана, Махамат Ахамата и Абакара Усмана Специальный докладчик направил правительству призыв к незамедлительным действиям. Как сообщалось, эти четыре члена вооруженных оппозиционных сил Чада были 25 июля 1996 года арестованы в Судане, переданы суданской службой безопасности властям Чада и 3 августа 1996 года доставлены в столицу страны Наджамену. Специальный докладчик обращался к правительству Чада с настоятельной просьбой принять необходимые меры по гарантированию этим лицам права на жизнь, узнав о том, что два других члена вооруженной оппозиции - Гарни Адам и Идрисс Гасси - были убиты сотрудниками Национального управления безопасности Чада близ пограничного города Адре 3 августа 1996 года (13 сентября 1996 года).

Последующие действия

468. Специальный докладчик вновь обратился к правительству с просьбой разъяснить препровожденные ему утверждения. Он также напомнил правительству о том, что не получил никакого ответа на утверждения, направленные в 1995 году.

Таиланд

Полученная информация и направленные сообщения

469. Специальный докладчик был проинформирован о том, что смертная казнь по закону является обязательной, в частности за изготовление и сбыт героина, и может быть назначена за хранение более 100 г этого наркотика.

470. Специальный докладчик препроводил правительству Таиланда утверждения об убийстве двух лидеров общины – Тхонг-ин Каеватты, который, как сообщалось, был застрелен 18 января 1996 года в Тамбон-Тазите (4 июня 1996 года), и Чжуна Бункхунтода, который, по полученным сведениям, был застрелен сотрудником полиции 22 июля 1996 года в Бан-Тхаб-Нае (30 сентября 1996 года).

Последующие действия

471. Специальный докладчик направил правительству письмо с просьбой о дальнейшем разъяснении обстоятельств смерти Сое Вина, в частности о результатах проводившихся расследований.

Замечания

472. Специальный докладчик сожалеет о том, что на момент завершения работы над настоящим докладом от правительства не было получено ответов на утверждения, которые были препровождены ранее в нынешнем году.

473. В пункте 1 мер, гарантирующих защиту прав тех, кто приговорен к смертной казни, говорится о том, что состав преступлений, за которые может быть вынесен смертный приговор, должен ограничиваться преднамеренными преступлениями со смертельным исходом или другими чрезвычайно тяжелыми последствиями (см. также E/CN.4/1996/4, пункт 556). Таким образом, Специальный докладчик хотел бы вновь подчеркнуть свой вывод о том, что смертная казнь должна быть исключена из числа мер наказания за экономические и связанные с наркотиками преступления.

Того

Полученная информация и направленные сообщения

474. Специальный докладчик получил от правительства Того письмо с информацией о том, что Национальным собранием был принят закон об амнистии в отношении всех лиц, виновных в убийствах и других преступлениях, совершенных 25 марта 1993 года и 5-6 января 1994 года, а также всех политических правонарушений, совершенных до

15 декабря 1994 года. На основании этого закона об амнистии лица, арестованные за совершение правонарушений, которые носят политический характер или продиктованы политическими мотивами, освобождены, а судебное преследование обвиняемых в таких правонарушениях прекращено (16 февраля 1996 года).

Последующие действия

475. Специальный докладчик направил правительству письмо с напоминанием о том, что он не получил никакого ответа на утверждения, препровожденные в 1995 году.

Замечания

476. Специальный докладчик вновь выражает озабоченность в связи с подобным законом об амнистии, который создает в стране обстановку безнаказанности. Он по-прежнему убежден, что этот закон в силу его чрезмерно широкой сферы применения вступает в противоречие с правами пострадавших от нарушений прав человека. Он вновь напоминает правительству Того о том, что при любых нарушениях прав человека основное значение имеет установление истины и что в процессе закладки прочной основы национального примирения нельзя пренебрегать правом всех пострадавших на то, чтобы требовать торжества правосудия. Аналогичным образом, Специальный докладчик настоятельно призывает правительство учитывать право пострадавших на возмещение и компенсацию.

Тринидад и Тобаго

Полученная информация

477. Специальный докладчик получил целый ряд сообщений о том, что в случае принятия парламентом Закона 1996 года о внесении поправок в Конституцию на территории Тринидада и Тобаго будет разрешено осуществление казней, которые в настоящее время признаны неконституционными. По полученным данным, статья 2 этого закона предусматривает, что отсрочка приведения смертного приговора в исполнение не является жестоким и необычным наказанием, а статья 3 лишает приговоренных к смертной казни лиц права на защиту от нарушений их права не подвергаться жестокому и необычному наказанию, причем ее действие имеет обратную силу. Таким образом, данный закон фактически отменит постановление 1993 года по делу Эрла Пратта и Айвена Моргана, вынесенное Судебным комитетом Тайного совета (СКТС) – высшего апелляционного суда Тринидада и Тобаго, а также целого ряда других стран Карибского бассейна. Согласно этому постановлению, казнь заключенных, содержащихся в камере смертников в течение более пяти лет, является бесчеловечным или унижающим достоинство наказанием или обращением.

Турция

Полученная информация и направленные сообщения

478. В течение рассматриваемого периода Специальный докладчик продолжал получать утверждения о нарушениях права на жизнь в Турции. Половина этих утверждений касалась нарушений права на жизнь, которые, как сообщалось, имели место на юго-востоке страны. К числу пострадавших относились курды – крестьяне, студенты, журналисты и члены политических партий. Согласно сообщениям, самое большое число человеческих жертв связано, по-видимому, с проведением рейдов и военных операций против Курдской рабочей партии (КРП). По полученным сведениям, после начала конфликта сожжены тысячи курдских деревень, их жители насильственно выселены и более 3 000 гражданских лиц убито.

479. Кроме того, по-прежнему поступала информация о взаимосвязи между сохраняющейся в стране безнаказанностью и действием чрезвычайного положения. Так, например, сообщалось, что введение чрезвычайного положения, которое в настоящее время действует в десяти провинциях на юго-востоке Турции, привело к чрезмерному сосредоточению власти в руках местных органов управления. Сообщается, что распоряжения, издаваемые на основании Закона о чрезвычайном положении, не подлежат обжалованию в суде. По некоторым из таких распоряжений губернаторы районов действия чрезвычайного положения наделяются широкими полномочиями. Так, утверждается, что распоряжением 430 от 16 декабря 1990 года местные губернаторы не могут привлекаться к уголовной, финансовой или правовой ответственности, а их действия не могут быть обжалованы ни в одной судебной инстанции. Кроме того, сообщается, что распоряжением 285 изменено действие Закона о борьбе с терроризмом в районах объявленного чрезвычайного положения, поскольку в распоряжении устанавливается, что решение о судебном преследовании сотрудников сил безопасности принимает не прокурор, а местные административные советы, состоящие из гражданских служащих, которые, как сообщается, не имеют юридического образования и находятся под влиянием губернатора района или провинции, одновременно возглавляющего силы безопасности. Были выражены серьезные сомнения относительно стремления государства к проведению оперативных, тщательных и беспристрастных расследований.

480. Получив информацию о том, что в 16 турецких тюрьмах около 200 заключенных, привлекаемых к ответственности или осужденных за политические преступления, в течение более 57 дней проводят голодовку, требуя улучшить условия содержания, и в частности прекратить жестокое обращение и обеспечить медицинское обслуживание, Специальный докладчик направил от их имени правительству Турции призыв к незамедлительным действиям. Согласно полученной информации, в ходе голодовки скончались уже шесть заключенных. Сообщалось, что у других ее участников наблюдаются потеря зрения и памяти, рвота и наличие крови в моче, а также жар и онемение конечностей (26 июля 1996 года).

481. Кроме того, он препроводил утверждения о нарушениях права на жизнь 37 человек, личность которых установлена, и 5 неизвестных лиц. В большинстве утверждений речь идет о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, предположительно совершенных в 1995-1996 годах.

а) Сообщается, что вскоре после ареста или в период содержания под стражей скончались следующие лица:

- i) журналисты: Сафиевтин Тепе, сотрудник ежедневной газеты Ени политика, скончался, находясь под стражей в управлении полиции Битлиса; Метин Гоктепе, сотрудник газеты Эврэнсел, скончался под стражей в Эйупе;
- ii) заключенные: Юсуф Баг, Угур Сарияслан и Туран Килич, убитые жандармами, ворвавшимися в камеру № 6 тюрьмы в Буче близ Измира. По полученным данным, в связи с голодовкой, проводимой заключенными в знак протеста против условий содержания, в эту тюрьму было направлено большое число жандармов и служащих группы специальных операций. Утверждалось, что трое упомянутых выше заключенных считаются погибшими либо в результате применения слезоточивого газа, либо от избиения;
- iii) сельские жители: Али Карача, мельник из деревни Ибимахмут района Ком, скончавшийся в больнице Элагиза после того, как он содержался под стражей военными служащими, приданными жандармскому управлению Атачинари; Бедри Тан, староста деревни Кадикой, который скончался от пыток в управлении жандармерии Хани, после того как содержался под стражей жандармами из Диарбакира; Хани Сулейман Сейхан, тело которого, как сообщалось, было обнаружено в деревне Коручу, после того как он был задержан военным служащим и местным стражником и содержался в изоляции в штабе батальона жандармерии Даргечита;
- iv) политические активисты: Хусейин Коку, председатель Элбистанского отделения Народной партии труда (НПТ), был найден мертвым в городе Путурге, провинция Малатия, после того как он был задержан и негласно содержался под стражей в Кахраманмарасе;
- v) прочие лица: Али Хайдар Эфе, который, как сообщалось, скончался от легочно-сердечной недостаточности в больнице Нумуе в Анкаре после содержания под стражей; Абдулла Баслун, который, согласно полученной информации, скончался в больнице Батмана после того, как содержался под стражей сотрудниками управления жандармерии Батмана; Мехмет Сенийгит, тело которого было обнаружено в морге в больнице Диарбакыра, после того как он, по полученным данным, был задержан полицейскими в штатском в районе Дикле, Диарбакыр;

b) сообщалось, что служащими группы специальных операций были убиты следующие лица: Мустафа Долек был убит в деревне Кучук-Ченнетпинари близ Пазарчика служащими группы, которые открыли по нему огонь; Сердар Ургас, студент Тракийского университета, был убит у себя дома в Нусайбине;

c) сообщалось, что сотрудниками полиции были убиты следующие лица: Сехмус Явус, убитый в деревне Куслукбаги полицейским из Сирнаха; Селлахатхин Экин и женщина, личность которой не установлена, были убиты в ходе полицейской облавы в одном из домов в районе Енипазар близ Мерсина; Хачи Юсуф Далоглу и Кадрие Осай (17 лет) были убиты в ходе полицейской облавы в районе Гюнейкенд близ Мерсина;

d) сообщалось, что за отказ вступить в отряд деревенских стражников были убиты следующие лица: Джемиль Бингол, староста деревни Кочасирт (Мардин), который, согласно сообщению, был убит служащими группы специальных операций; Резит Демирхан, Сабри Акдождан, Вахап Мачо и Камил Ментесе были убиты военнослужащими из бригады специального назначения Болу и жандармами из Личе в ходе рейда по одной из деревень Йолчати.

482. Кроме того, Специальный докладчик обратился к правительству с просьбой представить информацию относительно гибели пастухов Абдула Кадира Эззата Хана, Сарбеста Абдула Кадира (13 лет), Исмаэля Хассана Мухаммеда Шерифа, Абдуллы Телли Хуссейна, Абдула Рахмана Мухаммеда Шерифа, Гулли Зеки и Ахмеда Феттаха, которые, как сообщалось, были убиты военнослужащими турецкой армии в районе Сарсанг на севере Ирака.

483. Затем Специальный докладчик препроводил правительству утверждения об убийстве Абдуллаха Ильхана, Нейтуллаха Ильхана, Халима Кайя, Ахмета Кайя, Рамазана Наса, Али Наса, Бесирана Наса и еще четырех крестьян курдского происхождения, личности которых не установлены и которые, как сообщалось, были застрелены и сожжены в деревне Гючлюконак (Сирнак), предположительно сотрудниками сил безопасности.

Полученные сообщения

484. Правительство Турции направило Специальному докладчику ряд сообщений общего характера и ответы на отдельные утверждения о нарушениях права на жизнь, препровожденные в 1995-1996 годах.

485. Правительство представило ответ на призыв к незамедлительным действиям в защиту прав около 200 заключенных, проводящих голодовку в тюрьмах Турции. Оно указало, что голодовка, начавшаяся 20 мая и завершившаяся 27 июля 1996 года, была начата по инициативе заключенных, отбывающих наказание в различных тюрьмах за террористическую деятельность. Начав голодовку, они лишили медицинский персонал доступа к тем, кто нуждался в помощи. Участники голодовки составили список из 38 требований, включая

прекращение операций сил безопасности по борьбе с терроризмом, предоставление права получать запрещенные издания и признание за ними статуса военнопленных. По мнению правительства, подобные требования выходят за рамки улучшения условий содержания. Правительство пояснило, что целью голодовки было спровоцировать власти на принятие принудительных мер, чего в действительности не произошло. Вмешательство независимых лиц, включая писателей, юристов и деятелей различных политических партий, позволило прийти к соглашению. После прекращения голодовки ее участники были госпитализированы для оказания медицинской помощи (12 августа 1996 года).

486. Правительство представило ответ относительно 42 предположительных случаев внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней, которые были препровождены в 1995 году (19 января 1996 года).

487. Правительство информировало Специального докладчика о том, что в ходе столкновений с силами безопасности погибли Фуат Эрдоган, Элмас Ялчин, Исмет Эрдоган, Рефик Хороз, Рейхан Хавва Ипек, Хусейин Дениз и Селим Йесилова и что направленные утверждения не соответствуют действительности. Относительно убийства Лейлы Орхан и Азима Айдемира правительство сообщило Специальному докладчику, что они погибли в перестрелке с полицией и что участвовавшие в этом инциденте сотрудники полиции ожидают суда.

488. Правительство также заявило, что утверждения о нарушении права на жизнь следующих лиц не соответствуют действительности и что по их делам проводится расследование: Хасан Очак, Хасан Каймаз, Аргис Феремез и Фарс Йылдыз. Считается, что Аргис Феремез и Фарс Йылдыз были убиты членами КРП.

489. Относительно убийства Сино Омера, Абуллаха Ибрахима, Абдуллаха Кадира, Ризгара Салиха Хусейина, Османа Расита, Исмаила Хусейина, Абдулкерима Салиха, Феридуна Ферхата Мустафы, Османа Мохаммеда и Кирмана Абдуллаха правительство заявило, что органы полиции не имеют о них каких-либо сведений и что в указанный день никаких операций с пересечением границы не проводилось.

490. Правительство также информировало Специального Докладчика о проведении судебного разбирательства в отношении лиц, подозреваемых в совершении нападения на Кунейта Араса, Ферди Араса, Эргюна Араса, Пинара Араса и Биргюля Араса. В отношении Мехмента Араса правительство уведомило докладчика о том, что он отбывает тюремное заключение в закрытой тюрьме Эрзурума за укрывательство членов КРП и оказание им содействия. В отношении Ахмета Озтюрка правительство сообщило, что он погиб в ходе столкновения, но проведенное расследование показало, что сотрудники сил безопасности не были причастны к его гибели.

491. Относительно убийства Ялчина Килича и Халила Кайя правительство заявило, что утверждения не соответствуют действительности, поскольку задержание этих лиц в указанные дни не проводилось.

492. По-видимому, фактически неверны и утверждения об обстоятельствах гибели М. Эмина, М. Хачи, Мехмета Незиха Горела, Мехмета Кайя, Мехмета Озкана, А. Селама Демира и Серифа Экина. Кроме того, относительно Элика Юсуфа правительство заявило, что он был убит при попытке к бегству (как выяснилось позднее, он являлся членом КРП). Правительство также отметило, что утверждения в отношении Абдулмушира Мелика не соответствуют действительности и что установить личность преступников и задержать их пока не удалось.

493. Относительно утверждения об убийстве 19 человек в Кахраманмарасе с помощью химического вещества правительство сообщило, что данное утверждение не соответствует действительности и что эти лица, оказавшиеся членами террористической организации КРП, погибли при столкновении с силами безопасности 30 июля 1993 года в Нурхаке/Кахраманмарасе.

494. Правительство Турции информировало Специального докладчика о том, что утверждения об убийстве Эрсина Йылдыза не соответствуют действительности и что расследование этого дела продолжается (1 марта 1996 года).

495. Специальному докладчику была также представлена информация общего характера. Так, правительство препроводило ему копию резолюции 50/186 Генеральной Ассамблеи "Права человека и терроризм" от 22 декабря 1995 года. В этом же сообщении правительство затронуло стоящие перед страной проблемы в области борьбы с терроризмом (24 января 1996 года).

496. Правительство упомянуло о поправке к статье 8 Закона о борьбе с терроризмом, в результате принятия которой приговоры, вынесенные на основании прежних положений статьи, подлежат пересмотру. Правительство информировало Специального докладчика о том, что по состоянию на 25 сентября 1996 года в соответствии с этой поправкой было освобождено 269 человек. Далее правительство сообщило ему о начатой в Турции реформе в целях совершенствования стандартов в области демократии и прав человека; запланированные преобразования включают принятие необходимых мер по искоренению практики применения пыток, уменьшению сроков задержания и реформе системы судов по делам о государственной безопасности (13 декабря 1995 года, 9 и 23 октября 1996 года).

Последующие действия

497. Специальный докладчик направил правительству Турции письмо, в котором выразил озабоченность в связи с очевидными и значительными расхождениями между информацией, полученной из источников, и ответами правительства, вследствие чего Специальному докладчику невозможно сделать какие-либо выводы по существу утверждений.

498. В том же письме Специальный докладчик обратил внимание правительства на полученную им дополнительную информацию об убийстве 11 человек в деревне Гюглюконак (Сирнак). Согласно этой информации, турецкие власти возложили ответственность за это нападение на КРП. Однако, как сообщалось, свидетели происшествия продолжают утверждать, что эти убийства совершены не КРП, а правительственными войсками. Далее сообщалось, что погибшие либо были насильно зачислены в местные силы самообороны и не проявляли большой лояльности по отношению к правительственным войскам, либо сопротивлялись этому зачислению. Кроме того, утверждалось, что турецкие военнослужащие, сопровождавшие автобус, в котором эти 11 человек находились в момент нападения, очевидно, выпрыгнули из него за несколько минут до засады. Как сообщалось, пулевые отверстия в обшивке автобуса указывали на то, что по нему был открыт фронтальный огонь, а следы от пуль в крыше давали основания полагать, что нападение могло быть совершено с вертолета. Утверждается, что, в соответствии с показаниями свидетелей, в момент нападения в этом районе находился турецкий военный вертолет.

499. В этом же сообщении Специальный докладчик принес извинения за то, что он направил утверждение об убийстве Хуссейина Дениза, Рефика Хороза, Хаввы Ипека и Селима Йесиловы, которое уже было препровождено правительству в 1994 году.

Последующие действия в связи с просьбой о поездке в Турцию

500. В предыдущие годы Специальный докладчик направлял просьбу о совершении поездки в Турцию (см. E/CN.4/1996/4, пункт 492, и E/CN.4/1995/61, пункт 315). В письме правительству от 2 сентября 1996 года он вновь подтвердил свою заинтересованность в посещении Турции, ссылаясь на предыдущие сообщения, главным образом от 16 сентября 1992 года, 23 декабря 1993 года, 23 сентября 1994 года и 22 августа 1995 года, в которых он изъявлял желание совершить поездку в эту страну. В своем последнем сообщении Специальный докладчик упомянул о том, что в ходе его встречи с представителем правительства Турции в ноябре 1993 года и в послании правительства от 7 апреля 1995 года правительство дало принципиальное согласие на проведение такой поездки. Учитывая вышеизложенное, Специальный докладчик обратился к правительству с просьбой предложить дату осуществления поездки. 20 августа 1996 года Специальный докладчик имел встречу с послом Турции, в ходе которой открыто обсуждались вопросы, представляющие взаимный интерес. Специальный докладчик получил заверение в том, что правительство готово к сотрудничеству в деле организации его поездки. Просьба о совершении поездки будет передана властям.

Замечания

501. Специальному докладчику хотелось бы поблагодарить правительство Турции за представленные ответы и выраженную готовность к сотрудничеству в осуществлении его мандата. Он по-прежнему обеспокоен нарушениями права на жизнь, которые совершаются сотрудниками сил безопасности Турции в отношении гражданских лиц в ходе операций против отрядов КРП. Признавая трудности, с которыми сталкивается правительство, стремясь положить конец насилию со стороны КРП, и допуская, что нарушения прав человека также совершаются и членами этой организации, он может лишь вновь подчеркнуть, что право на жизнь является абсолютным и должно соблюдаться даже при чрезвычайных обстоятельствах. Правительство обязано уважать право на жизнь всех лиц, включая членов вооруженных группировок, даже если они попирают это право в отношении других.

502. Специальному докладчику хотелось бы вновь заявить о своем желании посетить Турцию. Он считает, что такая поездка даст ему возможность разработать необходимые рекомендации по улучшению положения в области соблюдения права на жизнь.

Туркменистан

Полученная информация

503. Специальный докладчик был проинформирован о том, что смертная казнь предусмотрена законодательством Туркменистана за 14 преступлений, к числу которых относится незаконный оборот наркотиков. Как сообщалось, Верховный суд Туркменистана, предположительно в августе 1995 года, приговорил двух человек к смертной казни по обвинению в подпольной торговле наркотиками. Внимание Специального докладчика также было обращено на то, что в пропорции к численности населения, равной 4,5 млн. человек, Туркменистан имеет очень высокий ежегодный показатель количества приведенных в исполнение смертных приговоров. По полученным данным, в 1992 году было вынесено 100 смертных приговоров, в 1993 году – 114, в 1994 году – 126, причем, как сообщалось, все они к середине 1995 года были приведены в исполнение.

Замечания

504. Специальный докладчик обеспокоен полученными сообщениями о большом количестве казней и смертных приговоров за преступления, связанные с наркотиками. В этой связи ему хотелось бы обратить внимание правительства на то, что согласно пункту 1 мер, гарантирующих защиту прав тех, кто приговорен к смертной казни, одобренных Экономическим и Социальным Советом в 1984 году, смертный приговор может быть вынесен лишь за самые серьезные преступления со смертельным исходом или другими чрезвычайно серьезными последствиями. Поэтому Специальный докладчик призывает правительство отменить смертную казнь за преступления, связанные с наркотиками.

Тунис

Полученная информация и направленные сообщения

505. В полученных Специальным докладчиком сведениях и утверждениях указывается, что нарушения прав человека, включая посягательства на право на жизнь, продолжают совершаться на территории Туниса. В полученной информации подчеркивается отсутствие независимого расследования многих случаев гибели задержанных от применения пыток. Также сообщалось, что виновные в нарушениях прав человека пользуются полной безнаказанностью.

506. Специальный докладчик направил правительству Туниса призыв к незамедлительным действиям, обращаясь к властям с просьбой принять необходимые меры, с тем чтобы гарантировать право на жизнь Хемаису Шаммари, депутату от Движения демократов-социалистов, его супруге - адвокату Алие Шариф-Шаммари и их дочери Фатиме. По полученным сведениям, супруги с 1995 года подвергаются всякого рода запугиваниям и посягательствам. Как сообщалось, опасения за их жизнь и физическую неприкосновенность подтвердились после тяжелого дорожно-транспортного происшествия, в результате которого Алиа Шариф-Шаммари и ее дочь получили тяжелые травмы. Согласно полученным данным, происшествие было спровоцировано следовавшим за ними автомобилем службы безопасности.

507. Специальный докладчик также направил властям полученные им утверждения о том, что в тюрьмах Туниса скончались следующие лица:

а) Лотфи Глаа, студент и бывший сторонник исламской организации ЭННАХДА ("Возрождение"), скончался в заключении 6 марта 1994 года после того, как он был арестован в аэропорту Джербы, возвратившись после трехлетнего пребывания во Франции. Сообщалось, что никакого публичного расследования в целях установления причин и обстоятельств его смерти не проводилось.

б) Амеур эль-Беджи, заместитель председателя отделения Движения демократов-социалистов в Джебениане и сторонник организации ЭННАХДА, был найден повешенным на окне своей камеры 9 ноября 1994 года. Сообщалось, что направленные властям запросы о разъяснении обстоятельств его смерти остались без ответа.

с) Исмаил Хемира, профессор математики, осужденный к четырем годам тюремного заключения за политическую деятельность в пользу организации ЭННАХДА, скончался 9 апреля в тюрьме Туниса. По полученным данным, в заключении Исмаил Хемира подвергался пыткам и не получал медицинской помощи.

508. Специальный докладчик также обратил внимание правительства на утверждения о смерти трех других заключенных, являвшихся членами или сочувствующими организации ЭННАХДА, которые скончались в заключении в 1994-1995 годах, поскольку, как сообщалось, они были лишены необходимой медицинской помощи.

а) Эзеддин Бен Айша, член исламской группировки "Хабиб Лассуед", скончался 18 августа 1992 года в тюрьме Надора. Как сообщалось, в августе 1992 года по приговору военного трибунала Баб-Саадуна он был осужден к 20 годам тюремного заключения в результате разбирательства по делу 279 фактических или предполагаемых членов ЭННАХДА и других группировок. По-видимому, за несколько дней до смерти он был избит надзирателями.

б) Сахнун Джауари, член ЭННАХДА, бывший член Тунисской лиги прав человека и журналист газеты Аль-Фаджр, был арестован в 1991 году и 26 января скончался, причем, как представляется, никому из членов его семьи не было разрешено увидеть тело умершего. Сообщалось, что состояние его здоровья требовало медицинской помощи, которая не была ему оказана.

Полученные сообщения

509. Правительство Туниса представило информацию относительно препровожденных Специальным докладчиком утверждений, в которой сообщало о том, что в результате проведенных расследований были установлены следующие факты. По делу Лотфи Глаа было проведено два официальных вскрытия, результаты которых указывают на отсутствие каких-либо признаков насилия, за исключением следов удушения в результате повешения. На основании этого 30 июня 1994 года следственный судья принял решение закрыть дело, возбужденное по обвинению в умышленном убийстве. Вскрытие тела Амеура эль-Беджи показало, что он скончался в результате самоубийства путем повешения. Поскольку на его теле не было обнаружено никаких повреждений, 20 января 1995 года его дело было закрыто. Что касается Исмаила Хемира, то он не являлся жертвой жестокого обращения, а до заключения под стражу страдал тяжелым заболеванием и прошел ряд медицинских освидетельствований. Согласно заключению патологоанатома, он умер естественной смертью.

510. Эзеддин Бен Айша скончался во время транспортировки в больницу Туниса от острого приступа болезни, который произошел 17 августа 1994 года в период его содержания под стражей. В результате вскрытия была констатирована естественная смерть.

511. Что касается Сахнуна Джаухари, то после диагноза, который был ему поставлен экспертами службы медицинского контроля, он был переведен в больницу Туниса. 26 января 1995 года он скончался от рака желудка (29 октября 1996 года).

512. Правительство также представило ответ на направленный Специальным докладчиком призыв к незамедлительным действиям, в котором оно информировало докладчика о том, что Хемаис Шаммари и его супруга Алия в действительности не подвергались какому-либо запугиванию или посягательству. К дорожно-транспортному происшествию, в котором пострадали его жена и дочь, служба безопасности не имела никакого отношения, и опасения в связи с тем, что его жизнь якобы находится под угрозой, является беспочвенными (21 июня 1996 года).

Замечания

513. Специальному докладчику хотелось бы поблагодарить правительство Туниса за представленную ему информацию в отношении утверждений, препровожденных в течение этого года, а также за сотрудничество в выполнении его мандата. Однако Специальный докладчик по-прежнему обеспокоен постоянными утверждениями о нарушениях права на жизнь, и в частности о многочисленных случаях гибели находящихся под стражей лиц, предположительно, в результате жестокого обращения и пыток.

Украина

Полученная информация и направленные сообщения

514. Согласно доведенной до сведения Специального докладчика информации, Украина относится к тем странам, где ежегодно совершается более всего смертных казней в мире. Специальный докладчик был проинформирован о том, что официальные власти с крайней неохотой передают огласке те статистические данные о вынесении смертных приговоров, которые, как сообщается, считаются государственной тайной. Согласно сообщениям, эта секретность распространяется и на родственников, которые не извещаются заблаговременно о дате смертной казни заключенного, а после казни не могут забрать труп, который захороняют в ничем не помеченном месте, остающемся для семьи неизвестным.

515. Кроме того, Специальный докладчик получил многочисленные сообщения в связи со вступлением Украины в Совет Европы 9 ноября 1995 года, при котором правительство взяло на себя обязательство незамедлительно ввести мораторий на смертные казни и отменить вынесение смертных приговоров в течение трех лет. Однако, согласно источникам, после этой даты выносились смертные приговоры, и есть основания полагать, что ряд смертных приговоров был приведен в исполнение. В сообщениях также указывалось, что украинские власти не проинформировали местных должностных лиц и органы о введении моратория, в результате чего соответствующим лицам по-прежнему угрожает смертная казнь.

516. В этой связи Специальный докладчик направил правительству Украины три призыва к незамедлительным действиям в отношении следующих лиц, которым, как сообщается, угрожала смертная казнь после того, как президент Украины отклонил их прошение о

помиловании: Виталия Гуменюка (24 апреля 1996 года), Алексея Ведмеденко (17 июля 1996 года) и Сергея Текучева (18 июля 1996 года). Кроме того, Специальный докладчик направил призыв к незамедлительным действиям в отношении Сергея Геннадиевича Текучева и Максима Георгиевича Арцюка, которые были, как утверждается, приговорены к смертной казни на основании признаний, полученных под принуждением (27 февраля 1996 года).

Полученные сообщения

517. Правительство представило ответы на направленные в 1996 году призывы к незамедлительным действиям в отношении Сергея Геннадиевича Текучева, Максима Георгиевича Арцюка, Виталия Гуменюка и Алексея Ведмеденко.

518. В отношении Максима Георгиевича Арцюка правительство ответило, что в материалах его дела нет никакого свидетельства о том, что в период содержания его под стражей он подвергался физическому насилию и что в ходе предварительного следствия и судебного разбирательства ему были предоставлены услуги адвоката. Что касается Сергея Геннадиевича Текучева, то правительство ответило, что в отношении него не использовались никаких запрещенных методов расследования и что на стадии следствия его лечили от астмы, а не от телесных повреждений (6 мая 1996 года).

519. Правительство также ответило на призыв к незамедлительным действиям, направленный в отношении Виталия Гуменюка, указав, что его апелляция была рассмотрена Верховным судом Украины, который не нашел никаких оснований для пересмотра судебного заключения в отношении Виталия Гуменюка, поскольку его вину подтверждают собранные по делу доказательства и его приговор является обоснованным (19 июня 1996 года).

520. Кроме того, правительство ответило на направленный призыв к незамедлительным действиям в отношении Алексея Ведмеденко, указав, что не было выявлено никаких нарушений норм уголовного судопроизводства, которые могли бы повлечь за собой отмену приговора, при рассмотрении дела Алексея Ведмеденко ни со стороны Запорожского областного суда, ни со стороны Верховного суда Украины (4 сентября 1996 года).

Последующие действия

521. Специальный докладчик направил правительству повторное сообщение, касающееся дела Николая Шпаковича, после того, как в 1995 году было препровождено первое сообщение, оставшееся без ответа. Он также запросил более подробные разъяснения в отношении дела Виталия Гуменюка и просил, в частности, сообщить о мерах, которые приняло правительство для обеспечения неприведения в исполнение вынесенного ему смертного приговора.

Соображения

522. Специальный докладчик хотел бы поблагодарить правительство Украины за представленные ответы. Вместе с тем он сожалеет о том, что он не был проинформирован о каких-либо мерах, принятых правительством для обеспечения выполнения тех обязательств, которые оно приняло на себя при вступлении в Совет Европы в ноябре 1995 года, в частности в отношении незамедлительного введения моратория на приведение в исполнение смертных приговоров.

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Полученная информация и направленные сообщения

523. Специальный докладчик получил информацию о том, что в последние годы увеличилось число случаев смерти в период содержания под стражей в полицейских участках и тюрьмах. Как сообщалось, в ряде случаев задержанные лица, по всей вероятности, умирали вследствие насильственных действий сотрудников полиции во время ареста.

524. Полученные сообщения указывают также на то, что среди задержанных лиц, умерших в результате насильственных действий, крайне велика доля лиц афро-карибского происхождения. Утверждалось, что во многих из этих случаев смерть наступила вследствие злоупотребления силой полицейскими или тюремными надзирателями. Специальный докладчик получил также информацию о том, что лишь по весьма малому числу случаев смерти в период содержания под стражей были выдвинуты уголовные обвинения или вынесены дисциплинарные наказания должностным лицам.

525. Специальный докладчик сообщил правительству о получении информации о том, что применяемая в Северной Ирландии процедура коронерского расследования значительно уже процедуры, принятой в Англии и Уэльсе. Согласно источнику, в Англии и Уэльсе присяжные могут выносить такие вердикты, как "противозаконное убийство", а в Северной Ирландии им разрешается лишь устанавливать личность покойника, а также как, где и когда он скончался.

526. Специальный докладчик препроводил правительству сообщения о нарушениях права на жизнь следующих девяти лиц: Джона Лео О'Рейли, который, как сообщается, скончался 17 июля 1974 года в Уолсгрейвской больнице (Ковентри) после того, как арестовавшие его полицейские не заметили якобы у него серьезного ранения в голову; Надима Юнуса, как сообщается, психически больного, который скончался 4 декабря 1992 года в Литтлхейской тюрьме, и которому не была оказана надлежащая медицинская помощь после того, как он принял слишком большую дозу парацетомола; Ричарда О'Брайена, который, как сообщается, скончался 4 апреля 1994 года в Лондоне в

результате асфиксии в течение десяти минут после его ареста; Уэйна Дугласа, лица афро-карибского происхождения, который, как сообщается, умер в течение часа после его ареста в Лондоне 5 декабря 1995 года; Дениса Стивенса, лица афро-карибского происхождения, который, как сообщается, был найден мертвым 18 октября 1996 года в Дартмурской тюрьме спустя почти сутки после того, как ему наложили бандаж; Элтона Меннинга, лица афро-карибского происхождения, который, как сообщается, умер от асфиксии 8 декабря 1995 года в Блейкенхерстской тюрьме; Кеннета Северина, лица афро-карибского происхождения, который, как сообщается, умер от асфиксии после его усмирения 25 ноября 1995 года, в лондонской тюрьме "Белмарш"; Леона Петтерсона, лица афро-карибского происхождения, который, как сообщается, скончался в Манчестере 27 ноября 1992 года в своей камере в Дентонском полицейском участке.

527. Кроме того, Специальный докладчик направил правительству полученные им утверждения в отношении смерти Дермотта Макшейна, которого, как сообщается, насмерть задавил бронетранспортер британской армии во время мятежа в Лондондерри 13 июля 1996 года.

Полученные сообщения

528. 31 октября 1996 года правительство представило Специальному докладчику ответы, касающиеся вышеуказанных всех случаев а также повторного письма, направленного в 1996 году. В тот же день правительство направило подробную информацию в ответ на препровожденные ему утверждения общего характера.

529. В связи с делом Джона Лео О'Рейли правительство проинформировало Специального докладчика о том, что Высокий суд отклонил ходатайство семьи О'Рейли о пересмотре вердикта, вынесенного первоначальным следственным жюри в марте 1994 года, постановив, однако, организовать новое расследование, которое было поручено провести другому коронеру в начале 1997 года. Кроме того, правительство сообщило о том, что в ходе первоначального следствия жюри вынесло вердикт о "случайной смерти" и что не было принято никаких уголовных и дисциплинарных мер в отношении причастных к делу должностных лиц.

530. В связи с делом Надима Юнуса правительство направило Специальному докладчику копию медицинского заключения о вскрытии, в котором делается вывод о том, что Надим Юнус умер от чрезмерной дозы парацетомола. Кроме того, правительство сообщило, что днем, незадолго до смерти Надима Юнуса в его камере была найдена пустая капсула парацетомола. Как указало правительство, поскольку Юнус отказывался сообщить, принимал ли он какие-либо таблетки, надзирателям было поручено наблюдать за ним.

531. В отношении смерти Дениса Стивенса, Кеннета Северина и Элтона Меннинга правительство проинформировало Специального докладчика о том, что их дела находятся в стадии рассмотрения.

532. По делу Ричарда О'Брайена правительство сообщило Специальному докладчику о том, что он умер от постуральной асфиксии после того, как оказал сопротивление проводившим его арест лицам, и что Служба уголовного преследования пересматривает свое первоначальное решение об отказе от уголовного судопроизводства в отношении полицейских, причастных к аресту О'Брайена.

533. В связи со смертью Уэйна Дугласа правительство направило копию медицинского заключения о вскрытии с выводом о том, что он умер от приступа сердечной гипертонии. Правительство также сообщило, что Служба уголовного преследования не установила никаких фактов, которые оправдывали бы возбуждение уголовного преследования против каких-либо полицейских, причастных к аресту Дугласа.

534. По делу Леона Петтерсона правительство отметило, что рассмотрение этого дела прервано в ожидании проведения более подробного расследования обстоятельств смерти Петтерсона. Вместе с тем результаты расследования, проведенного Комиссией по рассмотрению жалоб на действия полиции, были переданы Генеральному прокурору, который счел, что установленные факты не могут служить основанием для возбуждения уголовного преследования.

535. В связи со смертью Дермотта Мак-Шейна правительство проинформировало Специального докладчика о том, что это дело находится в стадии расследования.

536. Правительство ответило также на просьбу Специального докладчика представить более подробные разъяснения по ряду случаев. Касаясь дела Джоя Гарденера, правительство выразило сожаление в связи с тем, что оно не может представить текст решения, поскольку в таких случаях суды присяжных, как правило, не излагают обоснования своего решения. По делу Шиджи Лепайта Специальный докладчик был проинформирован о том, что причиной его смерти была асфиксия и интоксикация кокаином. Правительство сообщило о том, что расследование обстоятельств смерти Лепайта было завершено и, хотя был вынесен вердикт о "противозаконном убийстве", Генеральный прокурор постановил не возбуждать никакого уголовного преследования должностных лиц, причастных к этому делу. Однако эти должностные лица по-прежнему отстранены от исполнения их обязанностей до принятия решения о целесообразности вынесения им дисциплинарных наказаний. По Делу Брайена Дугласа правительство сообщило, что в рамках коронерского расследования жюри присяжных вынесло вердикт о "смерти в результате несчастного случая". Вследствие этого не будет возбуждено никакого уголовного преследования в отношении причастных должностных лиц. По делу Пирса Джордана правительство сообщило Специальному докладчику о том, что Генеральному прокурору не уместно излагать подробные причины решения об отказе от возбуждения преследования. Правительство также отметило, что это дело находится до сих пор в стадии рассмотрения и что о результатах расследования ничего неизвестно. По делу Патрика Файньюкейна правительство проинформировало Специального докладчика о том, что это дело находится до сих пор в стадии расследования и изучаются все представленные доказательства.

537. Правительство подробно ответило на утверждения общего характера, которые были переданы ему в 1996 году, указав, что вопреки утверждениям в последние годы число случаев смерти в период содержания под стражей в полицейских участках не возросло, а скорее уменьшилось. Одновременно правительство выразило сожаление по поводу увеличения числа случаев смерти во время тюремного заключения. Однако, согласно правительству, этот рост соответствует увеличению числа заключенных в Соединенном Королевстве. Правительство также сообщило о том, что в 1994 году Тюремная служба разработала стратегию мер по предотвращению случаев самоубийства в период содержания под стражей. Кроме того, правительство опровергло утверждения о том, что многие случаи смерти в период содержания под стражей можно было бы предотвратить посредством оказания надлежащей медицинской помощи. Комментируя применяемые полицией методы умирения, правительство выразило несогласие с тем, что проявления насилия во время ареста являются одним из факторов, способствующих смерти задержанных лиц. В отношении тех методов контроля и принуждения, которые использует Тюремная служба, правительство сообщило, что в период 1990–1995 годов имели место шесть случаев смерти во время умирения и что начата работа по рассмотрению всех фактов, которые могут иметь отношение к подобным событиям. В связи с утверждением о наличии взаимосвязи между определенным этническим происхождением и случаями смерти в период содержания под стражей правительство информировало Специального докладчика о том, что начиная с 1996 года полиция начнет регистрировать этническое происхождение тех, кто умер в полицейских участках. В отношении лиц, умерших в тюремных камерах, правительство представило цифровые данные, которые свидетельствуют о том, что число умерших чернокожих заключенных и заключенных азиатского происхождения пропорционально их доле в общем количестве заключенных.

538. По вопросу о практике и процедурах расследований в Северной Ирландии правительство указало, что отличия от Англии и Уэльса носят процедурный характер и не оказывают существенного влияния на результаты расследований, в ходе которых надлежит не выражать мнения по вопросам уголовной и гражданской ответственности, а лишь устанавливать важные факты, имеющие отношение к смерти. Специальный докладчик был информирован о том, что изменять нынешнюю систему не планируется (31 октября 1996 года).

Последующие действия

539. Специальный докладчик выразил благодарность правительству за представленную информацию и запросил более подробные сведения по ряду случаев. В отношении Шиджи Лепайта, Брайена Дугласа и Патрика Файньокейна он запросил информацию о ходе расследований и судопроизводства. По делу Пирса Джордана он просил правительство представить ему результаты коронерского расследования и сообщить причины решения об отказе от судебного преследования каких-либо причастных должностных лиц. По делу Джоя Гарденера он просил правительство направить ему текст соответствующего судебного решения.

Замечания

540. Специальный докладчик выражает благодарность правительству Соединенного Королевства за постоянное сотрудничество, и в частности за предоставление подробных ответов по всем препровожденным ему случаям и утверждениям.

541. Учитывая, что большинство полученных им сообщений о случаях смерти в период содержания под стражей касается лиц, принадлежащих к этническим меньшинствам, Специальный докладчик приветствует решение о том, что полиция будет регистрировать в будущем этническое происхождение лиц, умерших в период содержания под стражей в полицейских участках.

542. Специальный докладчик по-прежнему выражает беспокойство по поводу применяемых в Соединенном Королевстве процедур расследования. В частности, он не понимает, почему в Англии и Уэльсе жюри присяжных могут вынести вердикт о "противозаконном убийстве", тогда как, согласно сообщению правительства, в ходе расследования не надлежит устанавливать уголовную или гражданскую ответственность. Кроме того, Специальный докладчик не понимает, почему в Северной Ирландии, с одной стороны, и в Англии и Уэльсе - с другой, применяются различные процедуры. В связи с этим он выражает сожаление по поводу того, что изменять нынешние системы не планируется.

Соединенные Штаты Америки

Полученная информация и направленные сообщения

543. Как и в предыдущие годы, Специальный докладчик получил многочисленные сообщения о том, что в некоторых случаях практика смертных казней в Соединенных Штатах Америки не соответствует целому ряду гарантий и положений, закрепленных в международных документах о правах лиц, которым вынесен смертный приговор. К вопросам, которые по-прежнему вызывают серьезное беспокойство, относятся вынесение смертного приговора умственно отсталым лицам, необеспечение надлежащей защиты, отсутствие процедуры обязательного обжалования и проявление расовых предубеждений.

544. Специальный докладчик направил 12 призывов к незамедлительным действиям в связи с вынесением смертных приговоров в следующих штатах: Аризоне, Виргинии, Делавэре (3), Иллинойсе, Индиане, Миссури (2), Орегоне, Техасе (2), Флориде и Юте. Правительству Соединенных Штатов были направлены призывы к незамедлительным действиям в отношении следующих 14 лиц:

а) приговоренных к смертной казни, несмотря на их умственную отсталость - Эмиля Дюамеля (17 января 1996 года); Джеффа Слоана, которого, как сообщается, к тому же представлял неопытный адвокат, (9 февраля 1996 года), и Ричарда Оксфорда

(12 августа 1996 года). Специальный докладчик направил также призыв к незамедлительным действиям в отношении Билли Бейли, который, как сообщается, страдает серьезными психическими, эмоциональными и поведенческими расстройствами (18 января 1996 года);

b) приговоренных к смертной казни после судебного разбирательства, в котором их право на надлежащую защиту не было, как сообщается, обеспечено в полной мере: Джеймса М. Бриддла (11 декабря 1995 года); Джона Тейлора (15 января 1996 года) и Уильяма Генри Флеймера (18 января 1996 года);

c) приговоренных к смертной казни без обеспечения права на подачу любых ходатайств об обжаловании или помиловании: Гиневры Гарсия, которая, как сообщается, также страдает серьезными психическими расстройствами; Джеймса Б. Кларка (9 апреля 1996 года) и Дугласа Райта (12 августа 1996 года);

d) приговоренных к смертной казни, несмотря на непреложные факты, ставящие их вину под сомнение: Томми Смита (16 июля 1996 года); Рики Робертса, который не был, как сообщается, представлен в суде надлежащим образом (20 февраля 1996 года); Джозефа Роджера О'Делла, располагавшего, согласно сообщениям, несомненным доказательством своей невиновности, которое не было рассмотрено по той причине, что законодательство штата Виргиния запрещает судам рассматривать новые доказательства спустя 21 день после осуждения (12 августа 1996 года);

e) Луиса Маты, который, как сообщается, был приговорен к смертной казни после судебного разбирательства, характеризующегося проявлениями расовых предубеждений. Согласно источнику, он был осужден в первый раз и повторно к смертной казни соответственно в 1977 и 1978 годах одним и тем же судьей, который, как сообщается, был позже отстранен от исполнения обязанностей за высказывание оскорбительных расовых замечаний при рассмотрении им некоторых дел (15 августа 1996 года).

545. Кроме того, Специальный докладчик передал утверждения о нарушениях права на жизнь, которые были совершены полицейскими в отношении четырех лиц:

a) Энтони Баеса, выходца из Пуэрто-Рико, который, как сообщается, скончался 22 декабря 1994 года в результате телесных повреждений, нанесенных ему во время ареста в Бронксе (Нью-Йорк). Согласно сообщениям, медицинский эксперт сделал заключение о том, что смерть наступила в результате асфиксии, вызванной сдавливанием шеи и груди, а также острым приступом астмы;

b) Франки Арсуеги, который, как сообщается, был застрелен 12 января 1996 года в тот момент, когда он находился на заднем сиденье стоящей автомашины. Сообщалось о том, что, согласно заявлениям полиции, полицейский выстрелил через заднее окно автомашины, убив жертву, когда водитель попытался уехать от другого полицейского, обратившегося к нему с вопросом;

с) Анибаля Карраскильо, безоружного выходца из Пуэрто-Рико, который был, как сообщается, застрелен 22 января 1995 года в Бруклине (Нью-Йорк). Согласно сообщению, инцидент произошел в тот момент, когда полицейские увидели, как жертва заглядывала в окно стоявшей автомашины. Согласно источнику, медицинский эксперт заявил, что вскрытие тела показало, что пуля попала в спину, хотя представитель полиции утверждал, что выстрел был произведен в грудь после того, как жертва повернулась лицом к полицейскому, "изготовившись к стрельбе";

д) Эсвона Уотсона, безоружного чернокожего, который, как сообщается, был убит 13 июня 1996 года тремя полицейскими в штатском. Согласно источнику, по жертве было произведено 24 выстрела в тот момент, когда Уотсон сел в свою машину. Утверждалось также, что Полицейское управление города Нью-Йорка нарушило свои собственные правила и процедуры, убрав труп сразу же после убийства и не проведя никакого осмотра места преступления.

Полученные сообщения

546. В ответ на призывы к незамедлительным действиям, направленные Специальным докладчиком, правительство Соединенных Штатов по-прежнему представило ответ в форме описания правовых гарантий, которые обеспечиваются в Соединенных Штатах обвиняемым по уголовным делам, и в частности гарантий, касающихся конкретно вынесения смертных приговоров. В своих ответах правительство упоминало о следующих лицах: Джозефе Спацано, Ларри Лончаре, Луисе Мате, Мумии Абу Джамале, Роберте Бречине, Барри Фэрчайлде, Фредерике Джермине и Деннисе Уолдоне Стоктоне (5 января 1996 года); Джеймсе Бриддле, Гиневре Гарсиа, Джоне Тейлоре, Билли Бейли, Уильяме Генри Флеймере, Энтони Джо Ларетте, Эмиле Дюамеле, Джеффе Слоане и Рики Робертсе (29 февраля 1996 года); Томми Смите (17 июля 1996 года); Джеймсе Б. Кларке, Ричарде Оксфорде, Луисе Мате, Дугласе Райте, Джозефе Роджере О'Делле (20 августа 1996 года). Ни по одному из этих лиц ответа по существу дела получено не было.

Последующие действия

547. В своем повторном сообщении Специальный докладчик поблагодарил правительство за представленные ответы, указав, однако, что эти ответы не соответствуют тем запросам информации, которые были изложены в каждом из сообщений Специального докладчика. Специальный докладчик также информировал правительство о том, что компетентные органы соответствующих штатов не представили ему дополнительную информацию по указанным случаям. Кроме того, Специальный докладчик напомнил правительству о своем письме от 25 сентября 1995 года, в котором он изложил ряд общих проблем в отношении применения смертной казни в Соединенных Штатах Америки и на которое он до сих пор не получил никакого ответа. В заключение он напомнил правительству о своих письмах от 23 сентября 1994 года и 25 сентября 1995 года, в которых он просил правительство рассмотреть вопрос о направлении ему приглашения для посещения страны.

Последующие действия в связи с просьбой о посещении

548. В письме, адресованном на имя Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Отделении Объединенных Наций в Женеве, Специальный докладчик указал, что, поскольку неоднократные просьбы о направлении ему приглашения в 1994 и 1995 годах остались без ответа, он был бы весьма признателен правительству Соединенных Штатов за препровождение ему в течение двух недель сообщения о том, может ли такое посещение состояться до февраля 1997 года. В том же письме он также предложил провести встречу на третьей неделе сентября 1996 года для обсуждения данного вопроса, а также других проблем, касающихся его мандата (2 сентября 1996 года).

549. В соответствии с упомянутой просьбой Специальный докладчик провел 23 сентября 1996 года встречу с представителями правительства, в ходе которой он получил устное приглашение посетить Соединенные Штаты Америки. 8 октября 1996 года Специальный докладчик запросил письменное приглашение и указал, что наиболее подходящим для него сроком такого визита был бы период между апрелем и июлем 1997 года. 17 октября 1996 года правительство передало письменное приглашение.

Соображения

550. Специальный докладчик выражает сожаление по поводу неполучения ответов по тем конкретным случаям, о которых он сообщил в 1996 году, и по утверждениям общего характера, которые он направил в 1995 году. Он также сожалеет о том, что никаких обстоятельных ответов на призывы к незамедлительным действиям получено не было.

551. Специальный докладчик по-прежнему серьезно обеспокоен тем, что в стране продолжают выноситься смертные приговоры после судебных разбирательств, которые, как сообщается, нарушают международные гарантии справедливого судебного разбирательства, включая необеспечение надлежащей защиты в ходе судебных разбирательств и отсутствие процедур обжалования. Одним из вопросов, который вызывает особое беспокойство Специального докладчика, является по-прежнему вынесение и приведение в исполнение смертных приговоров лицам, которые, согласно сообщениям, являются умственно отсталыми или психически больными. Кроме того, Специальный докладчик по-прежнему обеспокоен теми случаями, при рассмотрении которых, как сообщается, судьи или обвинители проявляли расовые предубеждения, а также необязательным характером принятой в некоторых штатах процедуры обжалования после вынесения смертного приговора. В этой связи Специальный докладчик приветствует решение правительства Соединенных Штатов Америки пригласить Специального докладчика посетить страну.

Уругвай

Полученные сообщения

552. Правительство Уругвая представило информацию по делу Фернандо Альваро Моррони, который погиб в августе 1994 года во время демонстрации в Монтевидео. В момент получения от правительства ответа ожидалось поступление результатов административного расследования по этому делу. Кроме того, правительство сообщило, что в первой инстанции был вынесен приговор, не предусматривающий тюремного заключения четверых полицейских, из которых двое являлись ответственными за совершение неоднократных преступлений в форме бездействия, повлекших за собой телесные повреждения и носящих преступный характер, и два – за неоднократное совершение преступлений уголовного характера с серьезными и тяжелейшими последствиями в результате преступного бездействия (10 января 1996 года).

Последующие действия

553. В своем последующем сообщении от 1 сентября 1996 года Специальный докладчик просил правительство информировать его о ходе разбирательства по этому делу.

Узбекистан

Полученная информация и направленные сообщения

554. Специальный докладчик совместно со Специальным докладчиком по вопросу о пытках и Специальным докладчиком по вопросу о независимости судей и адвокатов направил правительству Узбекистана призыв к незамедлительным действиям от имени У Дмитрия, который был приговорен к смертной казни, и Ли Владимира, Арутюнова Виталия и Цоя Валерия, которые были приговорены к 12 годам лишения свободы за убийство. Согласно полученной информации, обвиняемые дали свои показания под принуждением, при этом в ходе суда были допущены многочисленные нарушения права на справедливое судебное разбирательство (29 декабря 1995 года).

Венесуэла

Полученная информация и направленные сообщения

555. Специальный докладчик направил правительству Венесуэлы призыв к незамедлительным действиям с просьбой принять необходимые меры для защиты права на жизнь и физическую неприкосновенность в отношении Александра Хосе Пиментеля, задержанного и избитого двумя полицейскими, которые подвергли его угрозам. Докладчику стало известно о том, что угрозы и запугивание применялись с целью преследования Александра Хосе Пиментеля и его семьи за его обращение к судебным органам в связи с гибелью его брата, который был убит в июне 1995 года сотрудниками полиции муниципии Эстадо-де-Сукре.

556. 25 октября 1996 года Специальный докладчик направил правительству Венесуэлы сообщение, после того как ему стало известно, что 22 октября 1996 года по меньшей мере 27 заключенных исправительно-трудового центра в Эль-Параисо, который известен как тюрьма "Ла-Планта-де-Каракас", погибли в результате нападения, совершенного членами национальной гвардии. Согласно полученной информации, члены национальной гвардии, предположительно без каких-либо признаков провокации, обстреляли, используя слезоточивый газ и боевые патроны, ряд тюремных камер. В результате этого произошло возгорание, которое быстро переросло в пожар. Заключенные оказались в запертых камерах в то время, когда они должны быть открытыми. По крайней мере трое пострадавших, один из которых несовершеннолетний, погибли от огнестрельных ранений. Другие пострадавшие с ожогами второй и третьей степени были доставлены в местные больницы.

557. Кроме того, Специальный докладчик довел до сведения правительства дело Хайро Гамбоы, колумбийского рыбака, погибшего от рук членов венесуэльской национальной гвардии в верховьях реки Араука в районе местечка Пуэрто-Контрерас, Саравена, Араука, которые обстреляли его лодку. Этот случай был также доведен до сведения правительства Колумбии (см. пункт 125).

Соображения

558. Докладчик с глубоким прискорбием отмечает факт гибели по меньшей мере 27 заключенных тюрьмы "Ла-Планта-де-Каракас". Он просит правительство принять незамедлительные меры во избежание повторения подобных трагических инцидентов. Он обращается к правительству с просьбой провести тщательное расследование по этому делу и другим заявлениям о нарушениях права на жизнь и привлечь к ответственности служителей порядка за совершенные действия.

Вьетнам

Полученная информация и направленные сообщения

559. Специальный докладчик направил правительству Вьетнама призыв к незамедлительным действиям с просьбой к компетентным органам предпринять необходимые шаги по обеспечению права на жизнь и физическую неприкосновенность Ли Тхары, Ли Тиадары и Нгуена Фонга Сеуна. Ли Тхара, как сообщается, был приговорен к смертной казни за преступную деятельность, направленную на свержение правительства. Согласно полученной информации, 9 марта 1996 года Ли Тхара вместе с Ли Тиадаром, редактором пномпеньского журнала на вьетнамском языке "Вьетнам ты до" ("Свободный Вьетнам"), и Нгуеном Фонгом Сеуном был выслан во Вьетнам камбоджийскими властями. Все трое, как сообщается, содержались в тюрьме Чи Хоа в городе Хошимин. Ли Тхара, как утверждается, был жестоко избит сотрудниками полиции, проводившими допрос в тюрьме Чи Хоа, с целью добиться у него признания. Кроме того, были получены сообщения, в

которых высказывались опасения в отношении того, что в случае вынесения приговора у Ли Тхары не будет достаточно времени для того, чтобы подать апелляцию и воспользоваться правом обращения с петицией к президенту Республики (28 марта 1996 года).

Полученные сообщения

560. В марте 1996 года правительство Социалистической Республики Вьетнам сообщило Специальному докладчику о том, что вьетнамские власти приняли трех высланных из Камбоджи лиц, которые осуществляли в Камбодже направленную против Вьетнама деятельность. Правительство также отметило, что эти лица содержались в предварительном заключении в соответствии с Вьетнамским уголовно-процессуальным кодексом и с ними обращались гуманно (18 июля 1996 года).

Йемен

Полученная информация и направленные сообщения

561. Специальный докладчик направил заявления о случаях нарушения права на жизнь от имени двух лиц, фамилии которых известны, и от имени шести неустановленных лиц:

а) шесть человек, личности которых не установлены, как утверждается, были убиты в июле 1995 года сотрудниками Центрального управления сил безопасности, которые открыли огонь по зрителям во время футбольного матча между командами городов Аден и Сана на стадионе в Адене;

б) Ахмад Бакабира, как сообщается, был задержан сотрудниками сил безопасности в мае 1996 года и, как утверждается, скончался от пыток. Его тело было обнаружено 25 июня 1996 года в морге больницы "Ибн Сина" в Мукалле, где оно находилось приблизительно 15 дней;

с) Абдалла Хусейн аль-Баджири, брат поэта Али Хусейна Абдул Рахмана аль-Баджири, как сообщается, был убит 29 июня 1996 года сотрудниками сил безопасности в доме поэта, как утверждается, вследствие того, что убийцы ошибочно приняли его за его брата.

Последующие действия

562. Специальный докладчик направил правительству письмо с напоминанием в отношении ряда дел, доведенных до сведения правительства в 1995 и 1996 годах, по которым он не получил никакого ответа.

Соображения

563. Специальный докладчик выражает сожаление по поводу отсутствия ответов правительства Йемена в отношении дел, которые были направлены в адрес правительства в течение последних трех лет.

Заир

Полученная информация и направленные сообщения

564. В 1996 году Специальный докладчик продолжал получать информацию о многочисленных случаях нарушения прав человека в Заире, в том числе о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства и произвольных казнях, особенно в контексте обострения конфликта на этнической почве между представителями народов хуту и тутси в северной части Киву, а также между хуту и этническими группами, считающими себя коренными жителями.

565. Кроме того, Специальному докладчику стало известно, что чинимые в Рутшуре, Масиси, Валикале и в других районах акты насилия сопровождались огромным притоком беженцев из числа заирских граждан в Руанду.

566. В связи с этими событиями Специальный докладчик получил тревожную информацию, которая свидетельствует о прямом участии военнослужащих и сотрудников сил безопасности не только в покушении на жизнь граждан, в грабежах и поджогах, но и об их причастности к изгнанию проживающих в Заире тутси с территории их собственной страны. Участие военнослужащих заирской армии в проводившихся в Кимии и Мбате операциях с целью разоружения боевиков еще более обострило проблему безопасности в силу их причастности к актам насилия, совершенным боевиками из отрядов интерахамве и боевиками из числа отрядов хуту.

567. Для проведения более глубокого анализа положения в области прав человека в Заире Специальный докладчик ссылается на доклад, представленный Комиссии по правам человека Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Заире г-ном М. Роберто Гарреттоном (E/CN.4/1997/6 и Add.1).

568. Специальный докладчик направил правительству Заира два призыва к незамедлительным действиям. Были высказаны опасения за жизнь и физическую неприкосновенность Алена Нгенде, представителя Заирской ассоциации защиты прав человека, в связи с непрекращающимися угрозами смертью в его адрес со стороны военных властей Басанкусу и М. Бомбоко, сына городского главы Басанкусу.

569. В другом призыве к незамедлительным действиям, направленном 12 сентября 1996 года, Специальный докладчик настоятельно просил правительство принять срочные меры с целью предотвращения в будущем любых актов насилия после того, как стало известно о том, что военнослужащие заирской армии уничтожили большое число жителей из числа тутси, в частности из числа народности баньямуленге, из которых только с 6 на 7 сентября было убито 35 человек. Наряду с этим он с обеспокоенностью отметил, что ему стало известно о мобилизации и вооружении 200 военнослужащих из состава бывших вооруженных сил Руанды (ВСР) и боевиков из отрядов интерахамве, которые участвовали в проводившихся заирскими военнослужащими операциях среди тутси из числа народности баньямуленге. На данный момент от правительства не поступило никакого ответа.

Соображения

570. Специальный докладчик искренне приветствует подписание 21 августа 1996 года между правительством Заира и Организацией Объединенных Наций Протокола в отношении открытия в Заире отделения по правам человека. Специальный докладчик хотел бы надеяться на то, что это соглашение будет в значительной степени способствовать соблюдению прав человека в Заире, особенно права на жизнь.

571. Специальный докладчик, будучи обеспокоенный событиями, которые произошли в последнее время в стране, не может не разделять опасения, высказанные Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Заире, который считает, что взрывоопасная политическая ситуация в Заире может иметь более серьезные, нежели в Руанде или в Бурунди, последствия.

572. В связи с кризисом, охватившим район Больших африканских озер, Специальный докладчик призывает Организацию Объединенных Наций и международное сообщество принять меры исключительного характера с учетом степени риска, возникающего в результате этого кризиса, для миллионов человеческих жизней и, не жалея сил, стремиться к окончательному урегулированию разгоревшегося конфликта.

II. ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Палестинская администрация

Полученная информация и направленные сообщения

573. Специальный докладчик получил информацию о том, что после провозглашенного в мае 1994 года режима самоуправления палестинские власти вынесли 10 смертных приговоров, два из которых были смягчены. Согласно полученной информации, ни один из приговоров не был приведен в исполнение. Полученная информация свидетельствует о

том, что государственным судом по вопросам безопасности, который, как сообщается, был создан в 1995 году, не предусматривается предоставление права на подачу апелляции в вышестоящий суд, и право на надлежащую защиту ограничено. Приведение смертных приговоров в исполнение осуществляется только с санкции президента.

574. Специальный докладчик направил палестинским властям письмо с просьбой проинформировать его в отношении дела Мухаммада Ахмада Мухаммада Хусейна аль-Джунди, который, как сообщается, был убит во время содержания под стражей в Шиджаехе в секторе Газа. Этот случай был доведен до сведения палестинских властей в октябре 1995 года.

Турецко-кипрская община

Полученная информация и направленные сообщения

575. Специальный докладчик, руководствуясь принципами гуманности, направил лидеру турецко-кипрской общины заявления в отношении внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства и произвольных казней, касающиеся двух греков-киприотов, в том числе: Анастасиоса Исаака, который, как сообщается, был избит до смерти в ходе столкновений между греками-киприотами и участниками демонстрации из числа жителей турецкой общины 1 августа 1996 года в буферной зоне, где, как утверждается, турецкие демонстранты в ходе инцидента действовали под прикрытием и при активном участии турецких военнослужащих; и Соломоса Соломоса, который, как сообщается, был застрелен из огнестрельного оружия 14 августа 1996 года в Дхернии военнослужащим турецких вооруженных сил на Кипре (9 октября 1996 года).
